



with the support of the
Erasmus+ Programme
of the European Union

“ХАЛҚАРО КРЕДИТ МОБИЛЛИК: ТАЪЛИМ ВА ИЛМИЙ ТАДҚИҚОТЛАР СИФАТИНИ ОШИРИШДАГИ АҲАМИЯТИ”

III республика илмий-амалий
конференцияси материаллари

INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY: ITS ROLE IN IMPROVING QUALITY OF EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH

Materials of III scientific-practical conference



Министерство высшего и среднего специального образования
Республики Узбекистан
Национальный офис Erasmus+ в Узбекистане
Национальная команда экспертов в области высшего образования

**“ХАЛҚАРО КРЕДИТ МОБИЛЛИК: ТАЪЛИМ ВА ИЛМИЙ
ТАДҚИҚОТЛАР СИФАТИНИ ОШИРИШДАГИ АҲАМИЯТИ”**

III республика илмий-амалий конференцияси материаллари

**«МЕЖДУНАРОДНАЯ КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ: РОЛЬ В
ПОВЫШЕНИИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ И НАУЧНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ»**

Материалы III республиканской научно-практической конференции

**INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY: ITS ROLE IN IMPROVING
QUALITY OF EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH**

Materials of III scientific-practical conference

Тошкент – 2019

Ушбу тўшламга Европа Иттифоқи Erasmus+ ташкилотининг олий таълим экспертлари миллий командаси ташаббуси билан ташкил этилган “Халқаро кредит мобиллик: таълим ва илмий тадқиқотлар сифатини оширишдаги аҳамияти” мавзусидаги III республика илмий-амалий конференцияси материаллари киритилган.

Мазкур анжуман Ўзбекистон ёшларининг хорижий мамлакатларда мобиллик дастури орқали малака ошириш жараёнида орттирган билим ва тажрибаларини ўрганиш ҳамда натижаларнинг мамлакатимизда олиб борилаётган таълим жараёни ва илмий тадқиқот ишларида жорий этилиши масалаларини муҳокама қилиш мақсадида ташкил этилган.

*Таҳрир ҳайъати: А.Абдурахманова, М.Рахматуллаев, Г.Рихсиева, И.Вихров, О.Астанакулов,
Н.Касимова, Қ.Бахадиров, Г.Карлибаева*

Тўшлам Ўзбекистондаги Миллий Erasmus+ офисининг ташкилий кўмаги асосида нашр қилинган.

*Нашр Европа Иттифоқининг Erasmus+ дастури томонидан молиялаштирилган.
Мазкур нашр материаллари Европа Комиссияси фикрини акс эттирмайди.*

В данный сборник включены материалы III республиканской научно-практической конференции на тему «Международная кредитная мобильность: роль в повышении качества образования и научных исследований», организованной по инициативе Национальной команды экспертов в области высшего образования Erasmus+ Европейского Союза.

Целью этой конференции является повышение эффективности образовательного процесса и научных исследований молодежи Узбекистана, за счет обмена знаниями, опытом, приобретенными в период мобильности и внедрения результатов научных разработок в Узбекистане.

*Сборник издан при организационной поддержке
Национального Erasmus+ офиса в Узбекистане.*

*Издание профинансировано программой Erasmus+ Европейского Союза.
Материалы данной публикации не отражают мнения Европейской Комиссии.*

This collection includes materials from the III republican scientific and practical conference on the topic "International credit mobility: its role in improving the quality of education and research", organised by the initiative of the national team of experts of Higher Education Erasmus+ of the European Union.

The purpose of this conference was to increase the effectiveness of the educational process and scientific research of the youth of Uzbekistan, through the exchange of knowledge, experience gained during the period of mobility and the introduction of the results of scientific developments in Uzbekistan.

The collection was published with the organisational support of the National Erasmus+ Office in Uzbekistan.

*The publication financed by Erasmus+ programme of the European Union.
The contents of this publication do not reflect the views of the European Commission.*

© 2019, National Erasmus+ Office in Uzbekistan

МУНДАРИЖА / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT

1.	АЗИЗА АБДУРАХМАНОВА	ВВЕДЕНИЕ	5
2.	AZIZA MAKSUDOVA, ZEBO BABAKHANOVA	MY TEACHING EXPERIENCE IN ROMANIA WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME	7
3.	NIGINA DJAFAROVA	FLIPPED LEARNING AS THE KEY TO IMPROVING EDUCATION IN HIGHER EDUCATION	10
4.	ZARIFA ESHMURODOVA	YEVROPA VA OSIYO XALQLARI MADANIYATIGA BIR NAZAR	13
5.	FARANGIZ SEYTMETOVA, ZEBO BABAKHANOVA	MY STUDY EXPERIENCE IN ROMANIA WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME	16
6.	GULMIRA ISOKOVA	KREDIT MOBILLIKNING KELAJAKDAGI PROFESSIONAL O‘SISHGA TA’SIRI	19
7.	OTABEK JALOLOV	PADUA UNIVERSITETIGA MOBILLIK SAFARIM	21
8.	NODIR KARIMOV	THE ROLE AND IMPORTANCE OF EUROPEAN UNIVERSITIES IN SCIENTIFIC RESEARCHES	22
9.	FIRUZ KURBANOV	MOBILLIK LOYIHASI ASOSIDA AGRO TURIZM SOHASINI O‘RGANISH	25
10.	NIGORA MAKHMASOBIROVA	CEFAM – A NEW ICM PARTNER OF TSIOS	26
11.	ZIYODULLA NUROV	KREDIT MOBILLIGI: ILMIY-TADQIQOT VA TARAQQIYOT	29
12.	PETROS J. AXAOPOULOS, ALISHER SHAISLAMOV	ENERGY EDUCATION AND TRAINING AT THE TASHKENT STATE TECHNICAL UNIVERSITY THROUGH ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME	31
13.	RAKHMATILLO SUYUNOV	THE IMPACT OF CREDIT MOBILITY ON CAREER PREPARATION	37
14.	SARVINOZ TOYIROVA	KREDIT MOBILLIK – TALABALARNING TA’LIM SALOHIYATINI RIVOJLANTIRISH UCHUN PLATFORMA	38
15.	MEHRIDDIN UMEDOV	KREDIT MOBILLIGI – ENG SAMARALI BILIM OLISH VA UNI AMALDA QO’LLASH IMKONIYATI	40
16.	NODIRJON ZOKIROV	THE COMPARATIVE CHARACTERISTICS OF UZBEKISTAN AND ITALIAN EMERGENCY MEDICAL CARE SYSTEMS	42

17.	САДОКАТ АБДУЛЛАЕВА	ВКЛАД ПРОЕКТОВ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ ПРОГРАММЫ «ERASMUS+» В УЛУЧШЕНИЕ СТАНДАРТОВ КАЧЕСТВА ОБУЧЕНИЯ, МОДЕРНИЗАЦИЮ И ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЮ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ	44
18.	ОТАБЕК АЗИМОВ	КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ - ОСНОВА РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТУРИЗМЕ	47
19.	ЗЕБО БАБАХАНОВА	ПРОЕКТЫ КРЕДИТНОЙ МОБИЛЬНОСТИ ERASMUS+ КАК ВОЗМОЖНОСТЬ ВНЕДРЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ МЕТОДОВ ПРЕПОДАВАНИЯ В ВУЗАХ УЗБЕКИСТАНА	49
20.	БОТИР ЖАФАРОВ	ҚАДИМ БИТИКЛАРНИНГ ЗАМОНАВИЙ ОХАНГЛАРИ ЁҲУД ERASMUS+ ЛОЙИҲАСИ ДОИРАСИДА КАШФ ЭТИЛГАН ҚЎЛЁЗМАДАГИ ФРАНЦУЗЛАР МУҲРИ	52
21.	УМИД КУЛИЖАНОВ	РОЛЬ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ В ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ	56
22.	АКМАЛ УМАРОВ	РЕГУЛИРОВАНИЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ РАБОЧЕЙ КАМЕРЫ В ПИЛЬНОМ ДЖИНЕ	60
23.	ХОСИЯТ ШИХОВА, ОРИФЖОН САИДМАМАТОВ	КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ - ТРАМПЛИН ДЛЯ СОЗДАНИЯ ЦЕНТРОВ ОНЛАЙН ОБУЧЕНИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ	63
24.	АЛИБЕК ЭШЕВ, ГУЛРУХ ЖУМАЕВА, НУРБЕК ҚОБИЛОВ, МАВЖУДА БОЗОРОВА, ЭЛЁР МОЙЛИЕВ, ЭЛЬГИЗА СОБИРОВА	ERASMUS+ ДАСТУРИНИНГ “КРЕДИТ МОБИЛЛИГИ” ЛОЙИҲАСИНИНГ АМАЛИЁТИ ВА ТАДБИҚ ЭТИЛИШИ	66
25.	ЈАНОНГИР ТОИРОВ	YANGI TA'LIM TIZIMINING MUSTAQIL FIKR SHAKLLANISHIDAGI O'RNI	71
26.	JASURBEK KULMATOV	ERASMUS: TA'LIM VA INTEGRATSIYA UYG'UNLIGI	73
27.	ТАНСИНАВОНУ МУФТОХИДДИНОВА	ERASMUS+ DASTURI ASOSIDA KREDIT TIZIMI BILAN TANISHUV VA O'ZBEKISTON OTMLARIDA UNI TADBIQ ETISH	74

ВВЕДЕНИЕ

Вопросам развития международного сотрудничества и процессу интернационализации в системе высшего образования в настоящее время уделяется особое внимание. Важность данных вопросов подтверждена принятием целого ряда законодательных инициатив, позволяющих осуществлять процесс интернационализации на более качественном уровне и обеспечивающих всестороннюю поддержку. По инициативе Министерства высшего и среднего специального образования началась организационная работа по открытию совместных факультетов и кафедр в высших учебных заведениях республики, в которой активно участвуют зарубежные партнеры вузов, и, как показала статистика, в большинстве случаев это европейские университеты, задействованные ранее в совместных проектах Темпус и Erasmus+.

Большим подспорьем в развитии международного сотрудничества явился прогресс в решении вопросов признания, внедрение кредитно-модульной системы, развитие государственно-частного партнерства в сфере высшего образования, а также предоставления большей автономии и академической самостоятельности вузам, всемерное содействие интернационализации и расширение доступа к высшему образованию.

Одним из прогрессивных решений, стимулирующим развитие международных связей стало внедрение кредитной системы в ряде вузов республики, получивших значительный опыт в ECTS благодаря программам сотрудничества в сфере высшего образования, финансируемым Европейским Союзом. В свое время данный механизм продемонстрировал свою эффективность в начале запуска программы Erasmus в Европе, а затем стал одним из основополагающих принципов Болонского процесса, направленного, в первую очередь, на увеличение и повышение качества мобильности студентов и преподавателей, а также на содействие успешному трудоустройству выпускников.

В последние годы произошел большой прорыв в расширении перспективных партнерских отношений вузов нашей страны с ведущими зарубежными научно образовательными учреждениями. Значительно увеличился круг учёных и высококвалифицированных преподавателей, привлечённых из зарубежных университетов-партнеров для проведения мастер-классов, курсов повышения квалификации. Административный и академический персонал, а также студенты вузов стали активнее принимать участие в проектах по усовершенствованию учебного процесса, изучению передовых педагогических технологий, учебных программ и учебно-методических материалов, основанных на международных образовательных стандартах.

Следует отметить, что актуальные задачи по усовершенствованию и модернизации системы высшего образования тесно связаны с общими целями программы Erasmus+ и особенно с её ключевым компонентом мобильности. Программа Erasmus+ открыла широкие возможности мобильности для студентов, докторантов, преподавателей и других сотрудников университетов, которые представлены во всех направлениях программы.

Мобильность студентов и преподавателей стимулирует качество высшего образования в целом, так как дает возможность для сравнения и обновления

программ обучения, улучшения качества преподавания, совершенствования деятельности международных и студенческих служб.

Исходя из стратегических целей и задач развития системы высшего образования, обозначенных в Концепции развития системы высшего образования до 2030 года, необходимо еще шире и эффективнее использовать возможности программы Erasmus+ для повышения качества подготовки высококвалифицированных кадров, повышения инвестиционной привлекательности системы высшего образования, внедрения концепции «Университет 3.0».

В рамках 335 проектов по международной кредитной мобильности (Erasmus+ ICM) в 62 вузах республики осуществляется краткосрочный двусторонний обмен и уже осуществлена мобильность студентов и профессорско-преподавательского состава из Узбекистана в Европу 1127 человек, и из Европы в Узбекистан 507 человек. Данное направление предоставляет гранты на мобильность студентов и докторантов сроком от 3-х месяцев до 12 месяцев (2 семестра), а также на мобильность ППС и сотрудников с целью повышения квалификации /преподавания - сроком от 5 дней до 2-х месяцев. С 2017/2018 учебного года были открыты возможности прохождения производственной практики в Европе, которыми уже воспользовались некоторые участники проектов.

В соответствии с задачами Концепции развития системы высшего образования до 2030 года, а также с целью повышения эффективности образовательного процесса и научных исследований путем усовершенствования обмена студентами и преподавателями с европейскими университетами Национальная команда экспертов в области высшего образования ежегодно проводит республиканскую научно-практическую конференцию на тему: «Международная кредитная мобильность роль в повышении качества образования и научных исследований». Ежегодное мероприятие стало эффективной платформой для обмена знаниями и опытом, приобретёнными в период мобильности участниками проектов Erasmus в Узбекистане и их европейскими партнерами.

Абдурахманова Азиза Каримовна
Координатор Erasmus + в Узбекистане

MY TEACHING EXPERIENCE IN ROMANIA WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME

Aziza Maksudova, Zebo Babakhanova
Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan
“1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia, Romania
Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility
05.05.2019 - 13.05.2019
+998712447726, aziza.maksudova2015@gmail.com

Key words: *mobility, experience, Erasmus, ecology.*

Annotation: *In this article, I would like to share my teaching experience in “1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia, Romania within Erasmus+ Mobility programme.*

In this article I would like to share my teaching experience in “1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia, Romania within Erasmus+ Mobility programme.

Firstly, I would like to mention that our collaborations with “1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia were begun several years ago, when we managed to send our bachelor students to this university. Recently two professors from this University visited our institute: in 2017 we were glad to meet prof. Mihai Theopent Corches of “Industrial Ecology and Sustainable protection” with his “Teaching and training” programme of Erasmus+ and April, 2019 we meet with prof. Bogdan Manole Decebal, who had his 10 hours lectures of “Environmental Law” in our Department.

As an Assistant teacher of the “Industrial Ecology” Department of Tashkent Chemical-Technological Institute I participated in a Call for the Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility with “Teaching and training” program at the “1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia in Romania announced by Institute’s International Cooperation Department in February, 2019.

It is noteworthy that the theme of the seminars in Alba Iulia was devoted to the internationalization of the educational process, which was quite interesting for the teachers of our institute. So, after an interview with the Selection Committee, I was happy to be selected as a candidate from Uzbekistan. It is important that during preparation of my documents for travel our colleagues from the “1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia helped and assisted in a timely manner with all related issues.

So, on May 5 after a long journey, I was met by colleagues from the University of Alba Iulia in the capital of Romania and we travel to the city of Alba Iulia itself.

Alba Iulia is a beautiful city that serves as the seat of Alba County in the west-central part of Romania. Located on the Mureş River in the historical region of Transylvania, it has a population of 63,536 people. The modern city is located near the site of the important Dacian political, economic and social centre of Apulon, which was mentioned by the ancient Greek geographer Ptolemy and believed by some archaeologists to be the Dacian fortifications on top of Piatra Craivii. After Dacia became a province of the Roman Empire, the capital of Dacia Apulensis was established here, and the city was known as Apulum. Apulum was the largest city in Roman Dacia and was the seat of the XIII Gemina Legion. Apulum is the largest castrum located in Romania, occupying 37.5 hectares.



Fig. 1. The city of Alba Iulia, Romania

Upon arrival at the University, we were invited to the Official opening of the 9th edition of the Erasmus International Week for Staff Teaching and Training and of the 6th edition of UAB's Intercultural Youth Days Festival. The program of the stay of all participants was very extensive and quite interesting. Since our programs did not coincide, excluding joint seminars and lectures, we were all fully occupied with our program.

The next day, lectures and trainings for participants began. I was offered to give lectures for 4-year students in the direction of "Environmental Engineering". Students proved to be very accurate listeners. Although my lecture was on the topic "General concepts and principles of the course Ecology. The basics of waste-free technology", students were also interested in problems in our region. As a conclusion to my lesson students prepared comparative analysis of environmental pollution issues in our countries, as well as the global problem of the shortage of drinking water and food. It is worth noting that graduates from Romania were quite easy to navigate in terms and are able to clearly state their thoughts.



Fig. 2. My lecture for 4th grade students studying ecology and environmental protection. University of Alba Iulia, 7.05.2019



Fig. 3. Laboratory work of 4th grade students. University of Alba Iulia, Romania 7.05.2019

In the following lectures, along with prepared topics on the "Structure of the biosphere" and "Classification of wastewater and methods for their treatment", 4th year students were also interested in the cultural and spiritual world of Uzbekistan. They asked a lot of questions about traditions, compared them with Romania customs. Many interesting questions were asked about our famous historical cities, such as Samarkand, Bukhara, Khiva, Tashkent, etc. In this regard, we can assume that students of the University of Alba-July are interested in

sharing experience and knowledge with students of other countries, in visiting historical monuments and the study of the culture of the Uzbek people.

For their part, students invited me to view their laboratory work, showed a method for determining iron in wastewater and its treatment. During the work, I was able to make sure that students are interested in the chosen profession; they understand the nuances of wastewater treatment methods. And we also discussed common features in laboratory work in our departments, gave examples and revealed interesting differences that can be highlighted in further work.

Our program during Staff week was very busy and we attend all seminars and round tables, study topics on education, internationalization, combining the work of institutes and enterprises. Participation in the seminar “The 6th Exploratory Workshop: Internationalization of Higher Education: Challenges and Rewards” helps to learn best ways howw to manage institutional processes and communications; to improve the communication component of the international strategy through the development of mobility programs, university programs, opportunities and aspects of interaction (fig. 4-5).



Fig. 4. Reasons for HEI participation in international programs.

Along with various seminars and organized round tables, on the part of the University of Alba-July, cultural events were also organized, which to some extent helped to get acquainted with the rich culture of Romania, its traditions and customs.



Fig. 5. Reports by Olga Meshcherekova, Penza State University (on left) and Lucas Marszak from Pyla State Higher School, Poland (on right) University of Alba Iulia, Romania. 8.05.2019

University students organized very interesting cultural event “Alba Culinary”, which demonstrated the traditional dishes of the countries from which students came to study in Alba Iulia (fig. 6).



*Fig. 6. Ancient tools and traditional dishes of Romania.
University of Alba Iulia, Romania. 10.05.2019.*

The event was very interesting and fun. Students demonstrated friendly unity and respect for the culture and traditions of other nations, which is a key objective in the Erasmus program.

In addition, it can be said that the experience of traveling to the University of Alba-July to participate in seminars and giving lectures for students had a positive effect on the exchange of experience and knowledge between our universities, the ties between the teaching staff were strengthened, as well as it shows great prospects of student exchange in the future.

I came back home with the most wonderful impressions of Romania and the University of Alba. Upon arrival, I shared all the knowledge gained with the teachers of the institute and the department, told students of various courses about the experience gained and tried my best to motivate them to expand their horizons and try to become mobile students.

FLIPPED LEARNING AS THE KEY TO IMPROVING EDUCATION IN HIGHER EDUCATION

Djafarova Nigina Alisherovna

Bukhara State University

Erasmus+KA107, Universitat Politècnica de València (Spain)

From February 2019 to June 2019

+998914030603, nigina0603@mail.ru

Key words: traditional learning, flipped learning, vodcasts, podcasts, pre-vodcasting, tourism

Annotation: This article discusses the use of a new teaching model called flipped class, reveals all its details of the process of preparing and conducting a lesson, explains the advantages, privileges and possibilities of representing this method with other teaching methods, as well as the possibilities of using this method for all fields of tourism.

The flipped classroom concept has been around for a number of years, and it has garnered much attention from educators around the globe.¹ In 2007, professors Jonathan Bergmann (a chemistry teacher) and Aaron Sams began recording their lectures, followed by PowerPoint presentations. These notes were intended for students who missed a lesson. Online lectures began to spread. The number of expelled students fell from 50 to 19%. The method gained popularity due to the widespread use of new technologies.

In the traditional model of classroom first the teacher introduces the material to the students, and then it is practiced at home whereas in a flipped classroom the notion of classroom-based learning is completely inverted, and students learn the new material at home, and to practice it in the classroom.

Flipped learning is a form of blended learning that allows you to “flip” learning as follows:

- Instead of homework, students watch short video lectures on the network - they independently pass theoretical material,
- and the entire classroom time, when the teacher or teacher is nearby, is used to jointly complete practical tasks.

During training sessions, the role of the teacher is to act as a trainer or consultant, encouraging students to do independent research and work together.

The big plus of the “Flipped classroom” is that student come prepared for the lesson. They had the opportunity to study videos on the topic of the lesson at home, and at a pace that suits them, with the ability to linger on the most difficult places to perceive.

Questions that students have while watching prepared videos become a good incentive for the development of cognitive activity. At the same time, the lesson’s time is spent not on memorizing the material, but on a deeper understanding and analysis. The absence of the need to convey information to the whole class allows the teacher to pay more attention to individual students or small groups in case they have problems with understanding.

Flipped learning is characterized by the use of vodcasts, podcasts, and pre-vodcasting. Before moving on to the details, let's look at key concepts.

A podcast is a sound file (audio lecture) that its creator sends out by subscription via the Internet. Recipients can download podcasts to their devices, both stationary and mobile, or listen to lectures online.

Vodcast (from video-on-demand, i.e. video on demand) is about the same as a podcast, only with video files.

Pre-Vodcasting is an educational method in which a school teacher or university teacher creates a vodcast with his lecture so that students get an idea of the topic before the lesson, on which this topic will be discussed. The pre- vodcasting method is the original name of the flipped class method.

Flipped Class benefits:²

- significant time savings, which allows you to work out the material in groups / pairs under the supervision of a teacher. Instead of 20 minutes of practice, 40 minutes of a lesson

¹ Jon Bergmann and Aaron Sams “The flipped classroom”. The Flipped Classroom. cse Volume 17 Number 3. 2013/2014

² <https://skyteach.ru/2018/02/15/zachem-nuzhen-perevernutyj-klass/> [5.08.2019]

to practice. According to the founders of the method, the teacher does not waste time on lecture explanations;

- when studying material, students learn to think critically. This method involves greater autonomy;

- the opportunity to implement a more individual approach when working with a group. Each student needs a certain amount of time to process information. Someone “grabs” on the fly, but someone is better to go through the material several times. Thanks to the independent study of the topic, you can devote as much time as you need to realize the material and learn it at a convenient pace;

- great for repeating, because you can always listen to the lecture again. The teacher, even in the notes, will explain more readily than what is written in the textbook;

- for those students who missed the lesson, now there is no need to individually explain the material - there is a video.

Disadvantages of the flipped classes:

- remaking the curriculum and the complexity of creating video lectures for the teacher, the need to be technically savvy. Not all lectures can be found in the record because each level has its own program;

- not suitable for unmotivated students who in every possible way avoid homework. On an ongoing basis, the flipped classroom method will not always work with groups. Imagine, out of 10 people, only half studied the material before the lesson, and what to do with the rest?

- not all students are accustomed to working independently; they are not used to studying material without a teacher.

Teachers have good reason to stick with the flipped approach: The Flipped Learning Network reports that 67 percent of surveyed instructors saw an improvement in student test scores after utilizing the flipped learning model, and 80 percent reported an improvement in student motivation. Teachers reported that the flipped learning model benefits a wide range of students, from the academically advanced to those with special needs.

Teachers themselves stand to benefit as well. According to the same survey, 88 percent of flipped learning instructors reported improved job satisfaction after flipping their classrooms, and 99 percent said they would use the methodology again next year. Data like this indicates that flipped instruction is beneficial to the overall learning and teaching experiences.³

Theoretical knowledge is an integral part of teacher education, and the tourism industry is no exception. Since tourism is a very wide field, giving examples from all over the world during lessons is a must, and showing examples using videos is considered more effective. If students will attend lectures on the subjects of hotel management, etiquette of service, tourism industry and others at home, during classes you can devote more time to examining tasks, solving problems and getting to know each student’s opinion.

Since the 21st century is the century of information technology, they have been introduced into all segments of our lives, including education, making it even more interesting and effective. Flipped learning is one of them. This teaching method is popular all over the world and is used in many disciplines. In our opinion, the introduction of this pedagogical method of teaching in higher academic envisions enhances the quality of

³ <https://lesley.edu/article/an-introduction-to-flipped-learning> [6.08.2019]

teaching and opens up more and more opportunities for students to explore, share and create content.

YEVROPA VA OSIYO XALQLARI MADANIYATIGA BIR NAZAR

Eshmurodova Zarifa Raxmonberdiyevna

Samarqand Davlat Universiteti

Roman-german tillari kafedrasining fransuz tili o'qituvchisi

"Erasmus+" ICM KAI, Alexandre Ioann Kuza University in Iasi, Romani

22.04.2018-28.04.2018

+998944799943, eshmurodova.zarifa@mail.ru

Annotatsiya: *Erasmus+ dasturi International credit mobility KAI loyihasi Ruminiya Respublikasining Iasi shahridagi Aleksandru Ioan Kuza universiteti va Samarqand davlat universiteti bilan hamkorlikda xorijiy tillarni o'qitishda yangi dasturlar yaratishga qaratilgan. Ya'ni tajriba almashish va o'zaro hamkorlikni kuchaytirishdan iboratdir. Ushbu maqolada Yevropa va Osiyo xalqlari madaniyatiga alohida urg'u beriladi. Milliy urf-odat va qadriyatlarga tuxtalib o'tiladi.*

Аннотация: *Программа Erasmus+ по международной кредитной мобильности KAI в партнерстве с Университетом Александра Иоанна Куза в Яссах, Румыния и Самаркандским государственным университетом, ставит своей целью создание новых программ для обучения иностранным языкам. То есть делиться опытом и расширять сотрудничество. Эта статья подчеркивает культуру народов Европы и Азии. Основное внимание уделяется национальным традициям и ценностям двух стран.*

Annotation: *Erasmus+ KAI international Credit Mobility Programme, in partnership with Alexandre Ioann Kuza University in Iasi, Romania and Samarkand State University, aims to create new programme for teaching foreign languages. That is, to share experience and expand cooperation. This article emphasizes the culture of peoples of Europe and Asia. The focus is on the national traditions and values of the two countries.*

2018 yilning 22-28 aprel kunlari "Erasmus+" dasturi International credit mobility KAI loyihasi doirasida Ruminiya Respublikasining Iasi shahridagi Aleksandru Ioan Kuza universitetida xorijiy safarda bo'ldim.

Tashrifdan maqsad Universitetda xorijiy tillarni o'qitishning yangi metodlari bilan tanishish, tajriba almashish va o'z malakamni oshirishdan iborat bo'lib, o'z navbatida Universitet talabalari bilan jonli muloqot qilish va hamsuhbat bo'lish ham maqsadlarimdan biri edi.

Mana shu maqsadlarni amalga oshirish uchun quyidagi ishlarni amalga oshirdim:

Tashrifning dastlabki kunida Universitetning Xorijiy tillar fakultetining 3-bosqich ingliz tili guruhi talabalari bilan o'quv mashg'uloti o'tkazdim. O'zbekiston madaniyati, urf-odati va rivojlanish bosqichlari haqida taqdimot qilib berdim. Talabalarni milliy urf-odatlarimiz, ayniqsa ko'pkari, o'loq o'yinimiz juda qiziqtdi. Har xil savollar berishdi. Kichik videorolik ham namoyish qilingandan so'ng mashg'ulot yanada bahs-munozara bilan o'tdi.



1-rasm. Xorijiy tillar fakulteti. Talabalarga O'zbekiston Respublikasi haqida va milliy urf-odatlarimiz, qadriyatlarimiz haqidagi taqdimot namoyishi

Xorijiy tillar fakultetining fransuz tili guruhi 1-bosqich talabalari bilan o'quv mashg'ulotini o'tkazdim. Bunda milliy bayramlarimiz, ta'lim tizimimiz va qadriyatlarimiz haqida taqdimot qilib berdim. O'zbek milliy dostoni "Alpomish" haqida, undagi voqealar rivoji, dostonidagi Yevropa xalqlaridagi sevgi – muhabbat timsollari Romeo va Julietta kabi Alpomish va Barchinoyning sevgi qissalarini so'zlab berdim.



2-rasm. Fransuz filologiyasi fakulteti. Fakultetning 1-bosqich talabalari. O'zbek milliy dostoni | "Alpomish" haqidagi taqdimot namoyishi

Tashrif davomida, "Rus tili va adabiyoti" kafedrasida ham bo'ldim, Universitetda rus tilini xorijiy til sifatida o'rgatishda qanday usul va metodlardan foydalanishlari xususida kafedra o'qituvchilari bilan fikr almashtirdim. "Rus tili va adabiyot" kafedrasida dotsenti Lyudmila Bejenaruning darslarida ishtirok etdim va ilg'or pedagogik texnologiyalar asosida o'tgan darsi menda katta taassurot qoldirdi.



3-rasm. Rus tili va adabiyoti kafedrasida. Rasmda o'ng tomondan birinchi kafedra mudiri va kafedra o'qituvchilari

Bundan tashqari har ikki yilda bir marotaba o'tkaziladigan "Sharq taronalari" musiqa festivali haqida ham videorolik taqdim qildim. Bu talabalarni juda qiziqirdi. Taqdim etilgan videoroliklar ma'lumotlarni yanada boyitdi.

"Fransuz tilini o'qitish" kafedrasining o'qituvchilari bilan ham o'zaro tajriba almashish maqsadida uchrashib suhbatlashdim. Universitet talabalariga xorijiy tilni o'qitishda ayniqsa hozirgi kunda talab etilayotgan muloqotga o'rgatishda qanday metodlardan foydalanayotgani xususida suhbatlashdim.

Universitet boy kutubxonasida ham bo'ldim. Xorijiy tillarni o'qitishda ilgari surilayotgan 4 ta kompetensiya, ya'ni:

1. Tinglab tushsunish;
2. Gapirishga o'rgatish;
3. Yozishga o'rgatish;
4. O'qib tushunish;

Kompetensiyalari bo'yicha fransuz tilini o'qitishga oid kitoblardan nusxalar oldim.

Men bu loyihada qatnashib, juda ko'p ma'lumotga ega bo'ldim. Bundan tashqari Rumuniya Respublikasida joylashgan Fransuz tili instituti bilan ham yaqindan tanishdim. Institut direktori bilan hamsuhbat bo'ldim. Universitetimizga kerakli bo'lgan adabiyotlardan nusxa oldim.



4-rasm. Rumuniya, Iasi shahri. Fransuz tili instituti. 2018 yil aprel.

Tajribali o'qituvchilarni darslarida qatnashdim. O'zimga kerakli ma'lumotlar bilan yanada bilimimni boyitdim. Aleksandru Ioan Kuza universiteti mutasaddilari mana shu loyiha doirasida borganlar uchun shahar bo'ylab sayohatni ham tashkil qilib berdilar.

"Erasmus+" dasturi International credit mobility KA1 loyihasi doirasida qatnashib men ilmiy ishim va kelajakda faoliyatimga foydali ma'lumotlar bilan yaqindan tanishdim.

Kelgusida men bu loyihada yana qatnashish niyatim bor. Loyiha tashkilotchilari va mutasaddilariga o'z minnatdorchiligimni bildiraman.

MY STUDY EXPERIENCE IN ROMANIA WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME

Farangiz Seytmetova, Zebo Babakhanova
Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan
Universitatea de Vest din Timisoara, Romania
Erasmus+ ICM (KA107) mobility projects with WUT
14.02. 2019-17.07.2019
+998712447726, farangiztkti@mail.ru

Key words: *mobility, experience, Erasmus, economics.*

Annotation: *In this article, I would like to share my experience about my study in University of West Timisoara, Romania within Erasmus+ Mobility programme.*

In this article, I would like to share my experience about my study in University of West Timisoara (WUT), Romania within Erasmus+ Mobility programme. Firstly, let's talk about competitive selection for Erasmus+ grant.

I am Farangiz Seytmetova, studying Management and industrial economics as a Second year student of the Tashkent Chemical-Technological Institute. In September-October 2018, the Institute's International Cooperation Department announced the Call for scholarships within the Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility with WUT program for one semester to study at the University of West Timisoara in Romania.



Fig.1. Announcement on institute website (tkti.uz) about the Call for participation in the mobility programme

On October 11, all applicants for this Call passed an interview before the Selection Commission consisted of Vice-rector for Academic Affairs T.T.Safarov, Vice-Rector for Research and Innovation U.M. Turdialiev, Head of the International Cooperation Department Z. A. Babakhanova, Dean of Faculty of Management and Professional Education G.Kh.Khamraqulov, English language teachers from the Department of Foreign Languages of TCTI.

The interview was conducted in English, we were asked about the goals and objectives of participation in the competition, on academic performance at the institute, and our plans for the future. As a result of the interview, candidates were selected for the main and reserve list of participants in academic mobility and the list was subsequently sent with the remaining documents of participants to the University of West Timisoara in Romania.

After we received confirmation from University of West Timisoara in Romania, the second stage of preparation of mobility began. At that time, we (Dean of the Faculty of Management and Professional Education, Head of the Department Management and industrial economics, Head of the international department of the institute, Head of the educational and methodological department of the institute) choose study plan at the University of West Timisoara so that upon returning to Uzbekistan the grades in the necessary disciplines would be counted. As a result, a Mobility Agreement was prepared and signed indicating academic disciplines that I can study at the University of West Timisoara. The disciplines of Macroeconomics, Banking Operations, Statistics, Auditing and Financial Controls were selected.

I started studying Economics at the University of West Timisoara in February, 2019 and spent a wonderful 4 months in Europe. Mobility program Erasmus+ created so many chances and opportunities for students who study at Universities in diferent countries. Best of all that in this program could participate students and teachers not only from European Universities, it gives great oppurtunities to students and staff from all Universities around the world. In addition, it should be noted that all expenses are covered by Erasmus+ program: air travel tickets, the cost of living in the dormitory, a scholarship sufficient for a comfortable stay in a European country.

My Erasmus+ program was the period full of emotions, time to exchange knowledge, making new friends through the world, spending great time, chance to see a lot of EU countries and cities, meeting many new traditions, creating histories and collecting plenty of data and memories.

I was in a beautiful historical city of Romania – Timisoara. During my study at the University of West Timisoara I met a lot of students-friends from Serbia, France, Morocco, India, Japan, Italy, Spain, and Germany and so on. In total, our Erasmus group has students from 36 countries of the world. The whole atmosphere was in European style: I had to speak in English all the time and it helped me improve my language skills.





Fig. 2. During the lessons at the University of West Timisoara, Romania. 14.03.2019.

During my study at the University of West Timisoara I saw some differences between our education systems. I guess it would be great to learn good experiences from European education system. And I think Erasmus+ programm is greatly supporting exchange of knowledge and expertise in every field.

So I want to talk about differences from student point of view. In European universities teachers are not that strict and students do not have to attend all the classes, which mean they won't be punished if they miss classes. Even though they don't have strict rules students do well at all subjects. They study really hard. Most of them usually don't work while studying at University. They look for a job only after graduating from university. I think they concentrate on their studies better than we do. The final grade (ECTS) consists of 20% of the seminar lessons and 80% of the final exam. Surprisingly that students are not required to attend all lessons, but many of them get good grades on the exam.



Fig. 3. At the Faculty of Economics. University of West Timisoara, Romania. 20.05.2019

Very surprising for me was fact that students don't wear special uniform to classes, they wear all kind of comfortable clothes and shoes. All these conditions just help them to work better and focus on studying. During lessons teachers use more developed methods of teaching, nearly everything is on computers and have online resourses for study.

I am very grateful to the Erasmus+ programme of European Union and Tashkent Chemical-Technological institute for opportunity to study at foreign university and also for

great chance to live in Europe for 4 month, to gain new experiences and knowledge about traditions and customs of Romania and other countries, to meet new people and make many new friends around the world.

In conclusion, I want to advise all students from Uzbekistan to try their best and participate in academic exchange programs as this will allow them to expand their horizons, help them to travel and look at the world more optimistic.

KREDIT MOBILLIKNING KELAJAKDAGI PROFESSIONAL O‘SISHGA TA‘SIRI

Isokova Gulmira Shavkatovna

Buxoro davlat universiteti

Valensiya politexnika universiteti

30.01.2017- 30.07.2017

+998934798186, isakova.gulmira94@mail.ru

Kalit so‘zlar: kredit mobillik, Erasmus, professional o‘shish.

Annotatsiya: Ushbu maqolada chet elda mobillik natijasida olingan bilim va tajribalar talabalarning professional rivojida qilgan ta‘siri o‘rganiladi.

Annotation. In this article, it is going to be examined the influence of studies from Erasmus mobility on students’ professional career from different countries.

Erasmus dasturlari katta maqsadlarga erishish uchun tashkil etilgan bo‘lib, u iqtidorli talabalarning bilim darajasini xalqaro darajaga olib chiqish va ish joyidagi talablarga ushbu talabalarni mukammalroq tayyorlashga yo‘naltirilgan. Ushbu xalqaro tajriba esa talabalarning shaxsiy rivojlanishida, ayniqsa turli millatlarga nisbatan hurmat va chet tillarini chuqurroq o‘rganish hamda ularning akademik rivojida o‘z ta‘sirini ko‘rsatmay qo‘ymaydi. Nihoyat, Erasmus mobillik talabalar uchun ularning karyeralarini boshida birinchi ishlarini topishga yordam beradi. Ko‘pchilik talabalar o‘zlarining Erasmus mobilliklari jarayonida ko‘pincha ular katta hayotiy tajriba orttirib, turli millat va elatlar talabalari bilan tanishib, butun umrlik xotiralarga erishganlarini aytishadi.

Erasmus mobillik talabalar va, albatta, ularning ish beruvchilari tomonidan ijobiy baholanib, bu mobil talabalarning ko‘nikmalari hamda karyeralari rivojida ijobiy ta‘sir ko‘rsatadi. Ushbu ijobiy baholar nafaqat ularning bilimlariga, balki xalqaro yoki elatlararo olingan ko‘nikmalariga ham taalluqlidir. Ushbu ko‘nikmalar, ayniqsa, hozirda O‘zbekiston hududida turizm sohasi rivojlanayotgan va chet elliklar investitsiyalarini jalb qilish jarayon kuchaygan holatda katta ahamiyatga ega bo‘ladi. ularning yangi atrof-muhitga tezda moslashishlari, tashabbuskorliklari, muammoni tezda hal etish qobiliyatlari hosil bo‘ladigan tushunmovchiliklarni tezda hal etishda yordam beradi.

O‘z shaxsiy tajribamdan kelib chiqqan holda Erasmus mobil talabasi sifatida boshlangan Valensiyadagi ilk kunlarim yangi atrof-muhitga hamda sharoitga o‘rganishim qiyin bo‘ladi degan shubhalar bilan boshlangan bo‘lsa, Valensiya Politexnika universitetining Gandia kampusi tomonidan menga moslashishimga yordam berish maqsadida birlashtirilgan Alejandro Perez va Anastasia Melnyklar yordamida o‘zlashishim ancha oson bo‘ldi. Ularning yordamida esa mahalliy talabalar tashabbusi bilan tashkil etilgan Erasmus ofisi joylashuvi, ular faoliyati haqida ma‘lumotga ega bo‘ldim. Meni hayratga solgan holat shu

bo'ldiki, ushbu ofis faqatgina talabalar yordamidagina faoliyat olib boradi, o'qituvchi va professorlar ushbu ofis faoliyatiga aralashmasligi bo'ldi. Mening o'qish jarayonim faqatgina 2016-2017-yil o'quv yilining ikkinchi semestriga to'g'ri kelganligi tufayli yashash uchun joy topish qiyin bo'ladi deb o'ylagandim. Ammo bu muammo ham aynan mana shu ofisda faoliyat olib boruvchi talaba yordamida hal bo'ldi va natijada men xuddi men kabi Erasmus mobil talabasi meksikalik Paola ismli qiz bilan hamxona sifatida yashadim. Shuningdek, ko'pgina mendek kelgan Erasmus mobil talabalari bilan esa mahalliy Erasmus ofisi tomonidan tashkil etilgan tadbirda tanishdim. Ushbu talabalar dunyoning turli tomonidan, ya'ni Germaniya, Italiya, Morokko, Lotin Amerikasi, Turkiya, Gretsiya, Ukraina, Avstriya va boshqa davlatlar kiradi.

Mobillik jarayonimning akademik jihatlariga kelganda, Buxoro davlat universitetida turizm fakultetida tehsil olganligim sababli, asosiy fanlarimni turizm sohasida hamda akademik til sohasida tanladim. Butun o'qish jaroyini internet bilan chambarchas bo'lgani va ko'pgina uyga vazifalar aynan universitet sayti tomonidan har bir talaba uchun maxsus ochilgan elektron pochta uchun uzatildi. Dars jarayonida o'rganilgan bilimlarni mustahkamlash uchun yuborilgan vazifalarni o'qituvchining elektron pochta uchun maxsus qo'yilgan muddat jarayonida bajarib, uzatish kerak bo'lardi. Bundan tashqari, ecoturizm fanida esa nazariya hamda amaliyot teng darajada olib borilardi, ya'ni baholash tizimining 50% o'qituvchi tomonidan tashkil etilgan ekskursiyalarga kamida 2/3 qismiga qatnashganligiga qarab qo'yilardi, 50%i esa bajarilgan vazifa hamda sinfda olingan imtihon natijasidan kelib chiqib qo'yilardi.

Universitetning tashkil etilgan katta qulayliklaridan biri shunda ediki, elektron manzilni berayotganda kampus hududidagi Wi-figa ulanish uchun maxsus login hamda o'zimiz o'rnatgan parol yordamida kirar edik. Ushbu login va parol nafaqat internetga ulanish uchun, balki kampus kutubxonasi tomonidan talabalik hujjatni ko'ratgan holda butunlay bepul taqdim etiladigan qo'l kompyuterlariga kirish uchun ham zarur edi. Ushbu kompyuterlar har ikki haftada kelib topshirilishi va uning o'rniga o'sha vaqtning o'zida boshqa kompyuter bilan almashtirilardi. Ushbu login va parol bilan kirganingizda 2 hafta jarayonida to'plangan manbalaringiz boshqa kompyuter xotirsiga avtomatik o'tkazilardi. Ushbu qulaylik esa o'qish jarayonida menga katta yordam berdi.

Yana bir hayratlanarli tomoni shunda ediki, har bir bayram vaqtida talabalarning o'qishlariga xalaqit bermasligi uchun ularga ta'til berilardi. Aynan pasxa bayrami vaqtida berilgan 2 haftalik ta'tilni samarali o'tkazish maqsadida esa mahalliy Erasmus ofisi tomonidan boshqa Yevropa davlatlariga talabalar hamyoniga mos keladigan narxlarda sayohatlar uyushtirilar va ushbu ma'lumotlar har hafta talaba shaxsiy elektron pochta uchun uzatilar, to'lovlar esa butunlay elektron tarzda oldin 30%, sayohat davomida esa 70% to'lov amalga oshirilardi. Ushbu ofisda nafaqat boshqa davlatlarga, balki mahalliy muzeylarga chiptalarning yarim narxida ekskursiyalar tashkil etilardi va ushbu ekskursiyalarga nafaqat Valensiya poltexnika universiteti talabalari, balki butun Valensiya universiteti talabalari qatnasha olishardi.

Hozirda mobillik natijasida erishgan ko'nikmalarim va akademik bilimlarini keng miqyosda o'z professional sohamda keng qo'llab kelmoqdaman. Aynan chet tillarida gapiriyotganda "xato qilmasdan gapirish kerak" degan hayolim deyarli butunlay tark etdi, o'zimga nisbatan bo'lgan professional faoliyatimdagi ishonchim ancha oshdi.

Xulosa qilib shuni aytish mumkinki, xalqaro hamkorlik hozirda nafaqat davlatimizning iqtisodiy sohasida, balki aynan talabalarning hayotida katta tajribalar, ko'nikmalar, bilim,

moslashuvchanlik hissiyotini kuchaytirishda katta ahamiyatga ega bo'ldi. Erasmus mobillik dasturi talabalarning o'z komfort zonasidan chiqib, boshqa davlatlarning tajribasini o'rganib, uni bizning ham ilmiy sohalarimizda tatbiq etish uchun katta qadam bo'ldi.

PADUA UNIVERSITETIGA MOBILLIK SAFARIM

Jalolov Otabek Oybek O'g'li

Buxoro davlat universiteti

Padua Universiteti (Italiya)

2018 yil 22 fevraldan 22 iyulgacha

+998934758309, jalolovo@mail.ru

Kalit so'zlar: Metodika, xorijiy tajribani o'rganish, agro turizm, magistrlik dissertatsiyasi, bronlashtirish, global bronlashtirish tizimlari, Galileo, Amadeus, Sabre

Anotasiya: Mazkur maqolada Padua universiteti "Agripolis department" ida turizm sohasi xususan agro turizm sohasini tashkil etish va uni yanada takomillashtirish bo'yicha o'tilgan mobillik muddati natijalari aks ettirilgan.

O'zbekiston Respublikasi oliy va o'rta ta'lim vazirligining 01.02.2018 dagi 87-03-525 sonli qaroriga binoan men Erasmusning "credit mobility" loyihasi asosida chet elda malaka oshirish va ilmiy tadqiqot uchun 5 oy muddatga (22.02.2018 dan 22.07.2018 gacha) Italiya Respublikasidagi Padua Universitetiga bordim.

Chet el safarini aniq reja asosida o'tkazish uchun ilmiy izlanishning asosiy yo'nalishlari belgilab chiqildi. Rejada safarning aniq maqsadlarini belgilab, unda safar davomida amalga oshiriladigan ilmiy tadqiqotning dolzarb yo'nalishlari hamda Yevropa mehmonxonalarining bronlashtirish bilan hamkorlik tajribasiga katta urg'u berildi. Shu bilan bir qatorda magistrlik dissertasiyamning mavzusidan kelib chiqqan xolda, Yevropaning asosiy mehmonxona zanjirlarida menejment va marketing sohalarini strukturaviy o'rganish, tahlil qilish va ularda mavjud bo'lgan global bronlashtirish tizimlarini tahlil qilib, ularni O'zbekiston mehmonxonalariga tatbiq etish mexanizmlarini ishlab chiqish maqsadlari qo'yildi.

"Credit mobility" loyihasining "learning agreement" qismiga asosan Padua universitetining "Agripolis Department" ida o'qiladigan bir qator magistrlik fanlarini tanladim. Bular: "Quality, processing and sensorial analysis of Italian food", "Food, wine and nutrition", "Hygeine and traceability of food" kabi fanlarni o'qib bu fanlardan bo'lgan barcha imtihonlarni topshirib loyihada ko'rsatilgan barcha creditlarni oldim. Magistrlik dissertasiyasi uchun ma'lumot yig'ish uchun Padua universitetidagi bizga birlashtirilgan professor Edi Defrancesco bilan maslahat qilgan holda universitet kutubxonasiga ruxsatnoma olib, undagi ma'lumotlardan foydalandim. Padua universitetining ruhsatnomasini ishlatgan holda Web of science, Taylor and Fransis, Science direct kabi ma'lumotlar bazalaridan dissertasiya mavzuinga taaluqli bo'lgan va umuman mehmonxona sohalaridagi yangiliklar va innovatsion loyihalar to'g'risida ma'lumot yig'dim. Dissertasiya mavzuim "O'zbekistonda global bronlashtirish tizimlarini joriy etish muammolari" bo'lganligi sababli Italiya va boshqa Yevropa davrlarining ko'zga ko'ringan mehmonxonalariga tashrif buyurdim.

Italiyadagi safarim davomida magistrlik dissertasiyasining birinchi bobini va adabiyotlar tahlilini ingliz tilida yozdim va uni professorim Edi Defrancescoga ko'rsatib u kishining ko'rsatmalarini oldim.

Takliflar: O‘zbekiston mehmonxonalariga ommaviy ravishda Yevropa bronlashtirish tizimlari bilan hamkorlikda global bronlashtirish tizimlariga o‘tishni taklif qilaman.

THE ROLE AND IMPORTANCE OF EUROPEAN UNIVERSITIES IN SCIENTIFIC RESEARCHES

Karimov Nodir Rahkmonqulovich
Tashkent State Institute of Oriental Studies
Leiden University (Netherlands)
1 May – 30 July 2019
+998918828277, nodir-karimov@list.ru

Keywords: *Leiden University, PhD students, LUCIS, International Credit Mobility Project*

Annotation: *This article provides information on the work done, the results achieved in the framework of the International Credit Mobility Program, as well as the main advantages of this project for participants and scientific researchers from partner countries.*

Ключевые слова: *Лейденский университет, аспиранты, LUCIS, Международный проект кредитной мобильности*

Аннотация: *В этой статье освещаются проделанная работа, результаты, полученные в ходе программы стажировки по международной кредитной мобильности, а также основные преимущества данного проекта для участников и научных исследователей из стран-партнеров.*

Annotatsiya: *Ushbu maqolada xalqaro kredit mobilligi loyihasi doirasida amalga oshirilgan malaka oshirish dasturi davomida bajarilgan ishlar, erishilgan natijalar, shuningdek, ushbu malaka oshirish dasturining hamkormamlakatlar tomonidan ishtirok etuvchi qatnashchilar, ilmiy tadqiqotchilar uchun asosiy afzalliklari to‘g‘risida ma‘lumotlar keltirilgan.*

Таянч сўзлар: *Leyden universiteti, PhD talabalar, LUCIS, xalqaro kredit mobilligi loyihasi*

According to the effective implementation of the Strategy of Actions on five priority directions of development of Uzbekistan in 2017-2021, Uzbekistan is paying a great attention to the development of mutually beneficial cooperation with the EU and European states. The key areas of cooperation with European countries are development of trade, investment and financial cooperation, transfer of high technologies, partnership in science, education, ecology, health and culture, as well as strengthening of regional security. In my opinion, collaboration in science and education is one of the most important sphere in the development of country. The Erasmus Plus International Credit Mobility Project is giving several great opportunities to researchers to improve their work and write better dissertations. For instance, I was invited to Leiden University (Netherlands) as a PhD student to carry out research at Leiden University Library and work on my dissertation in the framework of the Erasmus Plus International Credit Mobility Project (KA107). The mobility duration was 3 months (from May 1 till July 30, 2019). In this period, I conducted scientific research on the subject “Foreign Historiography on Hakim Tirmidhi and Abu Isa Tirmidhi (the second half of the 20th century – the beginning of the 21st century)”, in accordance with the approved Learning agreement.

1. Leiden University

Leiden University is a public research university in Leiden, Netherlands. Founded in 1575 by William, Prince of Orange; leader of the Dutch Revolt in the Eighty Years’ War; as a

reward to the town of Leiden for its defense against Spanish attacks, it is the oldest institution of higher education in the Netherlands, and the twelfth-oldest in Europe.

The university has seven academic faculties and over fifty subject departments, while housing more than 40 national and international research institutes. Its historic primary campus, scattered across the college town of Leiden, is considered among the most beautiful in Europe. The university also operates a secondary campus in The Hague, which consists of a liberal arts college and several of its faculties. It is a member of the Coimbra Group, the Europaeum, and a founding member of the League of European Research Universities. In 2019, Leiden University was placed in the top 100 universities in the world by three major ranking tables. It was placed top 50 worldwide in thirteen fields of study in the 2020 QS World University Rankings: classics and ancient history, politics, archaeology, anthropology, history, pharmacology, law, public policy, religious studies, arts and humanities, linguistics, modern languages and sociology.

Leiden University has produced twenty-one Spinoza Prize Laureates and sixteen Nobel Laureates, including Albert Einstein and Enrico Fermi.

The University has over 6,700 staff members and 28,130 students. The motto of the University is 'Praesidium Libertatis' – Bastion of Freedom. Since its beginning, Leiden University has been one of Europe's leading international research-intensive universities. In the first decades of its existence, the university was host to many international students, from Europe and beyond. Since those early days, it has developed into a truly international university, annually hosting more than 3000 international and exchange students each year in its Bachelor and Master programmes, almost 1000 international PhD students and more than 800 international academic staffs.

2. Leiden University Library

It should be given some information about Leiden University Library. During the period, my main time was spent in this library and it was really useful for my research. Leiden University Library is a library founded in 1575 in Leiden, Netherlands. It is regarded as a significant place in the development of European culture: it is a part of a small number of cultural centres that gave direction to the development and spread of knowledge during the Enlightenment. This was due particularly to the simultaneous presence of a unique collection of exceptional sources and scholars. Holdings include approximately 5,200,000 volumes, 1,000,000 e-books, 70,000 e-journals, 2,000 current paper journals, 60,000 Oriental and Western manuscripts, 500,000 letters, 100,000 maps, 100,000 prints, 12,000 drawings and 300,000 photographs. The library manages the largest collections worldwide on Indonesia and the Caribbean. Furthermore, Leiden University Library is the only heritage organization in The Netherlands with three registrations of documents in UNESCO's Memory of the World Register.

At the beginning of the period, I was registered for the library and used its extensive database.

3. Staff support

During the whole process, I was always supported and supervised by doctor Elena Paskaleva who is a lecturer in Critical heritage studies at Leiden University. I am indeed grateful from her because of helping in every situation (booking tickets, reserving accommodation, greeting at the airport, introducing the stuff and city, registering the library, inviting seminars and meetings, supporting morally, offering free lunches and so on).

I am really in debt from Gabrielle van den Berg who is a professor Cultural History of Iran and Central Asia. Gabrielle van den Berg teaches courses on the cultural history of

Central Asia and Iran at Leiden University in Leiden University. She also warmly welcomed me from the first day and was always helpful in every situation. We had a lively conversation about the history, culture and historical monuments of Central Asia.

Surely, I should mention about Nicholas Kontovas who is a PhD candidate at Leiden University. From the beginning of the period, I did not feel the culture-shock because of his attempt. In the first day, he spent one day for me to show the city and introduce Dutch culture, architecture, historical places and gave full information about different meals. Even he showed me how to choose Italian food.

In Leiden and the Hague, all professors, researches and other staff tried to help me and support. They always showed me their kindness, tolerance and warm hearts.

4. Research activity

During the mobility period, all necessary books, dissertations and articles were collected for the dissertation. In particular, I have personally acquainted with 3 manuscripts on my dissertation topic in the Special Collection of the Library and I had the opportunity to review more than 20 published books, more than 10 dissertation works and about 100 articles.

Weekly data and written part of the dissertations were sent to the supervisor.

2 articles were written and both of them were published and two reports were sent conferences. The first one is called “III International Scientific and Practical Conference “Science and Education in the modern world: challenges of the XXI century” was held on 12th July 2019 in Nur-Sultan (Astana), Kazakhstan. Second one “The Issues of Source Studies, Historiography and Historical Research Methods” was organized at History and Philosophy faculty in Tashkent State Institute of Oriental Studies.

Most importantly, I completed the whole dissertation and gave to my scientific supervisor for feedback. I hope I will defend it till December.

5. Participating in different scientific conferences, seminars and meetings at Leiden University

I participated in LUCIS lecture which was given by Charles Melville on the topic of “The Shaibanids between Timur and Chinggis Khan: Visual Dilemmas”(7 May 2019). As it is known that The Shaibanid dynasty in Transoxiana succeeded the Timurids whom they displaced in a series of victories and following the capture of Herat in 1507 were heirs to much of the political and cultural legacy of their predecessors. The main basis for their claim to legitimate rule, however, derived from their Chinggisid pedigree, which could not be claimed by Timur and his successors. In this lecture, Charles Melville reviewed the historiographical aspects of this double identity and particularly the way it was reflected in the few illustrated chronicles produced under the early Shaibanids. This lecture was really interesting and lively. Interestingly, Dilyor Hakimov who is the *Ambassador of Uzbekistan* to the Benelux countries participated at Charles Melville’s lecture. After the lecture, we were informed about the Central Asian manuscripts kept in Leiden University Library.

LUCIS also organized a lecture called “Words of Love in the Wakhan, Afghanistan and Tajikistan”. This lecture was presented by Richard K. Wolf (11 June 2019). This presentation and movie were devoted to the analysis of poetry and songs on love by Kurbansho and Daulatsho. It can be concluded that the two poets share a common language (Wakhi), religion (Ismaili Islam), physical environment and livelihood based on animal husbandry and agriculture; musical instruments and genres; and a penchant for elaborating mystical and literary themes. But Qurbansho lives in Southeastern Tajikistan, and Daulatsho, about 50 miles away in Northeastern Afghanistan.

I also participated in network events organized by the Leiden PhD community.

6. Conclusion.

The Erasmus Plus International Credit Mobility Project is a very useful program for every researcher. Through this program, we can have the opportunity to meet scientists personally who have been researching your subject and there will be chances to exchange ideas and review recent books, articles and other studies by European scientists.

7. Suggestions.

I think that it should be re-examined the financial terms and duration of the internship in Europe within this program. This is because the allocated amount of money is not proportionate to the duration of program. It means that the amount of scholarship is not enough for the period and living in Europe. Or Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan ought to make a new law about not stopping the researcher's salary. In Erasmus Student Charter, there is written that "Your student grant or student loan from your home country must be maintained while you are abroad". However, Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan gave a letter about pausing researcher's grant.

References

1. <https://mfa.uz/en/cooperation/>
2. https://en.wikipedia.org/wiki/Leiden_University
3. <https://www.universiteitleiden.nl/en/about-us>

MOBILLIK LOYIHASI ASOSIDA AGRO TURIZM SOHASINI O'RGANISH

Kurbanov Firuz Golibovich

Buxoro davlat universiteti

Padua universiteti (Italiya)

2018 yil 22 fevral – 22 iyul

+998936519200, thegame2488@mail.ru

Kalit so'zlar: Metodika, xorijiy tajribani o'rganish, agro turizm, magistrlik dissertatsiyasi, Yevropa muzeylari, innovatsion muzey xizmatlari

Anotasiya: Mazkur maqolada Padua universiteti "Agripolis department"ida turizm sohasi xususan agro turizm sohasini tashkil etish va uni yanada takomillashtirish bo'yicha o'tilgan mobillik muddati natijalari aks ettirilgan.

Erasmusning "credit mobility" loyihasi asosida chet elda malaka oshirish va ilmiy tadqiqot uchun 5 oy muddatga (22.02.2018 dan 22.07.2018 gacha) Italiya Respublikasidagi Padua Universitetiga bordim.

Chet el safarini aniq reja asosida o'tkazish uchun ilmiy izlanishning asosiy yo'nalishlari belgilab chiqildi. Rejada safarning aniq maqsadlarini belgilab, unda safar davomida amalga oshiriladigan ilmiy tadqiqotning dolzarb yo'nalishlari hamda Yevropa muzeylarining Turizm sohasi bilan hamkorlik tajribasiga katta urg'u berildi. Shu bilan bir qatorda magistrlik dissertatsiyamning mavzusidan kelib chiqqan xolda, Yevropaning asosiy muzeylaridagi menejment va marketing sohalarini strukturaviy o'rganish, tahlil qilish va Yevropa muzeylarida mavjud bo'lgan innovatsion muzey xizmatlarini tahlil qilib, ularni O'zbekiston muzeylariga tatbiq etish mexanizmlarini ishlab chiqish maqsadlari qo'yildi.

“Credit mobility” loyihasining “learning agreement” qismiga asosan Padua universitetining “Agripolis Department” ida o‘qiladigan bir qator magistrlik fanlarini tanladim. Bular: “Quality, processing and sensorial analysis of Italian food”, “Food, wine and nutrition”, “Hygeine and traceability of food” kabi fanlarni o‘qib bu fanlardan bo‘lgan barcha imtihonlarni topshirib loyihada ko‘rsatilgan barcha creditlarni oldim. Magistrlik dissertasiyasi uchun ma‘lumot yig‘ish uchun Padua universitetidagi bizga birlashtirilgan professor Edi Defrancesco bilan maslahat qilgan holda universitet kutubxonasiga ruxsatnoma olib, undagi ma‘lumotlardan foydalandim. Padua universitetining ruhsatnomasini ishlatgan holda Web of science, Taylor and Fransis, Science direct kabi ma‘lumotlar bazalaridan Dissertasiya mavzuinga ta‘luqli bo‘lgan va umuman turizm va muzey sohalaridagi yangiliklar va innovatsion loyihalar to‘g‘risida ma‘lumot yig‘dim. Dissertasiya mavzuim “Buxoro viloyatidagi muzeylarda innovatsion xizmatlarni joriy qilish mexanizmlari” bo‘lganligi sababli Italiya va boshqa Yevropa davrlarining ko‘zga ko‘ringan muzeylariga tashrif buyurdim va ulardagi yangi innovatsion xizmatlar to‘g‘risida tasavvurga ega bo‘ldim. Bunday xizmatlar orasida O‘zbekiston muzeylarida tatbiq etib boladiganlar:

- Virtual muzey
- Xorijiy mehmonlar uchun turli tildagi audiogidlar
- Muzey eksponatlari to‘g‘risida batafsilroq ma‘lumotlarni berish uchun QR code texnologiyasidan foydalanish
- Mavzuiy 3D instalyasiyalar
- Muzey ekspozitsiyalari bilan bog‘liq bo‘lgan mavzuiy filmlarni ko‘rsatishni yo‘lga qo‘yish

Italiyadagi safarim davomida magistrlik dissertasiyasining birinchi bobini va adabiyotlar tahlilini ingliz tilida yozdim va uni professorim Edi Defrancescoga ko‘rsatib u kishining ko‘rsatmalarini oldim. Dissertasiyaning amaliy qismi uchun ma‘lumot yig‘ib ba‘zi bir projeklarni Buxoro Davlat muzey qo‘riqxonasida tatbiq etish yo‘llarini rejasini tuzdim.

Takliflar: O‘zbekiston universitetlarida ta‘lim darajasini yanada oshirish uchun universitetlarning dunyo ma‘lumotlar bazalariga (Web of science, Taylor and Fransis, Science direct kabilarga) kirish va foydalanishni tashkil etish.

CEFAM – A NEW ICM PARTNER OF TSIOS

Nigora Makhmasobirova

PhD researcher of TSIOS

Erasmus+ ICM with CEFAM (France) – 2019-2021

[+998909493464, m_nigora93@mail.ru](mailto:m_nigora93@mail.ru)

Keywords: Erasmus+, International credit mobility, HEIs, TSIOS, CEFAM, Teaching mobility, Staff mobility, cooperation.

Annotation. The article considers cooperation between Tashkent State Institute of Oriental Studies and CEFAM (France) within Erasmus+ ICM project. The article gives information about TSIOS, CEFAM and considers key points of ICM project between two HEIS.

Tashkent State Institute of Oriental Studies (TSIOS)

Tashkent State Institute of Oriental Studies was established in 1991 by the decree of the President of the Republic of Uzbekistan and today it is considered as one of the prestigious high educational institutions of our country. It is the only institution of its kind in Central Asia and has formed its own school of Oriental studies, which is considered as one of the strongest in the entire region.

Now at the Institute function 5 faculties: Eastern philology, Economy and policy of foreign countries, Chinese studies, Korean studies, The history and philosophy. At the institute are taught languages, literature, history, philosophy, culture, history, economy and policy of almost all Oriental countries and the other regions of the world. Nowadays at the institute are taught 14 oriental and 5 western languages: Arabic, Persian, Turkish, Pashto, Dari, Hindi, Urdu, Korean, Japanese, Chinese, Malaysian, Vietnamese, Indonesian, Uighur and English, German, French, Spanish, Russian.

At TSIOS work 259 professors (full time, 2018), 31 of which are doctor of sciences and 75 are PhD. Now the institute are conducted 10 national fundamental and applied projects and published more than 30 monographs, manuals and textbooks annually. The institute offers daytime, evening and correspondence education. Educational process is conducted in Uzbek and Russian. At institute study more than 2800 students. Moreover, 30 foreign citizens (from neighboring countries and Russia, China, Republic of Korea and others) study as full-time bachelor students and 10 students from Japan and the Republic of Korea learn Uzbek and Russian in the institute. After postgraduate degree, students can continue their research in PhD on 10 directions.

TSIOS has established close cooperation with more than 60 leading HEIs of foreign countries. To date, except ICM with CEFAM, we are involved in the 2nd round of Erasmus+ International Credit Mobility project coordinated by Leiden University of Netherlands. Within the framework of the ICM project with Leiden University, an exchange of scientific and pedagogical personnel and doctoral students of higher educational institutions is established⁴.

Centre d'Études Franco-Américain de Management (CEFAM)

The Centre d'Études Franco-Américain de Management (commonly referred to as CEFAM) is an international business school located in Lyon, France specializing in marketing, management, finance and consulting. This private school was established in 1986 and offers undergraduate and graduate business degrees based on the American education system.

Accessible to students immediately after high school graduation, CEFAM allows students to study in an English language environment and to experience American culture without leaving France. Lectures are taught almost exclusively in English - exceptions exist for math and IT courses - by native speakers with strong academic backgrounds and industry experience.

CEFAM's programs consist of a bachelor's degree in three years in France and a year overseas in one of the American partner universities and an MBA over two years, the first in France and the second in the USA. Both the BBA and MBA programs offer a double diploma, including a French diploma certified Level 7⁵ by the French government and

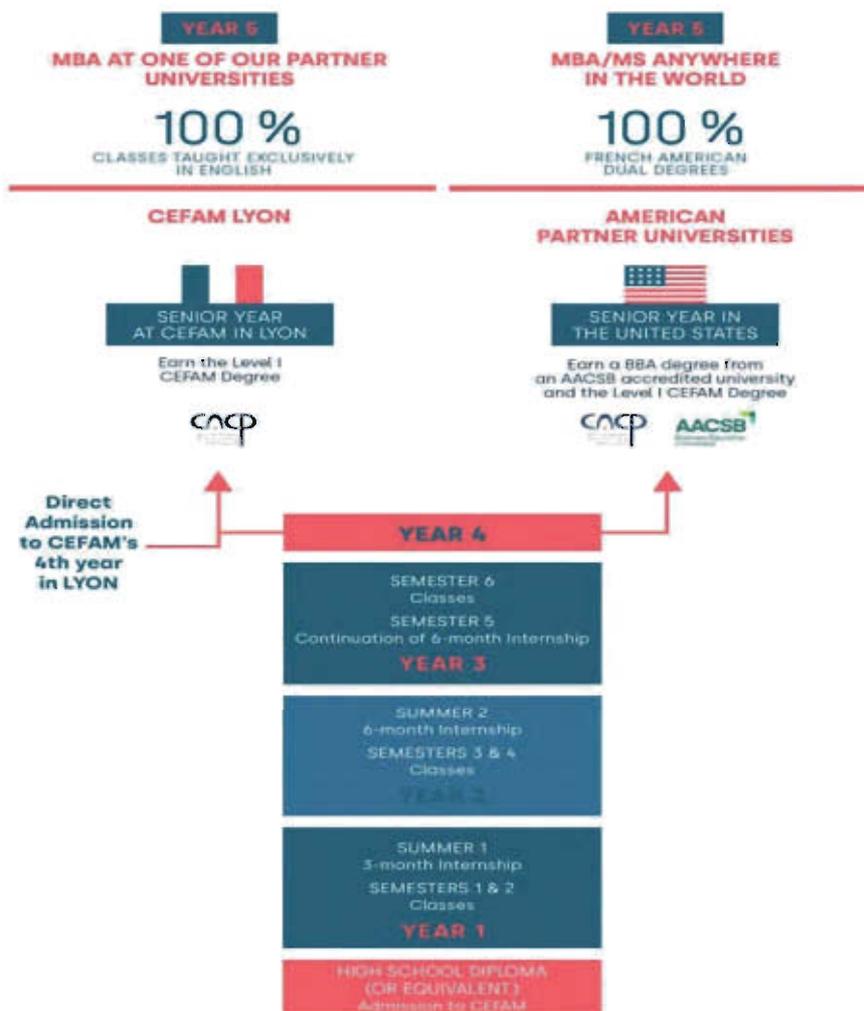
⁴ <http://tashgiv.uz/en/xalqaro-aloqalar-2/xalqaro-loyihalar-jalb-etilgan-sarmoyalar-va-grantlar/>

⁵ <https://www.cefam.fr/en/studying-at-cefam/2-degrees-france-usa/>

an AACSB accredited American degree. The school also offers a study abroad program, giving the opportunity to American students from partner universities to study in France for a semester or a year.

CEFAM’s undergraduate program offers an international business education right after graduating from high school. All classes are taught in English, giving the possibility to French students to become bilingual over the years. During the first three years of the Bachelor of Business Administration, students are based in Lyon. For the fourth and final year of the BBA, students are studying in one of the school partner universities where they will graduate and receive an American degree. Students also receive a French degree certified Level 7 by the French government. Students are also required to do two internships before graduating. A three-month internship by the end of the first year and a six-month internship before graduating. A three-month internship by the end of the first year and a six-month internship by the end of the second year.

In 2013, CEFAM introduced the MBA Business Unit - now rebranded the MBA Consulting program - an MBA program focusing on information technology consulting. During the first year, students are taught in France with a 5-month internship with CEFAM’s partner Sogeti. After a second year at AACSB accredited Rider University, graduating students are offered a guaranteed job as consultants for Sogeti⁶.



Picture 1. Education system at CEFAM

⁶ <https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=CEFAM&oldid=868980267>

Erasmus+ ICM between TSIOS&CEFAM

It is possible to say that, ICM project between CEFAM and TSIOS is a fruitful result of the Contact Seminar of Erasmus+ for Central Asia and Caucasus, held in Istanbul, 8-9 October 2018. Because, certainly, at this seminar these two HEIs from France and Uzbekistan had found each other.

The ICM project was submitted under a consortium of Higher Education Institutions and mobilities will be scheduled for ICD Paris, Toulouse and Lyon (CEFAM) for 3 years. According to the project, it is planned to conduct following mobilities:

- 3 Teaching mobilities for professors: 3 TSIOS-CEFAM; 3 CEFAM-TSIOS;
- 3 Staff mobilities: 3 TSIOS-CEFAM; 3 CEFAM-TSIOS;
- 4 mobilities for students: 4 TSIOS-CEFAM; 0 CEFAM-TSIOS.

The ICM project is expected to start from Teaching mobilities from Uzbekistan to France ICD Business School Toulouse: 2 STA (teaching) from UZ to FR 5 days +2 days of travel (5h minimum + observation/training). Now, the mobility schemes of Professors are being prepared with Dr. Dobrina Ramphort from ICD Business School Toulouse.

The mobilities of French side, Dr. Gwenaelle Bergon (Head of Education Program at Grand School, ICD Business School Toulouse) and Valida Mechri (Manager for International Projects and Development at CEFAM) are scheduled in Spring.

As for the students, the first ones will be selected to come in September 2020 (either to CEFAM Lyon, ICD Paris or Toulouse) and the final selection process (interview) will be conducted during the visit of French side.

As conclusion, it could be said that, TSIOS hopes that this ICM with CEFAM would be very productive, lucrative and useful for both sides. We believe that, this cooperation creates more opportunities for our professors to learn from their European colleagues, share their experience, and get new skills. For students, it will be an unforgettable experience, opening up to a new world, time to get more knowledge and of course, observe ancient and at the same time modern Europe.

KREDIT MOBILIGI: ILMYIY-TADQIQOT VA TARAQQIYOT

Nurov Ziyodulla Saymurodovich

Buxoro davlat universiteti

Akvila universiteti

2016.09.15-2017.02.15

+998914174-94, ziyodullo.nurov@gmail.com

Kalit soʻzlar: *Import oʻrnini bosish, avtomobil sanoati, Import oʻrnini bosish siyosatini qoʻllab-quvvatlovchi holatlar, maqsadga muvofiqlik, sanoatlashtirish, maqsadga muvofiq va samarali import oʻrnini bosish siyosati*

Annotatsiya: *Mazkur maqolada PhD darajasini olish maqsadida Italiyaning Akvila universitetida amalga oshirilgan tadqiqot ishlariga oid mobillik natijalari aks ettirilgan.*

ERASMUS+ xalqaro kredit mobilligi doirasida 2016 yilning 15 sentyabrida L'Aquila Universitetida ilmiy faoliyatimni boshladim. Tadqiqot mavzusi "Oʻzbekistonda avtomobil ehtiyoq qismlari sanoatida importning oʻrnini bosish siyosatini qoʻllash imkoniyati".

Ushbu dissertatsiyaning maqsadi O'zbekiston Respublikasi avtomobilsozlik sanoatida import o'rnini bosish siyosatining maqsadga muvofiqligi va uning mamlakat iqtisodiy rivojlanishiga qanday ta'sir qilishini baholashdan iborat.

Mobillik davrida ilmiy ish metodologiyasini o'rganish, ilmiy-tadqiqot faoliyatining nazariy qismini tadqiq etish, shuningdek xorijiy tillardan bilim darajani yanada yuksaltirish rejalashtirilgan edi.

Shu maqsatda, O'zbekiston avtomobilsozlik sanoatida import o'rnini bosish siyosatini qo'llashning texnik-iqtisodiy samaradorligi, ijobiy va salbiy jihatlarini tushunish uchun ushbu savdo va sanoat siyosatiga oid adabiyotlar o'rganildi. Ushbu adabiyotlarni tahlil qilish sohaga oid tushunchalar, o'zgaruvchilar, ta'sir qiluvchi omillarni va ichki ishlab chiqaruvchilarni himoya qilish tarixini o'rganish imkonini berdi.

Kredit mobillik davrida ko'plab dissertatsiyalar, kitoblar va ilmiy veb-saytlardan maqolalar, konferentsiya materiallari va boshqa ko'plab adabiyotlar o'rganib chiqildi va tahlil qilindi. Natijada, tadqiqot sohasidagi eng muhim ma'lumotlar umumlashtirildi.

Tadqiqoni yanada takomillashtirish va natijalar muhimligini oshirish maqsadida tadqiqot faoliyati davomida men Akvila universitetidagi ilmiy rahbarim, professor Luchio Bijjiero va Buxoro davlat universitetidagi ilmiy rahbarim Abror Jo'raevlarning ko'rsatmalari orqali ba'zi o'zgarishlar qildim. Shu asosida dissertatsiyaning kirish qismi va birinchi bobi yakunlandi. Ikkinchi bobni yozish uchun talab qilinadigan ma'lumotlar ba'zasining 70 foizi shakllantirildi. Hozirgi vaqtda izlanishlarva ilmiy tadqiqot faoliyati davom ettirilmoqda.

Ilmiy-tadqiqot metodologiyasi bo'yicha o'rganilgan adabiyotlar:

- Anol Bhattacharjee. *Social Science Research: Principles, Methods, and Practices*. University of South Florida, 2012.
- Joshua D. Angrist and Jörn-Steffen Pischke. *The Credibility Revolution in Empirical Economics: How Better Research Design is Taking the Con out of Econometrics*.
- Jan Beran, Yuanhua Feng, Hartmut Hebbel. *Empirical Economic and Financial Research*. Springer International Publishing, Switzerland, 2015. (I am continuing and it's a bit difficult).

Buxoro davlat universiteti va Akvila universitetlari o'rtasidagi hamkorlik shartnomasiga binoan, Buxoro davlat universiteti va Akvila universitetlari mening ilmiy tadqiqot faoliyatini amalga oshirish buyicha "Co-Tulela" (qo'shma doktorantura) bitimini imzoladilar.

Ishtirok etilgan kurslar:

1. *PhD talabalari uchun ilmiy ish metodologiyasi bo'yicha seminarlar*. Professor
2. *Xalqaro sanoatni tashkil etish*. Professor Lelio Iapadre.
3. *Italiyan tili va madaniyati, B1 daraja uchun*. Professor Elisa Mililli.
Ingliz tili kursi, C2 daraja uchun. Professor Walters Dominic Simon.

Ta'kidlash kerakki, Akvila universitetida ta'lim va ilmiy tadqiqot ishlarini amalga oshirish bo'arasidagi tajribalar Buxoro davlat universitetidagi pedagogik va tadqiqot ishlarida muhim ahamiyat kasb etmoqda. Turli zamonaviy pedagogik texnologiyalar va xorijiy tillarni yanada mukammal o'zlashtirish talabalarga dars berishda ko'plab xorijiy adabiyotlar va yangiliklardan foydalanishga o'zining yuksak samarasini bermoqda.

ENERGY EDUCATION AND TRAINING AT THE TASHKENT STATE TECHNICAL UNIVERSITY THROUGH ERASMUS+ MOBILITY PROGRAMME

*Petros J. Axaopoulos, Professor
PhD, University of West Attica (Greece)*

*Shaislamov Alisher Shabdurakhmanovich
Associate Professor, PhD, Tashkent State Technical University (Uzbekistan)*

ABSTRACT. *The high-energy consumption in Uzbekistan, combined with annual population growth, has a great energy saving potential while it is known for its promising renewable energy potential. The country wants a reform of educational structures to train energy experts that could assist on the exploitation of the locally available resources (renewable or otherwise), compose proper energy policies, or even assess the true value of the country's natural resources. The need for effective energy education in the region has never been clearer. In addition the country expressed a justified desire to create appropriate education programmes, openly expressing its interest to train staff and specialists capable of rationally implementing sustainable energy measures and savings, but the severe lack of equipment and laboratory materials makes applied science education costly and inefficient.*

The International mobility Erasmus+ programme provided an opportunity to exchange visits between the Tashkent State Technical University (TSTU) in Uzbekistan and the Renewable Energy laboratory at University of West Attica in Athens-Greece. These visits took place in the period 2016-2019, and their purpose was for energy education and training of teaching staff and students. In addition, a innovative Remote Laboratory, which has been developed in the Renewable energy Laboratory at University of West Attica, in Athens-Greece, has been used for detailed experimental exercises by teaching staff and students. The developed system gives the ability to perform remotely, through the Internet, and in a very short time educational experiments using actual solar PV panels, recording data under real conditions while, at the same time, the student can have a live view of the panel through a web camera.

АННОТАЦИЯ. *О'zbekistonda yuqori energiya iste'moli, aholining yillik o'sishi bilan birga, katta energiya tejash potentsialiga ega, ammo u qayta tiklanadigan energetikaning katta istiqbollari bilan tanilgan. Mamlakatda mavjud resurslardan foydalanishda yordam beradigan (qayta tiklanadigan yoki boshqa usulda), tegishli energiya siyosatini ishlab chiqishda yoki hattoki mamlakat tabiiy resurslarining haqiqiy qiymatini baholay oladigan energetika bo'yicha mutaxassislarni tayyorlash uchun ta'lim tizimida islohotlar o'tkazilishi kerak. Mintaqada samarali energiya ta'limi zarurati hozirdagidek hech qachon aniq bo'lmagan. Bundan tashqari, mamlakat tegishli ta'lim dasturlarini yaratishga asosli istak bildirdi va energiyatejamkorlik choralarini oqilona amalga oshirishga qodir kadrlar va mutaxassislarni tayyorlashga qiziqish bildirdi, ammo asbob-uskuna va laboratoriya materiallarining etishmasligi amaliy fanlarni o'qitishni qimmat va samarasiz qiladi.*

Erasmus+ xalqaro mobillik dasturi O'zbekistondagi Toshkent Davlat Texnika Universiteti va Afina-Gretsiyaning G'arbiy Attica Universitetidagi Qayta tiklanadigan energiya laboratoriyalari o'rtasida tashriflar almashish imkoniyatini berdi. Ushbu tashriflar 2016-2019 yillarda amalga oshirilgan va ularning maqsadi energiya sohasida professor-o'qituvchilar va talabalarni o'qitish edi. Bundan tashqari, Afina-Gretsiyadagi G'arbiy Attica universitetining Qayta tiklanadigan energiya laboratoriyasida ishlab chiqilgan innovatsion masofaviy laboratoriya o'qituvchilar va talabalar tomonidan batafsil tajriba mashg'ulotlarida ishlatilgan. Ishlab chiqilgan tizim masofadan turib, Internet orqali va qisqa

vaqt ichida haqiqiy quyosh PV panellaridan foydalangan holda o'quv tajribalarini amalga oshirish, ma'lumotlarni real sharoitlarda qayd etish, shu bilan birga talaba panelni veb-kamera orqali jonli ko'rinishda ko'rish imkoniyatini beradi.

INTRODUCTION

Energy is the most valuable natural commodity and its efficient use is of critical importance. Central Asia is a geographical region under transition that suffers from both environmental pollution and outdated technology. The region is known for its irrational use of energy, but also for the promising renewable energy (RE) potential.

Recent research shows that Uzbekistan possesses significant RE potential, exceeding the current national production volumes of all types of conventional fuel three times over [1]. The electric energy distribution to remote rural settlements by constructing power transmission lines is 20-30 times costlier than equally capable Photovoltaic systems. The share of Uzbekistan's residential sector in relation to the country's total energy consumption particular is amongst the highest in the world, with the most recent available data showing that it surpasses every other country in the Europe and Central Asia regions [2, 3]. Due to the gluttonous energy consumption, government recently voted for new energy efficient construction standards to reduce energy consumption in buildings by 25%.

The region still lacks sufficient technical assistance and funds to promote the necessary structural reforms of their Higher Educational Institutes. The currently limited operation of the forced market does not help this situation. There is a severe shortage of the skills required for the transition to a free market economy and the efficient function of the economy within a liberal market-oriented system. Therefore, the governments are making efforts to find the human resources required for these reforms.

The country wants a reform of educational structures to train energy experts that could assist on the exploitation of the locally available resources (renewable or otherwise), compose proper energy policies, or even assess the true value of the country's natural resources. The need for effective energy education in the region has never been clearer. In addition the country expressed a justified desire to create appropriate education programmes, openly expressing its interest to train staff and specialists capable of rationally implementing sustainable energy measures and savings, but the severe lack of equipment and laboratory materials makes applied science education costly and inefficient.

On the above issues, the International mobility – Erasmus+ program could be of great help. So, this program provided an opportunity to exchange visits between the Tashkent State Technical University (TSTU) in Uzbekistan and the Renewable Energy laboratory at University of West Attica in Athens-Greece. These visits took place in the period 2016-2019, and their purpose was to perform a two-fold approach on the above issue.

First, a series of lectures, addressed to teaching staff, engineers and policy makers of the future on energy-related subjects, focusing on the importance of sustainability and conservation of energy. Due to the training of the current academic staff by European experts, beneficiaries shall have an academic force with acceptable expertise on energy-related matters within a reasonable time frame, capable of continuing the dissemination of knowledge to students, future staff and the local population.

Second, the familiarization and use of the Remote Laboratory, which has been developed in the Renewable energy Laboratory at University of West Attica, in Athens-

Greece, will have multiple roles, educational and professional. It will be used for the education of the students, for the training of current engineers, as well as for providing professional services to privates, and for the promotion of research activities.

Because the Remote Laboratory can be used by any university as long as it has an internet connection and the user has attended some basic photovoltaic courses, a brief description will be given below. These basic courses, as well as detailed experimental exercises, have been presented at the TSTU, where a large number of teaching staff and students have successfully attended and continue to use them as evidenced by the corresponding laboratory statistics.

REMOTE LABORATORY

Even though theoretical study is an important aspect of education, engineering education should be combined with experimentation to aid the student's comprehension and allow for the easier adaptation of theory into practice [4]. Photovoltaic (PV) panels are a major part of engineering education programs, especially for curriculums focused on or including energy-related subjects. Laboratory experiments with PV panels and arrays are vital for a complete, high quality engineering education curriculum. However, this is not always possible, as access to equipment is limited by a great number of factors, such as the location of the students, the climatic conditions, as well as time and financial constraints. Photovoltaic (PV) panels usable anywhere on the planet, converting solar energy directly to electricity and the adaptation of PV systems is constantly growing. However, sun-time is not equally available throughout the globe and the high adaptation rates are mostly in countries where favorable economic and bureaucratic policies are applied.

Nowadays, the traditional approach to practical sessions in real laboratories is changing and remote laboratories are gaining ground, due to developments in computer, Internet and control technology. The remote laboratory refers to the real-time Internet-based controlled experiment hardware. The results from comparative studies between remote and traditional laboratories have proved that they are comparable in effectiveness of learning outcomes [5]. Additionally, the necessity of renewable energy education has been emphasised by many researchers [6], [7] and [8].

Today, technology and the Internet can prove to be a very valuable tool for current and future engineers, with the development of remotely accessible educational laboratories that can provide many advantages to engineering students and academics alike. Remote access to a renewable energy lab opens new ways to the education of photovoltaics (PV) by offering the students a feeling of direct experience with actual PV equipment and is a process exceptionally useful for part-time learners, distance learners, as well as students with disabilities. In-depth engineering education requires the use of more than a single panel, so as for the students to grasp the real-world merits and shortcomings of various array configurations.

The PV panels, together with the instrumentation and automation modules, is placed on the roof of the laboratory at University of West Attica, in Athens-Greece and through a web server anyone interested can perform a live experiment (Figure 1). The system developed is available through the following website: <http://alioslab.stef.teiath.gr/>

This way, anyone connected to the laboratory's web server can perform experiments under different test conditions and discover the different results arising from their own choices on the tilt angle of the panel and observe the resulting changes on the characteristic

curve. In addition, the user could compare the experimental I-V curve with the theoretical curve for the same irradiance and panel temperature, using one of the methodologies available in the academic literature to model the PV panel.



Figure 1 - Experimental PV Array & Motor at University of West Attica, in Athens-Greece

Because of Greece's higher annual sunshine hours in comparison with other European countries, especially the northern ones, this experiment can be performed even during the winter period whereas in other countries local weather conditions are unsuitable. Classroom courses can also benefit from this system by letting the teachers demonstrate the behaviour and then analyse the characteristics of a PV panel in real conditions. Also, this type of remote experiment could be used for distance education, training and part-time study. Moreover, the remote laboratory could help students with disabilities to increase their participation in a laboratory environment.

PROJECT ACHIEVEMENTS

During the period, November 10-17, 2016, two seminars were held at the Tashkent State Technical University – Faculty of energy in Uzbekistan and one at the Educational Training and retraining Center in Tashkent (Figure 2), in order to present the Remote Laboratory system in detail to teachers, engineers and students (Figure 3). The following lectures were also given to teaching staff and students.

- Energy saving technologies in buildings
- Experimental measures and performance of a PVT collector
- Fuel cells – Fundamental and applications
- Optimum insulation thickness in buildings – Case study for Tashkent

The subject of the lectures was interesting for the Faculty of Energy at the TSTU, and for this reason the response was great. From their questions, comments, and critical discussions it was understood that they were interested in new knowledge and their respective applications. Because of their interest in renewable energy technologies, given them the opportunity to visit a free online internet application for experimental measurements of a photovoltaic system. This system is installed in the University of West Attica in Greece, and they can experiment, but at the same time see it through a real-time webcam. This was a great educational tool, not only for students but also for teachers, since their University has neither the know-how nor the appropriate equipment. Following the publicity given for the aforementioned lectures at the TSTU, the Educational Training and retraining Center at

Tashkent, invited us to make a series of lectures for its members. The interest was great and the discussions that followed were quite fruitful.

In addition, a meeting took place (Figure 3) with a group of professors from TSTU about scientific collaboration, and participation on European projects. Then a friendly and constructive discussion was held on the opportunities for educational and research cooperation between the two universities.

During the period, November 7-19, 2017 a second study visit took place at the TSTU and the following lectures were held for teaching staff and students.

- Development of a solar ice maker system without batteries
- Techniques for wind energy potential measurements
- Simulation techniques for renewable energy systems

Solar assisted heat pump for DHW.

In the frame of a meeting with a group of professors from TSTU about scientific collaboration, the writing of a scientific paper on energy saving in residential buildings in Tashkent was discussed in great detail in order to be published in an international peer-reviewed scientific journal. This scientific work was discussed several times during visits to Athens by professors from the TSTU and was completed under the title "*Financially optimum insulation thickness of external building walls*". Finally, it was accepted by a scientific journal to be published in 2019.



Figure 2. Seminar on Remote Laboratory at the Educational Training and retraining Center at Tashkent

In addition, under the International mobility Erasmus program, three professors from TSTU have visited the University of West Attica in Athens - Greece (2016 – 2018) and have been thoroughly guided in the Renewable Energy Laboratory. Also, a postgraduate student from the TSTU visited the Renewable Energy Laboratory at university of West Attica for a period of three months (15 February 2019 – 15 May 2019). During this period, he was involved in laboratory experiments on solar and wind energy, while at the same time, he had completed a scientific work entitled "*Thermal performance and economic evaluation of a solar hot water system in Tashkent*" which is to be published.

All of the above activities have resulted in enhanced contacts with the host institution, teachers and staff, thereby promoting cooperation between the two Institutions. Also, it is worth noting and one more result which was the enhancing of the motivation of non-mobile students to study abroad.



Figure 3. Lecture on Remote Laboratory at the TSTU



Figure 4. Meeting with teaching staff at the TSTU

RESULTS

The International mobility – Erasmus+ program was the driving force for the exchange of visits between the two universities, which resulted through lectures, seminars and Remote laboratory use, in the energy education of staff and students. Moreover, the aforementioned activities will provide multiple benefits beyond the target group, because energy education and training are the most efficient and convincing processes to encourage people in applying these technologies and to implement an efficient policy for energy saving and renewable energy in Uzbekistan, affecting the economic growth, social progress and environmental protection.

REFERENCES

- [1] Synthesis research contributing to introduction of advanced technologies for energy efficiency and renewable energy sources in the countries of Central Asia. Bishkek 2013. UN Economic Commission for Europe Sustainable Energy Division.
- [2] M. Kenisarin and K. Kenisarina, "Energy saving potential in the residential sector of Uzbekistan," *Energy*, vol. 32, pp. 1319-1325, 2007.
- [3] Center for Economic Research, "Energy efficiency of buildings in Uzbekistan: energy saving capacity, direction of reforms and expected effects," ed. Tashkent, Uzbekistan, 2015.

- [4] J. Leach and A. Paulsen, "Practical work in science education: Recent research studies," *Studies in Science Education*, vol. 33, pp. 168-168, 1999/01/01 1999.
- [5] Nickerson, J.V., *et al.*, 2007. A model for evaluating the effectiveness of remote engineering laboratories and simulations in education. *Computers and Education*, 49, 708–725.
- [6] Jennings, P., 2009. New directions in renewable energy education. *Renewable Energy*, 34, 435–439.
- [7] Acikgoz, C., 2011. Renewable energy education in Turkey. *Renewable Energy*, 36, 608–611.
- [8] Karabulut, A., *et al.*, 2011. An investigation on renewable energy education at the university level in Turkey. *Renewable Energy*, 36, 1293–1297.

THE IMPACT OF CREDIT MOBILITY ON CAREER PREPARATION

Suyunov Rakhmatillo Rakhimberdi o`g`li

Bachelor student of Samarkand Institute of Veterinary Medicine (former Samarkand Agricultural Institute), Uzbekistan

Justus-Liebig University of Giessen, Germany

2019.03.14-2019.07.29

+998915437310, rahmatillo199710@gmail.com

Key words: credit mobility, career development, culture, language, knowledge, employees, graduates, experience and innovation, investors.

Abstract: For the last three years, cooperation with foreign entrepreneurs has become a common trend in Uzbekistan which will require to hire staff with international experience. In this thesis I am to analyze the role of credit mobility in career development with sharing my experience and knowledge acquired in Germany during my visit.

Geographical borders no longer prove to be obstacle to working across cultures and countries. Year by year demand for employees with international experience increasing at a fast pace. As global economy is comprising more and more countries, working across culture appear to be urgent field in which one can make really efficient career. Therefore, I deem, exchange program in Germany was really usefull for me. I met different students from different countries. I made out how to cooperate globally. In general one who travels, broadens his horizon and thinks extraordinarily.

Now I have a program how to use my knowledge in practice. During our study in Justus-Liebig University in Germany, we put much emphasis on practical aspects of the study. That was what I obsessed over. I had not been able to realize how I can use my knowledge in real life before I visit Germany. Now I have an practical objective: In order to develop in my career, I must avoid isolation within my country, adversaly, I must be getting global. Today, Uzbekistan has become more attractive to foreign investors, and my experience in Germany gives me great opportunity to work effectively in any joint venture. In this case, knowledge I earned in Germany would be assets for me. We studied essential subjects, namely:

- Oral communication;
- Written communication;

- Transition and integration economics;
- English course;
- German course;
- Working across culture.

I want to accentuate the course called working across cultures. I personally think that this course was the most important for me. Because, the problem, foreign entrepreneurs face in Uzbekistan, is discomfort in working with local business people and employees. So I guess, I can contribute hugely in this case with the help of my practice gained during my semester in Germany.

Moreover, it is implicit that traveling across countries, namely studying abroad makes one think differently. Employees who think unusually, are highly appreciated in any company. Since only people like these can be novators. I witnessed plentiful experiences in Europe. Something started to coerce me to contemplate in an another way. Since I came to Uzbekistan, I tend figure out numerous project in terms of business and social programs. For instance, I decided to prepare business plan about production of one of our uzbek national food in massive volume in conditions of factory. That is great.

Overall, according to my personal experience, credit mobility plays a decisive role in one's career. It provides many assets to students like me. The most important is that it compels students to increase self-esteem. I feel that I have improved mentally and I am ready to do effective future career. This specific program include the fact it is ranked among the best study fields, it utilizes the largest strategies and approaches to ensure students' knowledge is up to date, and it helps students easily glide into the competitive today's fast changing world.

References

1. Mobility for better learning. Mobility strategy 2020 for the European higher education area (EHEA). Bucharest, 2012.
2. www.internationalstudent.com
3. http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus_en
4. <http://erasmusplus.uz>
5. www.smvmi.uz

KREDIT MOBILLIK – TALABALARNING TA'LIM SALOHIYATINI RIVOJLANTIRISH UCHUN PLATFORMA

Toyirova Sarvinoz Atoyevna

Buxoro Davlat Universiteti

“Alexandru Ioan Cuza” Universiteti, Iasi shahri, Ruminiya

19.02.2017 dan 18.06.2017 gacha

+9989144-0506, sarvinoz.toyirova@mail.ru

Kalit so‘zlar: Kredit mobilligi, xalqaro ta'lim, Erasmus, xalqaro hamkorlik, ko'p millatlilik. Mazkur maqolada turli millatdagi talabalarning bilim va tajriba almashinuvlari va turli sohalarda ta'lim darajasini oshirish masalalari muhokama qilinadi.

В статье обсуждаются обмен знаниями и опытом студентов разных национальностей и повышение уровня образования в различных сферах.

In this article is going to be discussed at questions concerning exchange of knowledge and experience of different nationality students and the improvement of education in various fields.

Ko'pgina mamlakatlarda zamonaviy ta'lim tizimlari yuqori darajadagi ta'limni xalqaro aloqalashtirilishi bilan ajralib turadi. Ilmiy va o'quv adabiyotlarda ta'limni xalqarolashtirish konsepsiyasi bir nechta substitutsional sinonimlarga ega bo'lib, ularning har biri, ushbu konsepsiyaning muayyan sohalarini ifodalaydi: ta'lim xizmatlari uchun global bozor, global universitetlar yoki transmilliy ta'lim ham bo'lishi mumkin.

Kredit mobilligi haqida so'z borar ekan, bu termin nimani anglatishi va qanday shaklda bu termindan foylanish mumkin. Kredit mobilligi – bu talabalar, professor o'qituvchilar va ishchilarning ilmiy va pedagogik faoliyatlarini amalga oshirish, tajriba almashish tadqiqot olib borish va boshqa professional maqsadlarda xalqaro almashinuv. Talabalarning kredit mobillik harakatlari turli sohalar va mutaxassisliklar bo'yicha ta'lim sohasidagi hamkorlik, universitetlararo va davlatlararo shartnomalar asosida amalga oshiriladi.

Talabalar va professor o'qituvchilarning kredit mobilligi nafaqat jismoniy shaxslar yoki ishga joylashish imkoniyatlarini yaxshilash uchun balki, o'qituvchilarning bilim sifalarini yaxshilash, malaka oshirish, o'qish tizimining sifatini oshirish va albatta talabalarning shu sohadagi bilimlarini yanada rivojlantirish va xorij tajribasini o'rganib, o'z mamlakatida qo'llash jihatidan muhim bo'lib hisoblanadi.

Kredit mobillikning afzalliklaridan biri bu talaba to'liq bir semester mobaynida shu sohani o'rganib, tadqiqot olib boradi. Bu programmaning eng katta yutug'i bu – ko'p millatlilik. Ruminiyaga birinchi kun tashrif buyurganimda men qariyb barcha kursdoshlarim va hamkasblarim bilan tanishib oldim. Talabalar dunyoning turli nuqtalaridan tashrif buyurganlar jumladan: Tojikiston, Qozog'iston, Ukraina, Belorussiya, Moldava, Serbia, Albaniya, Polsha, Ispaniya, Italiya, Misr Davlatlari, Turkiya, Fransiya va boshqalar.

Koordinatador o'qituvchimiz bilan tanishib olgach, (har bir talaba o'z coordinator o'qituvchisiga ega. O'qituvchi barcha sohalarda talabaga yordam beradi va universitet bilan tanishtiradi) fanlarni tanladik va uchinchi kundan ma'ruzalarga qatnasha boshladik. Barcha ma'ruzalar va seminarlar ingliz tilida olib borildi: Marketing of Tourism, Organizing and managing Hotel Industry, European Geography va English for Geographers. Darslar nafaqat Erasmus+ talabari va balki Universitet talabari bilan birgalikda olib borildi. Har bir ma'ruzada power Point dasturi oqali prezentatsiyalarda olib borilardi yoki ma'lum bir mehmonxonada, restoran yoki turistik destinatsiyada olib borilardi. Bunda biz shu mehmonxonaning xonalari, receptioni, qancha mijoz tashrif buyurishi, mehmonxonada qanaqa xizmatlar mavjudligi va boshqalar haqida ma'lumotga ega bo'ldik va bu ma'lumotlarni darslarda analiz qildik. Darslarda turagent, administrator va barcha turizm sohasida ishlaydigan xodimlar turistlar qanday qilib to'g'ri muomala qilish to'g'risida muhokama o'tkazdik.

Darslardan bo'sh vaqtimizda har xil ko'rgazmalar, konferensiyalar, bayramlarda qatnashdik. Ko'rgazmalarda har bir talaba o'z davlatining milliy urf-odatlari, turistik destinatsiyalari, tarixi, madaniyati, milliy ovqatlari haqida prezentatsiya tayyorladi.

Erasmus+ dasturida ishtirok etish orqali erishligan tajriba, ham akademik, ham professional nuqtai nazaridan men uchun juda ham qadrlidir. Bu programmada olgan barcha bilimlarni hozirda men o'qish va ishim mobaynida qo'llayapman. Men uchun Erasmus – insonni shaxs sifatida shakllantiradigan, hayotni yangi turli xil millatdagi do'stlar va

sayohatlar bilan boyitadigan, insonni mustaqil va kuchli qiladigan, o'z-o'ziga ishonchni yanada kuchaytiruvchi va boshqa mamlakatlar bilan tinch-totuv yashashga o'rgatadigan programma. Shu bilan birga biz sertifikat va ballarga ega bo'ldik. Bularning barchasini biz hozirda qo'llashimiz va Vatan ravnaqi uchun hissamizni qo'shishimiz darkor.

Xulosada shuni aytib o'tish joizki, hozirgi paytda xalqaro hamkorlik davlat va ta'lim standartlarining rivojlanishi uchun muhim bir omil bo'lib hisoblanadi va kredit mobilligi ta'limning sifati va samaradorligini oshirishda, global ta'lim muhitini shakllantirishda va hozirgi kunda rivojlanib borayotgan soha – turizmni rivojlantirishda eng muhim vositadir.

KREDIT MOBILLIGI – ENG SAMARALI BILIM OLIISH VA UNI AMALDA QO'LLASH IMKONIYATI

Umedov Mehriddin Umrilloevich
Buxoro Davlat Universiteti, Turizm fakulteti
Aleksandru Ioan Kuza Universiteti, Ruminiya
20.02.2017 – 18.06.2017
+99891926-19-96, mexa9016@mail.ru

Kalit so'zlar: *Geografik joylar, turizm, amaliy mashg'ulotlar, Erasmus tadbirlari, xalqaro integratsiyalashuv, imkoniyatlar, Erasmus sertifikat, yo'nalishlar*

Annotatsiya: *Maskur maqolada A.I.Kuza universitetida geografik bilimlar olish va turizmga amaliy mashg'ulotlar o'tkazish bo'yicha olingan bilimlar va ularni hayotda qo'llash haqida fikrlar aks ettirilgan.*

Bugungi rivojlanib borayotgan hayotimizda yangi inovatsion g'oyalar va zamonaviy metodikalar har bir sohaga kirib kelmoqda. Jumladan, o'qitish sistemasiga ham turli yangi metodikalar va yo'nalishlar kirib keldi. Kredit mobillik esa bunga yaqqol misol bo'la oladi.

Mamlakatimiz o'qitish tizimida so'nggi yillarda kirib kelgan bu yo'nalish o'zining ijobiy natijalarini olib kelmoqda. Shu jumladan aytish mumkinki, kredit mobillik asosida chet el oliy ta'lim muassasalarida o'qib, malaka oshirib kelgan talabalarimiz bugungi kunda innovatsion fikrlay oladigan, zamonaviy va qulay bo'lgan metodikalarni tavsiya etib, hayotimizga yangiliklar olib kela oladigan insonlar bo'lib yetishishmoqda. Bu kabi talabalar albatta kelajakda yurtimiz rivoji yo'lida o'zlarining katta hissalarini qo'shishlari shubhasiz.

Kredit mobillik asosida o'qish chet el mamlakatlari, ayniqsa, Yevropaning rivojlangan davlatlarida keng ommalashgan va o'zining yutuqlarini berib kelmoqda. Shu sababli bu o'qitish metodikasi yurtimizda ham keng qo'llanilmoqda. Ya'nikim, turli grantlar asosida talabalarimizni chet elning nufuzli oliygohlariga yuborish, ularning zamonaviy bilimlar va zaruriy amaliy mashg'ulotlarda qatnashishini ta'minlash mamlakatimizda ham keng yo'lga qo'yildi. Shu metodikaga asoslangan kredit mobillik asosida o'qishga bizning universitetimizdan ham bir necha talabalar grantlar asosida o'qishga yuborildi va shu talabalar qatorida men ham Ruminiya davlatining Yassi shahrida joylashgan Aleksandru Ioan Kuza Universitetida o'qib, amaliy mashg'ulotlarda qatnashgan holda o'z bilimimni yanada rivojlantirib, o'z yurtimizga iliq fikrlar va juda katta taasurotlar bilan qaytdim. Maskur o'qish mobaynida men turli konferensiyalar, universitet o'qituvchilari tomonidan o'tkazilgan

dashlar, amaliy mashg'ulotlar va boshqa tadbirlarda muntazam qatnashib bordim va o'zim uchun juda kerakli va foydali malakaga ega bo'ldim. Amaliy mashg'ulotlar paytida qilgan sayohatlarimiz va turli manzillarga qilgan tashriflarimiz esa eng esda qolarlisi bo'ldi.

Bu kabi amaliy mashg'ulotlar nafaqat ilmiy tushuncha va bilimni, balki malakaviy qobiliyatni, egallangan bilimlarni real hayotda qo'llash uchun ayniqsa zarurligini tushunib oldim. Shu metodika bo'yicha universitetimizda ham malakaviy dashlar, talabalarga real holatlarda o'z bilimlarini sinash uchun imkoniyatlar yaratilishi lozimligi va bu ular uchun juda ham foydali ekanligini ko'rsatib beruvchi o'z fikrlarim bilan o'z ustozlarim va o'qituvchilar ma'muriyatiga taklif bilan chiqdim. Albatta, bugungi kunda malakaviy mashg'ulotlar ham o'qish tizimimizda bor, ammo ularning yanada ko'paytirish va sifatini oshirish bilan talabalarni o'qishdan keyingi real ish faoliyatini qiyinchiliklarsiz boshlashi va davom ettirishi uchun juda muhim omil deb hisoblayman.

Kredit mobillik asosida o'qish 1 semestr, ya'ni 4 oy davom etdi va bu davr ichida bizga aynan turizmni ham amalga oshirish uchun juda katta imkoniyatlar yaratib berildi. Universitet ma'muriyati tomonidan o'qish davri o'rtalarida talabalarga ta'tillar va ularning muddatlari e'lon qilindi. Bu esa nafaqat ilmiy taasurotlar, balki Ruminiya davlati va shaharlari haqida bo'lgan taasurotlarga ega bo'lish uchun katta imkoniyat yaratdi. Maskur ta'tillar davomida biz Ruminiyaning KLUJ-NAPOKA, BRASHOV, BUXAREST, KONSTANTA, TURDA kabi shaharlarida bo'ldik. Bu sayohatlarimiz mobaynida bizga aynan rumin do'stlarimiz va hatto dunyoning barcha boshqa hududlaridan kelgan, xususan Tunis, Misr, Turkiya, Ispaniya, Qozog'iston, Ukraina, Moldova, Tojikiston va boshqa davlatlardan kredit mobillik asosida kelgan do'stlarimiz hamrohlik qilishdi. Bu bizlarga dunyoning qariyb barcha chekkalarida yashovchi do'stlar orttirishimizga ko'maklashdi. Xalqaro integratsiyalashuv jarayonidek, ular o'z davlatlari haqida, bizlar esa o'z vatanimiz O'zbekiston haqida juda qiziq ma'lumotlarni aytib berdik va ulardan turli qiziqarli ma'lumotlar bilib oldik.

Kredit mobillik so'nggida biz egallagan bilimlarimiz va amaliy mashg'ulotlarimiz bo'yicha yakuniy imtihonlardan o'tdik. Bu imtihonlarning yana bir yangicha metodika asosida olingani biz uchun yangilik bo'lib qoldi. Ya'ni, har bir talabaning o'qish so'nggida o'zining mavzusi bo'yicha proyekt tayyorlashi, amaliy tomondan esa o'ziga xos so'rovnomalar o'tkazishi lozimligi va ular asosida kelib chiqqan xulosaning bayonotini tayyorlashi bizning o'qish sistemamizga ham kiritilishi lozim bo'lgan yo'nalishlardan biri bo'ldi. Shu kabi yangilangan metodikalar bo'yicha topshirgan imtihonlarimizdan so'ng bizlarga maxsus sertifikatlar topshirildi. Bu esa kelajakdagi ish faoliyatimizni boshlashimizda katta bir yordam ko'rsatishi va Yevropa davlatida malaka oshirib kelganligimizni tasdiqlovchi qimmatli hujjat bo'lib qoladi deb ishonamiz. Shu sababdan kredit mobillik asosida o'qishni tugatganimiz va bebaho malakaga ega bo'lganimizdan juda ham mamnunmiz.

Xulosa o'rnida aytib o'tish mumkinki, hozirgi kunda bu kabi kredit mobillik va grantlar ilm va malaka olishga chanqoq talabalarimiz uchun juda muhim va katta imkoniyat sanaladi. Kelajakda bu yo'nalishdagi loyihalarni yanada ko'paytirish va o'zaro bilimlar almashish yurtimizning yanada rivojlanishi yo'lida juda muhim omil bo'la oladi. Shuni tushungan holda, oliy talim muassasalari xalqaro bo'limlari hozirgi yo'nalishlari bo'yicha olib borayotgan faoliyatlarini yanada rivojlantirishlari, dunyoning rivojlangan mamlakatlaridagi nufuzli oliygohlar bilan hamkorliklar o'rnatishlari hamda

kredit mobillik asosida talabalar almashinuvini yanada yo`lga qoyishlari barcha uchun birdek foydali va zarur hisoblanadi.

Bu kabi loyihalarning yurtimiz oliygohlarida targ`ib qilinishi va talabalarning rivojlangan davlatlarda bo`lib, malakalarini shirib kelishi yaqin kelajakda albatta o`z mevasini beradi va O`zbekiston dunyo miqyosida rivojlangan davlatlar qatoridan joy oladi degan umiddaman!

THE COMPARATIVE CHARACTERISTICS OF UZBEKISTAN AND ITALIAN EMERGENCY MEDICAL CARE SYSTEMS

Zokirov Nodirjon Komiljon o`g`li

Master student of Tashkent Pediatric Medical Institute, Uzbekistan

University of Sannio, Hospital of San Pio, Benevento, Italy

17.02.2019-18.05.2019

+998977585432, znodirshoh@yahoo.com

Key words: *Emergency, operative center, ambulance, public health*

Abstract: *The investigation includes comparison Emergency Medical Care Systems of Uzbekistan and Italy, discussion of recent statistical dates and problems, advantages and disadvantages each steps of emergency services.*

Relevance. Emergency medical aid is part of the health care system that is rarely thought, but is still expected to be available always and continuously in case of need. Emergency medical care should always be available throughout the territory where people live, because there is no adequate replacement. Emergency Medical Services and emergency medical transportation services are health care that is provided in terms of all persons in the state of medical urgency. In urgent or emergency conditions, health care can be provided on the site of injuries and disease or health institution.

The main purpose of the study to compare Emergency medical care systems of Uzbekistan and Italy, discussion recent statistical dates and problems.

In the Republic of Uzbekistan, a unified system of providing free emergency highly qualified medical care to the population has been created, which includes the Republican Research Center for Emergency Medicine, its regional branches and branches of regional medical associations that meet the highest requirements and international standards of emergency medical service. Currently, as a result of significant public investment in the emergency service, there are 2,404 units of ambulance vehicles. More than 2,300 mobile teams provide medical services to the population of the republic at the place of a call, in the conditions of vehicles and are hospitalized in inpatient units. In comparison to Italy and other European Union countries, In Uzbekistan has private paid Ambulance services in most of the private clinics such as "Vitamed Ambulance", "Doctor D", "MDS Ambulance", which can make primary medical care. The structure of Emergency Medical care divides into 2 big degree: pre-hospital and hospital care.

Emergency medical services (EMS) in Italy are under Public Health Authorities control in each Italian Region; the ambulance subsystem is provided by a variety of different sources. The method of delivery can vary considerably from one location to another. In some

locations, responsibility for the provision of EMS has been undertaken by the local hospital, while in others, services may be provided by a range of volunteer organizations, such as the Italian Red Cross (Croce Rossa Italiana), ANPAS (National Association for Public Assistance), Confraternite di Misericordia, other associations commonly known as "Cross" (*Croce*), usually followed by a colour (White Cross, Green Cross, Yellow Cross...), or by private companies. Emergency service in Italy is always free of charge. Air ambulance services are normally provided by the same regional authorities with a network of dedicated helicopters, or as an added service from a number of other government agencies, including the Italian Coast Guard, Civil Defence, and the Vigili del Fuoco (firefighters). The [emergency telephone number](#) for emergency medical service in Italy is 118, but from 2017 the number will be replaced by the European emergency number 112 (for all services, including ambulance, police and firefighters). In the Republic of Uzbekistan, there are separate short numbers of calls to emergency services: the fire service - 101, ambulance - 103, emergency teams - 1050, gas service - 104 and police - 102. The advantage of this system is a drastic reduction in response time, strict standards of service activities, streamlined and the unified work of dispatchers and the effective use of all modern types of communication (radio, GPS, telephone, etc.). In Italy the Emergency Medical Care system also divided into 2 big groups: 1. Pre-hospital (Ambito Pre-ospedaliero)-including Operative Center 118 (CENTRALE OPERATIVA 118) and Territorial Relief System (Sistema territoriale di Soccorso); 2. Hospital (Ambito Ospedaliero).

In the pre-hospital emergency service of the Republic of Uzbekistan employs about 21 thousand people, including 9 thousand doctors, 12 thousand emergency nurses. For 2017-2018 the number of doctors working in the Emergency stations increased by 30%. In the republic, 85% of the emergency care doctors are general practitioners (GP), the remaining 15% are specialists (cardiologists, intensivists, pediatricians, etc.). The ratio of the number of doctors and nurses of the emergency medical service in the positions occupied was 1: 1.25 (in 2015 - 1: 2.1). During the study period, the indicator of the availability of personnel working at the emergency stations increased from 4.4 to 6.7 per 10 thousand of the population, including doctors from the emergency station - from 1.3 to 2.8. 25% of the emergency doctors were certified for qualification categories, 35% had a certificate of specialist (in 1997 - 14.1%). As is pointed before, pre-hospital emergency care in Italy is divided into 2: Operative Center 118 (CENTRALE OPERATIVA 118) and Territorial Relief System (Sistema territoriale di Soccorso). In comparison to Italy, in Uzbekistan there is no rules or rights of deciding the necessity for emergency care in operative center 103 and for all calls the emergency crew must arrive and make a medical aid. That is the main reason of sparing the time of emergency crew and sometimes it is causing prolongation of arriving time and exertion of emergency crew staffs. The world average rate of calls per year is 0.13 per inhabitant. In the Republic of Uzbekistan, this ratio is 0.27 (8.6 million calls were serviced annually out of 32 million people in 2017), or almost twice as high as the world figure, which adversely affects the timeliness of assistance to the population during the development of a life-threatening condition . Therefore, fully automating the work of the emergency medical service with bringing the dispatcher's and call selector's protocols to international standards will allow responding to an emergency call in time (up to 20 minutes), reducing the number of non-core (non-emergency) calls, improving the quality of medical care and more efficiently using the material and technical base service. In most of the European countries, out of 10 million calls to emergency services in 30% of cases are limited to consulting the patient by phone with a refusal to send the crew and recommending to go to outpatient services, 30% send a general medical team (white outpatient setting, 15-20 min. arrival time)

to provide medical care at home, in 30% - resuscitation car for assistance with subsequent hospitalization (yellow ambulance, arrival time - 10-15 min) and in 10% of cases - mobile hospital team (H-MICU machine, red, arrival time - up to 10 min).

In conclusion. An important element of the operational work of ambulance is the equipping of emergency medical care stations with an automated control system (ACS) for receiving and processing calls. From April 1, 2019 in the city of Tashkent, a pilot project is expected to introduce an automated control system for receiving and processing calls to the Emergency Management System. Order No. 131 of the Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan dated March 31, 2017 determined that the time of arrival should not exceed 25 minutes. In 2018, with arrival time of up to 20 minutes, 97.2% of departures were completed. The ambulance standards have been developed and applied in the emergency medical service.

References:

1. A.M.Khadjibaev, A.M.Sharipov “Emergency Medical Service of the Republic of Uzbekistan: achievements and development prospects”.
2. Alessio Bertini, Adelina Ricciardelli “Standard Organizzativi delle Strutture di Emergenza-Urgenza”. Federazione Italiana Medicina Emergenza-Urgenza Catastrofi.
3. Emergency Medical Aid Center of the Republic of Uzbekistan-a key line of the country health care system. <http://www.uzbekistanitalia.org/home/uzbekistan/informazioni-sulla-sanita-e-previdenza-sociale/servizi-medici>
4. A.M.Khadjibaev,D.M.Sabirov, R.N.Akalaev,B.I.Shukurov “Organization of reliable medical assistance in critical of states in the system of Emergency Medicine of Uzbekistan”
5. Pamela Barbadoro, Elena Di Tondo, Vincenzo Giannicola Menditto,Lucia Pennacchietti, Februa Regnicoli, Francesco Di Stanislao, Marcello Mario D’Errico, Emilia Prospero, “Emergency Department Non-Urgent Visits and Hospital Readmissions Are Associated with Different Socio-Economic Variables in Italy”

ВКЛАД ПРОЕКТОВ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ ПРОГРАММЫ «ERASMUS+» В УЛУЧШЕНИЕ СТАНДАРТОВ КАЧЕСТВА ОБУЧЕНИЯ, МОДЕРНИЗАЦИЮ И ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЮ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Абдуллаева Садокат Шоназаровна

Ташкентский химико-технологический институт

Erasmus+ 2018-1-ES01-KA107-049471, Испания, Университет Кантабрия

11-15 марта 2019 года

+998977280243, sadshon1975@yandex.ru

Ключевые слова: Erasmus+, KA107, кредитная мобильность, интернационализация.

Annotation: *Mobility within the framework of Erasmus+ contributes to the modernization and internationalization of education, cooperation between universities and improvement of quality standards of education.*

“Наука занимает очень важное место в развитии всех отраслей экономики, в этом деле государство опирается в первую очередь на Академию наук, интеграция науки и производства сегодня, как никогда, имеет очень актуальное значение... Само время

требует дальнейшего развития научного сотрудничества с ведущими мировыми институтами, университетами, научными центрами и академиями наук” - подчеркнул Президент Узбекистана Ш.М. Мирзияев [1] при исторической встрече с учеными нашей страны. В настоящее время в области науки и образования с целью повышения качества системы образования в Узбекистане возрос интерес к вопросам сотрудничества отечественных университетов с ведущими вузами и образовательными структурами зарубежных стран.

Интернационализация высшего образования предполагает объединение международных усилий по разработке и реализации профессионально-образовательных программ, созданию национальных банков научной и учебно-методической информации, обеспечивающих доступ к мировым коммуникационным сетям [2]. Глобализационные процессы, революция в информационно-коммуникационных технологиях, становление мирового рынка труда в условиях экономики, основанной на знаниях, формируют новые требования к специалистам 21 века. В первую очередь, эти требования связаны с улучшением качества подготовки специалистов для производства, интегрированного в мировую экономику. Как следствие, возникает необходимость создания специфической образовательной системы, в рамках которой будущий специалист не только овладевает знаниями, обеспечивающими ему мобильное поведение на рынке труда, но и приобретает компетенции, позволяющие выработать индивидуальную стратегию своей профессиональной деятельности, успешно адаптироваться и реализовать свой потенциал в условиях современного общества [3].

В области интернационализации высшего образования большая роль принадлежит программе Европейского Союза Erasmus+. Программы академического обмена и мобильности в рамках Erasmus+ способствуют модернизации и интернационализации образования, развитию сотрудничества между вузами и улучшению стандартов качества обучения. Программа Erasmus+ также включает в себя мобильные проекты KA107, которые дают возможность студентам бакалавриата, магистратуры и докторантуры, а также сотрудникам университета проводить период по академическому обмену в партнерском учреждении практически в любой стране мира.

В Испании (г.Сантандер) 11-15 марта этого года по Международной программе кредитной мобильности ERASMUS+ KA107 в Университете Кантабрия была проведена неделя мобильности UC Staff Week-University Of Cantabria (HE-STT-T - Staff mobility for Training) в рамках проекта Erasmus Project: 2018-1-ES01-KA107-049471.

В данном семинаре участвовали 3 представителя от Республики Узбекистан: Ташкентский химико-технологический институт (Абдуллаева С.), Ургенчский государственный университет (Шихова Х.), Бухарский государственный университет (Киличов М.). Кроме этого, 2 представителя Хужандского института экономики и туризма, 4 представителя из Марокко, 2 – из Израиля, 1 – из Колумбии, 2 – из США.

Семинар был организован в Университете Кантабрия Испании, который был основан в 1972 году. В настоящее время в составе университета 15 факультетов и школ, 5 научно-исследовательских институтов, 20 докторских программ, 32 курса степени бакалавра, 45 официальных программ магистратуры, 167 научно-исследовательских групп. В университете на сегодняшний день получают образование 12000 студентов. Университет Кантабрии занимает 831-е место в рейтинге

международных признанных высших учебных заведений и занимает 4-е место в Испании.



Участники проекта Erasmus Project: 2018-1-ES01-KA107-049471 и представители университета Кантабрия (11 марта, г.Сантандер, Испания)

Во время визита в рамках программы проекта были проведены встречи с проректором по «Интернационализации и кооперации» Т.Susinos, а также академическим директором Международного отдела проф. J.A.Gonzalez, с ректором университета Кантабрия проф. A.Pazos.

Были проведены презентационные лекции по темам “Internationalization at UC: The IRO’s perspective”, “International credit mobility management: Before and during mobility stages”. Также были организованы встречи с координаторами и директором официальных региональных европейских проектов в университете Кантабрия. В рамках программы был организован визит в информационно-ресурсный центр университета. В библиотеке университета были представлены существующие условия и возможности для обучающихся студентов, а также для студентов с ограниченными возможностями.

Вместе с тем была организована встреча с директором учебного центра Новых технологий CEFONT V.Martinez, встреча с мобильными студентами из Узбекистана фонда Erasmus+, которые обучаются на факультете “Химическая технология” университета Кантабрия, а также с их академическими координаторами.

Надо отметить то, что участие в мобильностях программы Эразмус дает возможность получения новых знаний и навыков, новых впечатлений, знакомства с другой культурой и расширения кругозора. Также немаловажна возможность усовершенствования профессионального опыта, ознакомление с положительными сторонами в системе образования зарубежных стран. Опыт Университета Кантабрия, их внедрения и методы обучения рекомендованы в учебный процесс Ташкентского химико-технологического института.

Литература:

1. Выступление Президента Республики Узбекистан при встрече с группой деятелей науки, представителями государственных и общественных организаций,

членами Академии наук, ректорами ведущих вузов нашей страны. Т., 30 декабря 2016 // www.gazeta.uz/ru/2016/12/31/science/.

2. *Рябов, Л.П.* Инновационные процессы в системах высшего образования / Л.П. Рябов // процессы в системах высшего образования / Л.П. Рябов // Образовательная политика. – 2006. – №7. – С.41-47.

3. *Нужнова С.В.* Формирование готовности к профессиональной мобильности// Высшее образование в России. – 2009. – №6. – С.152-156.

КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ - ОСНОВА РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТУРИЗМЕ

Азимов Отабек Худайбердиевич

Бухарский государственный университет

Erasmus+ KA107, Университет Падуя, Италия

04.06.2018 - 06.07.2018

+998914476543, azimov77@rambler.ru

Ключевые слова: агротуризм, фермерские хозяйства, виноделие, туризм, агротуристические хозяйства.

Аннотация: Развитие любого сектора общества, это весьма трудоемкая работа, где опыт развивающихся стран очень необходим. В Узбекистане сфера образования и туризма начала набирать обороты в последние три года. А если совмещать эти два направления общества в одно русло и внедрить опыт Италии - результат можно будет наблюдать в очень короткий срок. Мой визит в Падуя и есть тому доказательство.

В последние три года в Узбекистане наблюдается ощутимый рывок в развитии разных сфер общества. Образование и туризм — это два важных направления, где без особого внимания развивать невозможно. В июне прошлого года я стал обладателем гранта Кредитная мобильность и посетил Падуанский университет, где моим научным руководителем была Эди Де Франческо, профессор университета Падуя. По прибытию нам организовали все условия для использования всех научных источников библиотеки университета Падуя, выделили кабинет, где мы смогли заниматься ознакомлением научными материалами, куда мы посещали два дня в неделю. По программе мы посетили несколько агротуристических хозяйств, виноградные поля, винодельческие фермы и конференции, посвященные к развитию этой отрасли.

Первый агротуристический комплекс мы посетили в Конеляно, где комплекс находился высоко в горах и имел все необходимое для принятия туристов всех направлений. В комплексе можно было организовать следующие виды туризма:

- спортивный туризм,
- образовательный туризм,
- лечебный туризм,
- гастрономический туризм,
- познавательный туризм.
- научный туризм.

Все эти направления на самом деле там организуются очень давно. Комплекс посещают, начиная от воспитанников детских садов, заканчивая научный деятелей определенной тематики. Кроме этого, там можно остаться на ночь, или на несколько дней, организованы пешие и вело тротуары, где можно прогуляться используя туристическую карту.

Второй объект посещения было агротуристическое хозяйство, где тоже абсолютно все для полезного время проведения. Там есть и животные, и птицеводство, и рыбы, и ресторан, и сады, и теплицы: то есть у посетителей есть масса выбора пот желанию. Кроме этого, есть еще свой продуктовый магазин, где продаются органические продукты собственного производство.

В дни, когда мы посетили университет, мы ознакомились научными трудами местных и иностранных специалистов по выбранным направлениям. Мы собирали данные, анализировали и подготовили выводы по данным нам заданиям.

На второй неделе мы участвовали на конференции посвященной развитию виноделия в регионе Конеляно. Встретились с профессорами этой сферы, обменялись мнениями по поводу развития именно винного туризма.

После возвращения в Бухару, первым делом я провел семинары по развитию агротуризма для студентов и коллег нашего университета. В сотрудничестве с Департаментом развития туризма Бухарской области разработали проект развития агротуризма в Бухаре, встретились с заинтересованными фермерами для обсуждения и внедрения наших разработок в фермерские хозяйства. Было очень интересно для фермеров, что можно еще хорошо подзаработать немалые деньги только тем, что стоит лишь организовать посещение туристов на ферму.



Фото 1. Участники полевого семинара на базе фермерского хозяйства АФЗАЛ ПОЛИМЕР ПЛЮС

В мае текущего года Эди Де Франческо, профессор университета Падуа, посетила наш университет, провела несколько презентаций и мастер классов для наших студентов. После чего мы организовали семинар на базе Департамента развития туризма в Бухарской области для заинтересованных фермеров для получения практических советов в их начинаниях. Потом мы посетили фермерское хозяйство АФЗАЛ ПОЛИМЕР ПЛЮС с нашими студентами для проведения практических занятий. Было встреча с руководителем фермерского хозяйства, наш профессор провела презентацию, как это все организовано в Италии. После сам фермер задавал вопросы и получал удовлетворительные ответы.

В настоящее время мы со студентами разрабатываем новый проект по развитию агротуризма в Бухарской области. В проект вовлечены студенты, коллеги из нашего университета, фермеры, специалисты из местных хокимиятов. Мы уверены, что через год мы начнем реализацию нового проекта.

ПРОЕКТЫ КРЕДИТНОЙ МОБИЛЬНОСТИ ЭРАЗМУС+ КАК ВОЗМОЖНОСТЬ ВНЕДРЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ МЕТОДОВ ПРЕПОДАВАНИЯ В ВУЗАХ УЗБЕКИСТАНА

Зебо Бабаханова

Ташкентский химико-технологический институт

Факультет «Технология виноделия и промышленное виноградарство»

Erasmus+ ICM (KA107), Университет Копенгагена, Дания

25.02.2019- 09.03.2019 гг.

+998-71-2447726, zebo.babakhanova@gmail.com

Ключевые слова: учебный курс, экспресс методы анализа пищевых продуктов.

Аннотация: В течение 14 дней преподаватели Университета Копенгагена Soren Balling Engelsen, Sorensen Klavs Martin, Khakimov Bekzod прочитали полный курс «Экспресс методы анализа качества пищевых продуктов» в ТХТИ для студентов различных вузов Узбекистана.

Принимающий университет: Ташкентский химико-технологический институт (ТХТИ). Институт, основанный в мае 1991 года на базе химико – технологического факультета Ташкентского политехнического института является ведущим химико – технологическим вузом Узбекистана. Институт традиционного готовит специалистов для предприятий химической, пищевой, биохимической, нефтеперерабатывающей промышленности, а так же промышленности строительных материалов, фарфоро-фаянсовой, деревообрабатывающей, масло-жировой, муко-мольной, консервной, мясо-молочной промышленности. В настоящее время институт состоит из 5 факультетов и лица, где обучается более 4500 студентов.

Отправляющий университет: Университет Копенгагена - один из самых старых университетов и самое большое учебно-исследовательское учреждение в Дании, основанное в 1479 году королём Кристианом I. Согласно обзору образовательных учреждений журнала TIME, Копенгагенский университет занимает 66 место в мире и 20 в Европе. По версии рейтингового агентства ARWU Университет Копенгагена занимает 6-е место среди университетов континентальной Европы. Университет в настоящее время состоит из 6 факультетов, более чем 200 исследовательских центров, лабораторий, учебных центров и музеев, где обучается более 38.324 студентов и работает 9.348 сотрудников, из которых более 4.850 являются учеными-исследователями. Среди сотрудников университета - 9 нобелевских лауреатов.

Преподаватели-участники мобильности: Проф. Soren Balling Engelsen. Асоц.проф. Sorensen Klavs Martin. Асоц.проф. Khakimov Bekzod Bahromovich.

Профессорами из Университета Копенгагена был прочитан курс лекций и практических занятий по дисциплине «Экспресс методы анализа качества пищевых

продуктов». Курс на английском языке состоял из 25 часов лекционных, 20 практических и 8 часов лабораторных занятий.

Слушатели курсов: студенты, преподаватели из Ташкентского химико-технологического института, Национального университета Узбекистана, Института микробиологии АН РУз, Института пожарной безопасности МВД РУз. Был проведен онлайн-прием заявок на участие в учебных курсах, информация о приеме заявок была распространена среди всех Вузов и НИИ города Ташкента. Подписавшиеся слушатели были приняты для обучения на данном учебном курсе в ТХТИ.

Результаты мобильности: более 25 слушателей курсов прослушали учебный курс и получили сертификаты об участии, выданные ТХТИ и Университетом Копенгагена. Слушатели были разделены на 5 рабочих групп, которые по окончании лекционных занятий получили индивидуальные проектные задания. По результатам оценки результатов проектной деятельности слушателей были выданы Сертификаты от Университета Копенгагена об окончании курса «Экспресс методы анализа качества пищевых продуктов», эквивалентного 5 ECTS кредитов.



Training program 2019

Rapid Food Quality Control Methods

This course will include lectures and laboratory work about spectroscopic rapid methods. The aim is to familiarize the student with the technology behind the quick methods and the advantages and disadvantages they have. Course will be conducted in English. Students will present their Case Works and will receive certificates (confirming attendance of the course, equal to 5 ECTS points) at the end of the training program.

Place: Tashkent, TCT

REGISTER AT TELEGRAM CHANEL
@TRAINING_DK
DEADLINE: Feb 23, 2019



Проф. Soren Balling Engelsen читает лекцию студентам в ТХТИ. Ташкент, 25.02.2019 г.



Ассоц.проф. Sorensen Klavs Martin читает лекцию по спектральным методам анализа. ТХТИ, Ташкент. 26.02.2019 -01.03.2019 г.

Слушатели курсов проявили большую заинтересованность в изучении экспресс-методов анализа. Во время лекций и практических занятий профессора ознакомили студентов с основными понятиями спектроскопического анализа и использованием наиболее современных оборудований в продовольственной индустрии, при этом упор был сделан на формирование практических навыков студентов. Были изучены основные спектроскопические параметры более 20 видов отечественного и зарубежного вина, а также более 20 видов муки и составов растительного происхождения.



Студенты выполняют практическую работу. ТХТИ, Ташкент. 27-28.02.2019 г.



Студенты с Сертификатами от Университета Копенгагена об успешном освоении дисциплины. ТХТИ, Ташкент. 07.06.2019 г.

Преимущество организации учебного курса в Ташкентском химико-технологическом институте заключалось также в возможности изучения передовых методов преподавания узбекскими коллегами. Учебный курс посетили заведующие кафедрами, преподаватели специальных дисциплин, докторанты факультета «Технология производства пищевых продуктов» и «Технология виноделия и промышленное виноградарство». Обмен опытом и изучение современного аналитического оборудования позволит в будущем усовершенствовать учебные планы и программы соответствующих дисциплин.

Организация курса лекций “Rapid food quality control methods” в Ташкентском химико-технологическом институте стала возможной благодаря поддержке проектом международного кредитной мобильности между ТХТИ и Университетом Копенгагена ICM K-107 программы Erasmus+ Европейского Союза.

ҚАДИМ БИТИКЛАРНИНГ ЗАМОНАВИЙ ОХАНГЛАРИ ЁЎХУД ЭРАСМУС + ЛОЙИҲАСИ ДОИРАСИДА КАШФ ЭТИЛГАН ҚЎЛЁЗМАДАГИ ФРАНЦУЗЛАР МУҲРИ

Жафаров Ботир Саттарович

Наманган давлат университети,

Инглиз филологияси факультети Инглиз тили ва адабиёти кафедраси

Erasmus+ Key Action 1, Пица университети, Италия

2016 йил 13 сентябрдан 16 декабрда

+998943092505 / +998993982560, mega.botir@mail.ru

Резюме. Ушбу мақола жаҳонга маълум ва машҳур «Кодекс Куманикус» қўлёзмасининг 1824 йил 5 ноябрда номаълум хаттот томонидан кўчирилган яна бир нусхасининг кўчирилиши тарихи ва унинг таркибидаги мавжуд изоҳ ҳамда имлолар хусусидаги тадқиқотларга бағишланган. Мақолада ушбу нусханинг ёзилган манзили ҳамда қўлёзманинг асл нусхасининг биринчи ва охириг саҳифасига босилган муҳр тарихи билан боғлиқ маълумотлар берилган. Бундан ташқари мақолада қўлёзманинг мазкур нусхаси билан боғлиқ бўлган маълумотлар ва илмий хулосалар берилган.

Калит сўзлар: «Кодекс Куманикус», имло, тарих, транслитерация, лотинча, форсча, куманча, нусха.

Тарих сахнасида бунёдга келган бир қатор ёзма обидалар барча туркий халқлар учун муштарақлиги билан ажралиб туради. Улар туркий халқларнинг адабиёти, тарихи ва маданияти ривожининг кейинги босқичларидаги тараққиёти учун умумий асос вазифасини адо этиб келган ва адо этиб келмоқда.

Туркийшуносликда ана шундай ёдгорликлардан бири XIII аср охири XIV аср бошларида лотин алифбосида яратилган “Кодекс Куманикус” асаридир. Мазкур қўлёзманинг асл нусхаси Венециянинг Авлиё Марк миллий кутубхонасида DXLIX (№549) рақам билан сақланади. Қўлёзма бугунги кунда янги №1597 рақами билан қайд этилган.

Ушбу қўлёзма тўғрисида биринчи бўлиб италиялик олим Якобу Филиппу Томасини томонидан 1635 йилда (аммо қўлёзма тадқиқ билан шуғулланган барча олимларнинг асарлари ҳамда мақолаларида бу сана 1650 йил деб кўрсатилган) маълумот берган. У ўзининг “Петрарка ҳаёти ва ижоди” номли асарида Петрарка қолдирган адабиётлар орасида “Alphabetum persicum, comanicum et latinum. Anonymi,

scriptu anno MCCCIII die XI Julij”, яъни “1303 йил 11 июль санасида ёзилган Алифбо тарзидаги форсча, куманча ва лотинча луғат” топганлигини айтиб ўтади ҳамда қўлёзма луғатининг дастлабки тўққиз қаторини нашр қилади⁷. Томасинининг гувоҳлик беришича, бу қўлёзма 1362 йилда Италия уйғониш даврининг машҳур шоири Франческо Петрарка томонидан бошқа асарлар билан биргаликда Венеция кутубхонасига совға қилинган. У бу маълумотни муқаддас Георгий ибодатхонасининг тарихини ёзган хатотлардан бири - Аббат Ульмодан олган⁸. Қўлёзмани 1768 йилда немис олими Вильгельм Лейбниц Венеция кутубхонаси каталогидан топишга муваффақ бўлади. Орадан бир йил ўтиб эса, 1769 йилда Венгриялик тарихчи олимлар Даниел Корнидес ҳамда Йозеф Телекилар Венецияга ташрифлари чоғида қўлёзма билан қизиқиб қолишади ва унинг дастлабки 22 саҳифасини кўчириб олишади. Бу кўчириб олинган нусха тўғрисида Будапешт кутубхоначиси Жорж Прейга маълум қилишади⁹.

1828 йилга келиб қўлёзма немис шарқшунос олими Юлиус Генрих Клапрот томонидан туркийшунослик тарихида биринчи марта французча изоҳлар, арабча транскрипция ва тўлдиришлар билан нашр этилади. Клапрот томонидан қилинган тадқиқот фақатгина қўлёзманинг луғат қисми билан чегараланган эди. Аслида қўлёзма икки қисмдан, яъни график ва тил хусусиятига кўра “Итальянча” (лотинча-форсча ва куманча луғат) ва “Олмонча” (олмонча-куманча луғат, диний мадҳия ва дуолар, ҳамда 47 та энг қадимий туркий топишмоқлар) қисмлардан иборат. Бу нашр ўз навбатида кейин қилинган кўплаб тадқиқотлар учун асосий манба бўлиб хизмат қилди. Клапрот мазкур тадқиқотни қарийб 4 йил ичида амалга оширган. Унинг таъкидлашича, қўлёзмадаги форсча ва куманча сўзларнинг ўқилиши эмас, балки ундаги сўз бойлиги уни мазкур тадқиқотни амалга оширишига туртки бўлган. Шу сабабли у Венециядаги авлиё Марк миллий кутубхонаси кутубхоначиси жаноб Салвидан қўлёзмани қидириб топиш ва ундан нусха олишга ёрдам беришни илтимос қилади.

Аmmo Клапрот қўлёзма нусхасини ким томонидан унинг учун кўчирилганлигини билмайди. Ўз тадқиқотида у жумладан шундай деб ёзади: “афсуски, мен у олимнинг исмини билмайман, унинг буюк хизматлари туфайли жуда ҳам аниқлик билан кўчирилган мазкур қўлёзманинг нусхасини 1824 йил ноябрида олишга муваффақ бўлдим. Лотинча луғатнинг кўчирилган нусхаси унча катта бўлмаган, қоғоз бичими 4^o ҳажмда, 118 саҳифадан иборат, уч устун шаклида тузилган луғат бўлиб, биринчи устунда лотинча, иккинчисида форсча ҳамда учинчи устунда куманча сўзлар берилган. Ушбу манбанинг эллик саккиз саҳифаси лотин алифбоси бўйича тартибланган от ва феъллардан, қолган саҳифалар эса, олмошлар, сафатдошлар ҳамда савдо-сотикқа алоқадор бўлган бошқа сўзлардан таркиб топган. У 2500 га яқин сўздан иборат¹⁰.

Бугунги кунда Флоренция кутубхонасида Ашбурнхем 1584 (Medicea Laurenziana Library, Ashburnham 1584) каталог рақами билан сақланаётган «Лотинча-форсча ва куманча» (**Cod 1584: Vocabulaire Latin Persan et Coman. Arrive a Paris Le 5 november 1824**) луғат Венециянинг Авлиё Марк номидаги миллий кутубхонасида DXLIX (№549)/1597 каталог рақами билан сақланаётган «Алифбо тарзидаги форсча ва куманча китоб» (**In hoc libra continentur Persicum et Comanicum per alfabetum**) қўлёзмасининг 1824 йилда номаълум хатот томонидан кўчирилган нусхасидир.

⁷ Tomasini J.P. Petrarcha redivivus, integram poetae celeberrimi vitam iconibus aere caelatis exhibens. – Lavre.1635.

⁸ Радлов. В. Язык Кумановъ по поводу издания куманскаго словаря – Санкт-Петербург. 1884. Стр 3.

⁹ Ligeti L. Prolegomena to the Codex Cumanicus // Codex Cumanicus / Ed. by Geza Kuun. – Budapestini, 1981. P.4.

¹⁰ Klaproth J. Vocabulaire latin, persan et coman de la bibliothèque de Francesco Petrarca // Mémoires relatifs à l'Asie, contenant des recherches historiques et philologiques sur les peuples de l'Orient, par... – Paris, 1828. – Т. 3. P.120.

Кўлэзма асл нусхасининг биринчи саҳифасида Франция миллий кутубхонасининг ҳамда Венеция миллий кутубхонасининг муҳри босилган. Бундан шу нарса аниқ бўладики, кўлэзма Клапрот илтимосига кўра кутубхона ходими Салви томонидан Францияга нусха олиш учун юборилган ва қисқа муддатда яна Венецияга қайтарилган. Чунки мазкур кўлэзманинг кўчирилган нусхаси муқовасида унинг 1824 йил 5 ноябр санасида Парижда кўчирилганлиги тўғрисида қайд мавжуд. Демак, Клапрот кўлэзма нусхасини ноябрь ойида олганлигини инобатга оладиган бўлсак, кўлэзма жуда қисқа муддатда кўчирилган.

Биз Пиза университетининг профессори жаноб Пиер Жиоржио Борбоненинг ёрдами билан 2016 йил 10 ноябрда Флоренция кутубхонасига бориб, мазкур кўлэзма устида тадқиқот ишларни олиб боришга ҳамда ундан факсимил нусха олишга муваффақ бўлдик. Кутубхона қайдига кўра, мазкур кўлэзма тадқиқи билан бир неча олимлар шуғулланишган. Жумладан, 1914 йил 9 мартда немис олими Михайл Бхил, 1963 йил 3 октябрда поляк олими Ананий Ахиезерович Зайончковский, 1978 йил 21 сентябрда Сапиенца университетининг профессори Ангело Мигела Пьемонтесе, 1998 йил 18 декабрда Пиза университетининг профессори Фабрицио Чигнилар Флоренцияга ташриф буюришган бўлса, 1989 йил 17 июльда Неаполь шарқшунослик университетининг олими Джулио Де Эрме кутубхонага ташриф буюрмасдан кўлэмадан электрон нусха олган.

Кўлэзманинг яна бир нусхаси мавжуд эканлиги тўғрисида Клапрот ўз тадқиқотида маълумот берган бўлса-да, илмий жамоатчиликка биринчи бўлиб, Ангело Мигела Пьемонтесе томонидан 1989 йилда маълум қилинган¹¹. Шундан сўнг мазкур кўлэзма нусхаси бўйича Неаполлик олим Алдо Галлотта томонидан «Aldo Gallotta, "Una 'nuova' copia del Codex Cumanicus". *Annali dell'Istituto Orientale di Napoli* 52, 1992. pp. 455-459» ҳамда «Aldo Gallotta, "Codex Cumanicus'in yani bir nüshasi". *Uluslararası türk dili kongresi 1992 (26 Eylül 1992-1 Ekim 1992) Ankara. 1996. c.267-271*» сарлавҳали бир номдаги икки мақола нашр этилган (Биз мазкур мақолаларнинг итальян тилида нашр этилган нусхасини Пиер Жиоржио Борбоне ва турк тилида нашр қилинган мақола нусхасини Туркиялик олим Ғолип Гўнернинг ёрдами билан олишга муваффақ бўлдик).

«Кодекс Куманикус» кўлэзмасининг бугунги кунда Флоренция кутубхонасида сақланаётган нусхаси қуйидагилардан ташкил топган:

Кўлэзма 118 саҳифадан иборат 23x17,5 ҳажмда муқоваланган. Ҳар бир саҳифа 24 сатрдан ташкил топган. Фақатгина, 1,9,10 ва 118 саҳифалардан ташқари. Чунки, кўлэзманинг мазкур нусхасининг 1 саҳифаси 22, 9 саҳифаси 21, 11 саҳифаси 22 ва 118 саҳифаси 11 сатрдан иборат. Ушбу ноёб кўлэзма нусхасидаги муқованинг охири саҳифасида Ф.Бенедетто томонидан ёзилган қуйидаги изоҳ мавжуд: «Hic liber scatens erroribus vel in vocabulis latinis est procul Dubio descriptus ex celeberrimo Codice Cumanico qui in Byblioth. S. Marci Venetiarum asservatur quique perveTustum illius Turcicae dialecti praebet documentum. 10.12.1963 F.Di.Benedetto»¹² (Ушбу китоб Венециянинг авлиё Марк миллий кутубхонасида сақланаётган Туркий лаҳжа тўғрисида маълумот берувчи машҳур «Кодекс куманикус» таркибидаги лотинча сўзлардаги хатоларни аниқлаш имконини беради. 10.12.1936 Ф. Ди.Бенедетто). Шу ўринда кўлэзма муқовасининг охири саҳифасига изоҳ ёзган Филиппо Ди Бенедетто ҳақида икки оғиз сўз: Филиппо Бенедетто 1922 йил 1 мартда Италиянинг Сицилия

¹¹ A.M. Piemontese, *Catalogo dei manoscritti persiani conservati nelle biblioteche d'Italia*, Roma 1989, pp. 100-101 (n° 134).

¹² *Manoscritto. Vocabulaire Latin Persan et Coman. Arrive a Paris Le 5 november 1824. Biblioteca Medicea Laurenziana. Ashburnham. cod: 1584. If.*

провинциясининг Катания порт шаҳрида таваллуд топган. 1961 йилда Флоренция кутубхонаси директори Тиназзо Гиампиетро тавсиясига кўра мазкур кутубхонадаги қўлёзмалар бўлимининг маъсул ходими этиб тайинланган ва ўз навбатида қўлёзма нусхалари матнларини тиклаш ишлари билан шуғилланган.

Қўлёзманинг мазкур нусхасида биз қуйидаги маълумотларни кўришга ва улар асосида айрим асосли хулосаларни чиқаришга муваффақ бўлдик.

Мазкур нусха шарикли ручкада сапсар сиёҳ билан битилган. Ундаги баъзи форсча ва куманча сўзлар кейинчалик араб алифбосидаги транслитерация билан қизил сиёҳли, баъзи ўринларда эса, қора сиёҳли ручкада ёзилган. Жумладан, 1 ва 3 саҳифалардаги лотинча-форсча ва куманча сўзлар сапсар рангли сиёҳ билан ёзилган (бу ёзувлар қўлёзманинг асл нусхасидан намуна олган хаттотга тегишли) ҳамда ундаги форсча сўзлар лотин графикасида асосида сапсар сиёҳли ва форсча сўзларнинг арабча транскрипциялари қизил сиёҳли ручка билан ёзилган. 5-саҳифанинг 15,16,22,24 сатрларидаги форсча сўзлар, 58-саҳифанинг 22-сатридаги, 59-саҳифанинг 17-сатридаги, 69-саҳифанинг 21,23 сатрларидаги, 76-саҳифанинг 1-сатридаги форсча сўз, 2-сатридаги куманча сўз, 76-саҳифанинг 4-сатридаги форсча ва куманча, 6-сатридаги куманча сўзлар, 77-саҳифанинг 4-сатридаги форсча, 5- ва 6-сатрдаги куман, 7-сатрдаги форсча ва куманча, 9,11, 13, 15 сатрлардаги куманча, 16-сатрдаги форс ва куман, 19-сатрдаги форсча сўзлар лотинча транслитерациядан сўнг, араб имлосидаги транслитерацияси билан қизил рангли сиёҳ билан ёзилган бўлса, 78, 84, 88, 90, 91, 92, 93, 100, 101 ҳамда 113-саҳифадаги форсча сўзлар худди юқоридаги сингари араб имлоси билан қора сиёҳда ёзилган.

Қўлёзманинг 85-саҳифасидаги қизил сиёҳ билан ёзилган сўзлар қўлёзманинг биз юқорида санаб ўтган саҳифаларидаги қизил сиёҳ билан араб имлосида ёзилган сўзлардан нафақат сиёҳнинг турли рангдалиги балки, имлоси билан ҳам фарқ қилади. Бу ўз навбатида қўлёзманинг мазкур нусхасидаги арабча транслитерациялар кейинчалик бошқа-бошқа шахслар томонидан ёзилганлигидан далолат беради. Қўлёзмадаги қизил ва қора сиёҳ билан ёзилган форсча ва куманча сўзларнинг араб имлосидаги транслитерациялари қўлёзманинг илк тадқиқ этган ва уни илмий жамоатчиликка маълум қилган немис олими Клапрот ва 85 саҳифадаги қора сиёҳли ручка билан ёзилган араб имлосидаги транслитерация бошқа шахсга тегишли.

Бундан ташқари қўлёзманинг мазкур нусхасида 4-саҳифа 23-24-сатрларидаги форсча ва куманча таржималари берилмаган лотинча сўзлар устидан қизил ручка билан вертикал чизик тортиб ўчирилган. Бу вертикал чизик тортиб ўчирилган сўзларнинг форсча ва куманча таржималари қўлёзманинг асл нусхасида ҳам бўш қолдирилган.

Юқоридагилардан шундай хулоса қилиш мумкинки, «Кодекс Куманкус»нинг мазкур нусхаси немис олими Клапрот тадқиқи учун кўчирилган. Қўлёзма Венеция кутубхонасидан ушбу кутубхона ходими Салви буйруғига асосан Францияга олиб келинган ва у ерда номаълум хаттот томонидан 1824 йил 5 ноябрдан шу ой охиригача бўлган жуда қисқа муддатда кўчирилган ва шунинг учун ҳам қўлёзманинг асл нусхасида иккинчи кутубхонанинг муҳри пайдо бўлган. Ҳаттоки, Клапрот ўша даврда Францияда яшаган бўлишига қарамасда қўлёзмадан нусха олган хаттот ким эканлигини билмаган. Чунки Клапрот 1815 йилдан бошлаб Александр фон Гумбольдт тавсиясига кўра Парижда доимий яшаб ижод қила бошлаган ва ўша ерда вафот этган.

Қўлёзмадаги қизил ва қора сиёҳ билан ёзилган форсча ва куманча сўзларнинг араб имлосидаги транслитерациялари қўлёзманинг илк тадқиқ этган ва уни илмий жамоатчиликка маълум қилган немис олими Клапрот ва номаълум хаттотга тегишли.

Кўлэзма Францияда ёзилган бўлишига қарамасдан унинг Флоренция кутубхонасига олиб келинганлигини билиш учун кутубхона веб сайтыдаги Ашбурнхем тўпламлари тарихига назар солиш кифоя қилади.

Эшбернхем фондида 2000 га яқин кўлэзмалар мавжуд бўлиб улар математика ва библиографияга оид бўлган, 1846 йилгача бу ноёб кўлэзмалар Гульелмо Либрига (1802-1869) тегишли бўлган ва улар 1847 йилда Ашбурнхемнинг тўртинчи графи лорд Бертрам томонидан сотиб олинган. 1884 йилда граф вафотидан кейин кўлэзмалар Италия ҳукумати томонидан сотиб олинган ва Флоренциянинг Лаурентиан кутубхонасига олиб келинган.

Фойдаланилган адабиётлар:

1. Tomasini J.P. Petrarcha redivivus, integram poetae celeberrimi vitam iconibus aere caelatis exhibens. – Lavre.1635.

2. Радлов. В. Языкъ Кумановъ по поводу изданія куманскаго словаря – Санкт-Петербург. 1884.

3. Ligeti L. Prolegomena to the Codex Cumanicus // Codex Cumanicus / Ed. by Geza Kuun. – Budapestini, 1981.

4. Klaproth J. Vocabulaire latin, persan et coman de la bibliothèque de Francesco Petrarcha // Mémoires relafcifs à l'Asie, contenant des recherches historiques et philologiques sur les peuples de l'Orient, par... – Paris, 1828. – Т. 3.

5. A.M. Piemontese, Catalogo dei manoscritti persiani conservati nelle biblioteche d'Italia, Roma 1989, pp. 100-101 (n° 134).

6. Manoscritto. Vocabulaire Latin Persan et Coman. Arrive a Paris Le 5 november 1824. Biblioteca Medicea Laurenziana. Ashburnham. cod: 1584.

РОЛЬ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ В ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Кулижанов Умид Ахмедович

**Ташкентский государственный педагогический университет
имени Низами (Узбекистан)**

Анатолийский Университет, Турция

2018.17.09 – 2019.23.01 Докторантура (PhD)

+998934790306, umid.kulijanov@gmail.com

Key words: *higher education, globalization, internationalization, academic mobility, quality, excellence, culture*

Abstract: *In this article the phenomenon of internationalization through academic mobility is described as a process to introduce intercultural, international and global dimensions in higher education to improve the goals, functions and delivery of higher education, and with that to improve the quality of education and research*

Ключевые слова: *высшее образование, глобализация, интернационализация, академическая мобильность, качество, совершенствование, культура*

Аннотация: *В данной статье феномен интернационализации посредством академической мобильности рассматривается как процесс по внедрению межкультурных, международных и всемирных аспектов в систему высшего образования в целях улучшения целей, функции и обеспечения высшего образования,*

что, соответственно, приведет к повышению качества образования и исследовательской деятельности.

Интернационализация системы высшего образования представляет собой одну из основных общемировых тенденций в развитии высшего образования на протяжении последних десятилетий. За это время заметные изменения претерпели как содержание данного процесса, так и формы, и методы его реализации. Интеграция высшего образования в глобальное образовательное пространство требует четкого понимания предпосылок, сущности, потенциала и влияния интернационализации на развитие образовательного сектора. Ценным в данном отношении представляется изучение опыта европейских стран, где данному направлению деятельности традиционно уделяется большое внимание как важному фактору повышения качества высшего образования.

Процесс интернационализации образования развивается динамично и приобретает новые смыслы и формы. Она пронизывает все уровни жизни университетов. В связи с необходимостью обогащения учебных образовательных программ актуальным содержательным материалом и потребностью изучения достижений науки, техники, культуры, а также осуществления их сравнительного анализа, интернационализация вошла в образовательный процесс и реализуется на основе технологии академической, социальной и профессиональной мобильности студентов и преподавателей; контрактных взаимоотношений с зарубежными партнерами, проектной организации реализации совместных образовательных программ.

Интернационализация высшего образования – это термин, который все чаще используется в обсуждении всех понятий, которые имеют в своем составе или содержании слова «иностраный», «международный», «зарубежный» и относятся к обучению, профессиональной подготовке и воспитанию в широком понимании этого слова. Поскольку область применения этого термина очень широка и для разных людей данный термин несет различное содержание, слово интернационализация может использоваться во множестве ситуаций и с различными содержательными целями, среди которых следующие: диверсификация и рост финансовых поступлений от иностранных студентов, обучающихся на платной основе, и эффективного использования собственных ресурсов; расширение учебных планов и возможность обучения своих студентов в зарубежных вузах-партнерах; повышение качества образования за счет обмена знаниями на международном уровне.

В зависимости от роли говорящего в образовательной иерархии, его сферы деятельности и степени вовлеченности в международные процессы интернационализация может обозначать факты участия студентов или ППС в международных образовательных, научных, культурных проектах за пределами своего университета; заключение соглашений о партнерстве и сотрудничестве с зарубежной организацией; разработку содержательного компонента, организационное планирование и реализацию проектов за рубежом или в партнерстве с зарубежными коллегами.

Согласно определению Х. де Вита интернационализация – это «охватывающий всех студентов и преподавателей целенаправленный процесс интеграции международного, межкультурного и глобального измерений в цель, функции и

содержание высшего образования с тем, чтобы повысить качество образования и научно-исследовательской деятельности, а также внести вклад в развитие общества».

С другой точки зрения, интернационализация – это развитие экспорта образовательных услуг и продуктов за рубеж. Многие зарубежные вузы используют возможность создания своих представительств и филиалов как эффективный источник дополнительного получения прибыли и способ собственного продвижения на международном уровне.

В свою очередь, Белов В. обращает внимание на то, что интернационализация высшего образования проявляется в форме возрастающих потоков студентов в зарубежные вузы, а также взаимных обменов преподавателями и исследователями, использования зарубежных программ, учебников, литературы и телекоммуникационных источников информации, применения международных процедур аккредитации, международных видов межвузовского сотрудничества.

Остановимся на одном из элементов интернационализации высшего образования – академической мобильности студентов. Разные исследователи неодинаково трактуют понятие академической мобильности студентов. В зарубежной образовательной практике мобильность (трансфер) понимается как перемещение студентов из одного колледжа, университета или иного образовательного учреждения в другой и процесс зачета или неачета кредитных единиц, отражающих образовательный опыт в виде пройденных учебных курсов или программ, полученных сертификатов или академических степеней.

В контексте нашего исследования под академической мобильностью студентов мы видим форму (одну из форм) организации обучения студентов, связанную с перемещением в другой вуз на ограниченный во времени период и возвращением в базовый вуз для завершения обучения.

Академическая мобильность студентов остается в числе приоритетных направлений деятельности вузов, но в последнее десятилетие теоретики и практики в области высшего образования отмечают, что количество «немобильных» учащихся все еще существенно превышает число обучающихся в других странах.

В Левенском коммюнике обозначено, что «к 2020 году как минимум 20% всех заканчивающих высшее образование в Европейском пространстве высшего образования (ЕНЕА) должны пройти период обучения или практики за рубежом». Однако на практике современные показатели академической мобильности студентов в Европе пока весьма далеки от этого значения.

Отметим, что академический обмен стал неотъемлемой частью международной деятельности вузов. Академическая мобильность в ее практическом применении предполагает сотрудничество, как с зарубежными вузами, так и с местными. Следовательно, можно говорить о внешней и внутренней мобильности студентов и преподавателей.

«Обучение студентов и аспирантов вуза в зарубежных вузах, а также работа преподавателей и сотрудников в зарубежных образовательных и научных учреждениях определяется как внешняя (международная) академическая мобильность». Внутренняя (национальная) академическая мобильность – это обучение студентов и аспирантов, а также работа преподавателей и сотрудников вуза в ведущих национальных университетах и научных центрах.

К тому же, внешняя академическая мобильность существенно отличается от зарубежных стажировок тем, что студенты едут учиться за рубеж на ограниченный, но длительный срок (от семестра до учебного года), где они проходят полный семестровый или годичный курс, который им засчитывается по возвращении в вуз.

Академическая мобильность студентов позволяет решать ряд образовательных задач:

- ✓ предоставление студентам уникальной возможности познакомиться с культурой и системой образования другой страны;
- ✓ улучшение владения иностранными языками;
- ✓ интернационализация высшего образования и культурная интеграция молодежи разных стран;
- ✓ сбор, анализ и информирование факультетов о наличии профильных специальностей в университетах-партнерах;
- ✓ создание условий для корпоративного, поликультурного обучения и развития студентов.

Посредством данных инициатив внешняя интернационализация стимулирует развитие внутренней интернационализации. Тесное общение местных и иностранных студентов в рамках и за рамками учебного процесса способствует развитию их межкультурной компетенции.

Академические обмены становятся средством обновления и развития образовательных программ высшего профессионального образования. Данный процесс предполагает «обогащение содержания образовательных программ за счет добавления международных блоков информации, использования иностранных ресурсов при выборе литературы и заданий, а также выбора методов преподавания, отвечающих потребностям студентов, принадлежащим к разным культурам». Это позволяет уходить от замкнутости системы образования, плавно входить в европейское образовательное и научное пространство, что отвечает основным требованиям Болонского процесса и целям модернизации системы образования.

Несмотря на значительные успехи университетов в развитии интернационализации, существуют и проблемы, с которыми приходится сталкиваться всем вовлеченным сторонам. Так, существенным препятствием на пути реализации стратегии интернационализации выступает недостаточное владение преподавателями английским языком. Активное внедрение стратегии началось лишь в последнее десятилетие, часть профессорско-преподавательского состава оказалась не готова к столь стремительному росту использования английского языка в академической и научной сферах, в частности к участию в международной исследовательской деятельности, академической мобильности, публикации результатов научных исследований на английском языке, преподавании дисциплин на английском языке. Перед профессорско-преподавательским составом также встала задача интеграции в образовательные программы межкультурных компетенций, однако в ряде случаев преподаватели не обладают необходимым для этого опытом и знаниями. В данном случае встает вопрос о необходимости оказания им методической поддержки со стороны экспертов в области внутренней интернационализации, что поможет им пересмотреть содержание программ и методы обучения, принимая во внимание особенности имеющегося контекста.

ЛИТЕРАТУРА

1. De Wit H. Internationalisation policies, perceptions, practices. Where is internationalisation going? CEQUINT conference. Paris. 26 February 2015 [Электрон. ресурс]. Режим доступа: <http://ecahe.eu/wp-content/uploads/2015/03/7.-Sonata-Internationalisation-policies-perceptions-practices.pdf>.
2. Internationalisation at Home: A Position Paper / P. Crowther, M. Joris [Eds.]. Amsterdam: European Association for International Education, 2000. 42 p.
3. Internationalizing the Higher Education Curriculum: An Emerging Model for Transforming Faculty Perspectives / S. Schuerholz-Lehr, C. Caws [Eds.] // The Canadian Journal of Higher Education, 2007. Vol. 37, № 1. P. 67-94.
4. Strategic Plan of the University of Bologna 2013–2015 [Электрон. ресурс]. Режим доступа: <http://www.unibo.it/en/university/who-we-are/strategic-plan>.
5. Белякин А.М. Из колледжа – в вуз: академическая мобильность студентов в США [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.portalspo.ru/Journals/2009/20095/SPO_5_2009.html
6. Стратегия развития мобильности в европейском пространстве высшего образования на период до 2020 года [Электрон. ресурс] / перевод Ж. О. Кузьминых. Режим доступа: http://www.ncra.ru/bucharest_2020.pdf.
7. Харитоновна О.В. Академическая мобильность в пространстве высшего образования [Текст] / Человек и образование, 2012, №2 (31), с.41-45.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ РАБОЧЕЙ КАМЕРЫ В ПИЛЬНОМ ДЖИНЕ

Умаров Акмал Акпаралиевич

Наманганский инженерно-технологический институт

Факультет «Технологии производства продукции сельского хозяйства», кафедра «Технологии первичной обработки натуральных волокон»

Centro Interdipartimentale di Ricerca “E. Piaggio”, Universita di Pisa, Италия

Erasmus+ 2015-1-IT02-KA107-014705

01.02.2017-29.04.2017

+998902193190, akmal.umarov@mail.ru

Джинирование хлопка, пыльный джин, сырцовый валик, нагрузочный ток, сенсор, контроллер

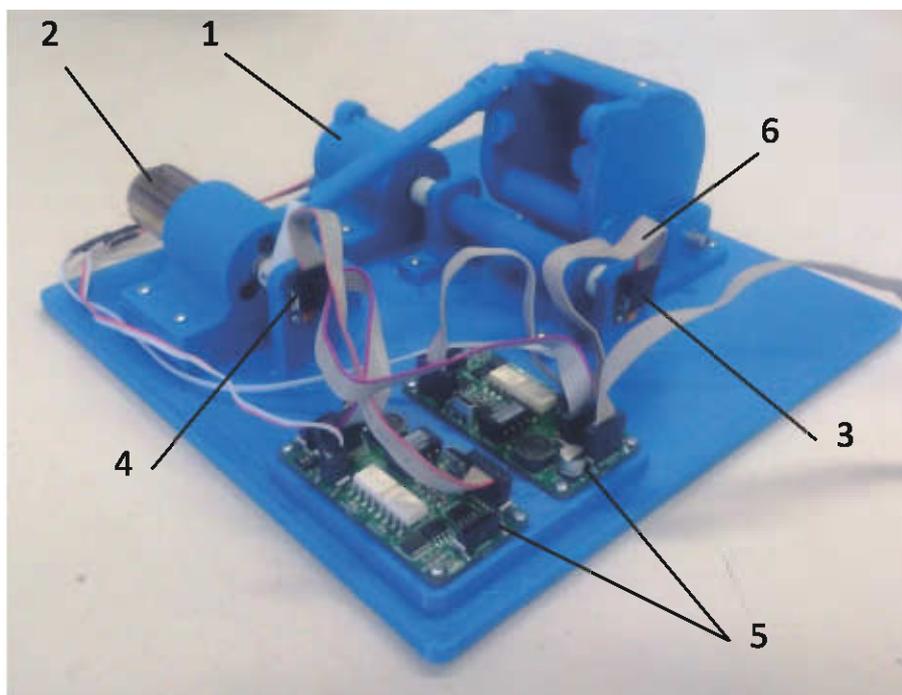
The article contains information about saw gin used at cotton processing plants. The influence of the density of the seed roll, which is formed in the roll box of the saw gin, on the load of the saw cylinder drive and on the technological characteristics of the machine is considered. As a result of the research, in order to preserve the quality characteristics of fiber and seeds, the author proposes a gin stand with a system for regulating the position of the roll box.

Хлопковое волокно является основным сырьем в текстильной промышленности. Отделение волокна от семени называется джинированием, а машина, выполняющая этот процесс – джином.

Плотность сырцового валика влияет на производительность машины, качество волокна и семян, долговечность основных рабочих органов, расход энергии и т.д. При росте плотности сырцового валика от оптимального значения волокно и семена повреждаются, растет расход электроэнергии мотора пильного цилиндра (75кВт), приводит к «забоям» и даже перегоранию мотора, а при снижении плотности сырцового валика также теряются природные качества волокна и семян, уменьшается производительность. Кроме того, при увеличении плотности сырцового валика оператор вручную разрыхляет хлопок-сырец внутри рабочей камеры, что приводит к повреждению и даже ампутации руки. Поэтому, регулирование плотности сырцового валика является одним из основных вопросов совершенствования пильных джинов. В настоящее время плотность сырцового валика регулируется изменением скорости питателя. Но это не полностью решает эту проблему.

В связи с этим, в Centro “E. Piaggio”, Universita di Pisa, Италия, был создан макет пильного джина. Он был спроектирован на программе Creo-2, распечатан на 3D принтере и собран с помощью шурупов (рис. 1).

Основная идея разработки заключается в следующем (рис. 2). При возрастании плотности сырцового валика увеличивается нагрузочный ток на мотор пильного цилиндра M1 и на контроллер поступает сигнал. При этом мотор M2 перемещения рабочей камеры перемещает камеру из рабочей зоны до тех пор, пока нагрузка на пильный цилиндр не опустится до оптимального значения.



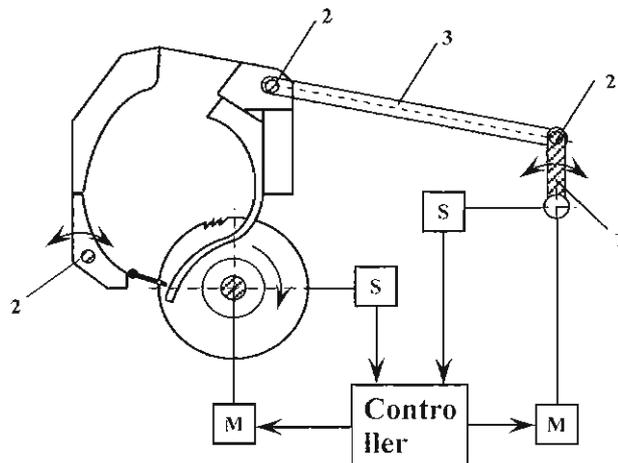
*Рис. 1. Макет пильного джина с перемещением рабочей камеры.
1. Мотор M1; 2. Мотор M2; 3. Сенсор S1 для мотора M1; 4. Сенсор S2 для мотора M2; 5. Электронные платы; 6. Кабель.*

Была спроектирована модель регулирования на программе Matlab/Simulink и получены графики.

Эксперименты показали работоспособность системы регулирования перемещением рабочей камеры и возможность применения этой системы в производстве.

Использование этой системы в производстве сократит время остановов машины, увеличит производительность машины, сохранит природные качества волокна и семян, увеличит время работы пил и колосников, предохранит мотор пыльного цилиндра от перегорания, а также предохранит рабочего от повреждений его рук.

Результаты, полученные при исследованиях, были использованы в научных статьях¹³, опубликованных в республиканских и международных журналах, а также в диссертационной работе доктора философии (PhD)¹⁴. Кроме того, знания и навыки, полученные в 3D моделировании, используются в учебном процессе.



а.

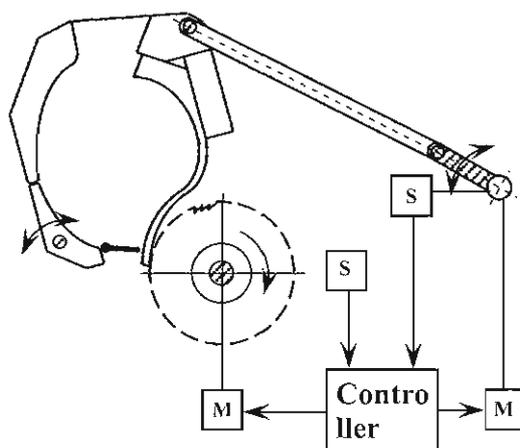


Рис. 2. Схема работы пыльного джина с перемещением рабочей камеры.
1. кривошип; 2. штифт; 3. шатун.

¹³ Umarov A. and others. The Saw Gin Stand with Adjustable Movement of the Roll Box // Scientific Research Publishing, Engineering, 2018, 10, 486-494. <http://www.scirp.org/journal/eng>, <https://doi.org/10.4236/eng.2018.108034>.

Умаров А.А., Усманов Ш. Регулирование перемещения рабочей камеры в пыльном джине // Научно технический журнал Наманганского инженерно-технологического института. Наманган, 2018. – №2. С. 46-50.

Умаров А.А. Хомашё валиги зичлигини ростлаш тизимли аррали жин // Фарғона политехника институти илмий-техника журнали. Фарғона, 2018. – №1. Б. 59-64.

¹⁴ А.А.Умаров. Совершенствование процесса питания пыльного джина с целью улучшения качества волокна. Диссертация на соискание ученой степени доктора философии (PhD) по техническим наукам. Наманган, 2018 г.



Centro "E. Piaggio", Universita di Pisa, Италия.

Слева на право: PhD G. Grioli, prof. A. Vicchi, A. Umarov, PhD M.G. Catalano, PhD student C.Piazza, 26.04.2017 г.

КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ - ТРАМПЛИН ДЛЯ СОЗДАНИЯ ЦЕНТРОВ ОНЛАЙН ОБУЧЕНИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ

Шихова Хасият Исмаиловна

Руководитель отдела мониторинга, Ургенчский Государственный Университет

Erasmus + 2018-1-ES01-KA107-049471, Университет Кантабрия, Испания

11.03-15.03.2019

937407970, shihovahasiyat@gmail.com

Саидмаматов Орифжон

Ургенчский Государственный Университет

Erasmus Project: Mobile+2

2017.09.02– 2018.03.01

937577772, saidorifjon@gmail.com

Ключевые слова: *modern, massive open online course, virtual education, cooperation, partnership, e-learning.*

Аннотация. *В данной статье описывается устойчивость индивидуальных кредитных проектов Мобилити+ в рамках программы Эрасмус+. На опыте полученных в ведущих ВУЗах Европы, наблюдаются интеллектуальное развитие участников проекта Мобилити+, а также повышения качества преподавания путём создания центров онлайн обучения.*

Как известно, экономическая реформа каждой страны, в том числе и Узбекистана неразрывно связаны со стратегией стремительного подъема качества образования и науки, путём интернационализации образования.

Во исполнение задач «Стратегии действий» в период 2017-2021 годы растёт объём инвестиций во все сферы народного хозяйства и сервиса. Особенно растёт количество предприятий и учреждений внедряющие заимствованные из-за рубежа технологий¹⁵. Для обеспечения специалистами высокой квалификации, отвечающими требованиям международного стандарта, требуются соответствующие курсы повышения квалификации для команды преподавательского и управленческого состава ВУЗов Узбекистана.

¹⁵¹⁵ <http://www.lex.uz/docs/3171587>

Одним из реальных Программ поддерживающих процесс развития человеческих ресурсов в Узбекистане является Программа Европейского Союза Erasmus+¹⁶, направленная на поддержку международного сотрудничества в области образования, профессионального обучения, молодежи и спорта на период с 2014 по 2020 гг.

В рамках данной программы ведется сотрудничество между Ургенчским Государственным Университетом, Узбекистан и Университетом Кантабрии (УК)¹⁷, Испания и Университетом Порто, Португалии. На основе меж институциональных договоров о сотрудничестве стороны установили устойчивую связь по интернационализации высшего образования. Ежегодно проводимые Национальным офисом Эрасмус+ информационные дни в ВУЗах Узбекистана способствуют привлечению большего числа желающих обучаться зарубежом студентов бакалавриата, магистратуры, докторантуры. Желание педагогов и сотрудников университета повышать квалификацию и проводить исследовательскую работу также поддерживается в рамках проектов Мобилити+.

Участие в краткосрочных обменных программах Эрасмус + команды преподавателей и сотрудников университета способствует их карьерному росту, служит расширению их кругозора по проблемам модернизации высшего образования.

Повышение квалификации на базе научных академических библиотек ВУЗов Польши, Бельгии, Испании позволило расширить процесс оцифровки, автоматизации образовательных ресурсов библиотеки УрГУ. Создание виртуального читального зала Электронной Диссертационной библиотеки Российской Государственной Библиотеки на территории информационно ресурсного центра УрГУ также является одним из положительных результатов участия в программах Мобилити Эрасмус+.

Данные курсы являются трамплином для последующего сотрудничества не только с ВУЗами Евросоюза, но и стран Центральной и Средней Азии (фото с представителями ВУЗов Киргизии, Бельгия, 2012 год)



По проекту Silkroute (2014 год) двое специалистов УрДУ и один магистр приняли участие в обменной Мобилити программе на базе УК, Испания.

¹⁶ https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/about_en

¹⁷ <https://web.unican.es/en/Studying/Pages/UC-Staff-Week-2019.aspx>

Полученный опыт в УК по информатизации образования способствовало формированию информационной культуры среди работников информационно-ресурсного центра университета, преподавательского и административного состава УрГУ.

Участие в программах Мобилити+ с 2014 года, являются основой для установления устойчивых межинституциональных связей между коллективами УрГУ и УК. Сформированное доверие и взаимное признание достигнутых результатов является базой для дальнейшего сотрудничества в рамках других международных проектов.



(Фото март 2019 год, Университет) Кантабрии, Сантандер, участники проекта 2018-1-ES01-KA107-049471, представители из Таджикистана, Узбекистана, Израиля со специалистом отдела международных связей УК, Пабло Диас)

Так, участие в семинаре Университета Кантабрии¹⁸ организованной в марте 2019 года, явилось основой для установления партнерских связей в рамках проекта «Создание модернизированного центра онлайн обучения». Проект финансируется за счет средств Международной Ассоциации Развития Всемирного банка. Согласно условий проекта в июле 2019 года была организована учебная поездка трёх представителей УрГУ для обучения, ознакомления принципами работы команд по формированию MOOC курсов в УК, Испании.¹⁹ (Фото 2019.22.06-02.07 Ivan Sarmiento Montenegro, Sergio Martínez Martínez с представителями УрГУ в центре СЕФОНТ УК.Испании).



¹⁸<https://web.unican.es/en/Studing/Documents/Resolution%20of%2025%20February%202019%20UC%20KA107%20Staff%20Week.pdf>

¹⁹ <http://www.urdu.uz/frontend/web/en/site/active?id=61>

В мае 2020 года планируется обучение преподавательского состава УрГУ со стороны специалистов по мультимедийным установкам центра виртуального обучения и преподавателя из УК имеющего опыт по созданию MOOC курсов.

Особенно хочется отметить о научных достижениях магистра О.Саидмаматова и докторанта УрГУ Н.Хужатова, обучавшихся в 2017-2018 годах и в Университете Порто²⁰, Португалии, рамках международного проекта Мобилити+2 обменной образовательной программы Эрасмус+.

В период обучения в магистратуре по специальности спортивные науки, университета Порто О.Саидмаматов принял участие в Универсиаде Португалии-2018. За внесенный спортивный вклад в рейтинг У-Порто и занятое первое место среди теннисистов ВУЗов Португалии О.Саидмаматов получил благодарственное письмо от имени Ректора У-Порто.



В качестве устойчивости программ Эрасмус+ необходимо отметить, что именно участники проектов Мобилити+ программы Эрасмус+ добиваются последующих научных академических достижений. Ряд из них становятся победителями грантов фонда «Эл-юрт умиди»²¹ Республики Узбекистан и имеют возможность продолжать свои научные работы, т.е обучение в докторантуре именно там, где проходили курсы обучения в бакалавриате и магистратуре по проектам Мобилити+. Установленные связи выпцкников-слушателей обменных программ с профессорско-преподавательским составом ведущих ВУЗов Европы способствуют установлению дальнейшего научного сотрудничества. Данная форма обменной образовательной программы влияет на повышение научного потенциала партнер университетов.

ҚАРШИ МУҲАНДИСЛИК-ИҚТИСОДИЁТ ИНСТИТУТИДА ЕВРОПА ИТТИФОҚИ ЭРАЗМУС+ ДАСТУРИНИНГ “КРЕДИТ МОБИЛЛИГИ” ЛОЙИҲАСИНИНГ АМАЛИЁТИ ВА ТАДБИҚ ЭТИЛИШИ

Эшев Алибек Сабирович

ҚарМИИ Халқаро алоқалар бўлими бошлиғи
+99891456-88-05, alibek_8805@mail.ru

Жумаева Гулрух Жўрақуловна

ҚарМИИ “Ишлаб чиқаришда бухгалтерия ҳисоби” кафедраси мудири
+99893937-97-86, gulruh.jumayeva.68@mail.ru

²⁰ https://sigarra.up.pt/up/en/web_base.gera_pagina?p_pagina=fadeup

²¹ <https://eyuf.uz/wmenu?view=10>

Қобилов Нурбек Эркин ўғли
ҚарМИИ “Қишлоқ хўжалик маҳсулотларини сақлаш ва дастлабки ишлаш технологияси” мутахассислиги магистратура I босқич талабаси
+998939094444, nurikkab93@gmail.com

Бозорова Мавжуда
Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институти, Академик лицейи директор ўринбосари
+99891956-76-14, mavjudabozorovaa@gmail.com

Мойлиев Элёр Бахтиёрович
Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институти “Иқтисодиёт” мутахассислиги I курс магистри
+99891220-49-31, elyor.moyilov@gmail.com

Собирова Эльгиза Алибековна
+998904420999

Abstract: Since 2012, we have established a partnership with the University of Hungary (Szent István University) in the framework of the Erasmus + Credit Mobility Project. In accordance with the international cooperation agreement, the Technology Faculty of the Institute "Technology of storage and primary processing of agricultural products".

Key words: Karshi Engineering-Economic Institute, Erasmus Plus, Nicolaus Copernicus University in Toru, University of Warsaw, Lithuanian Maritime Academy.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 12 апрелдаги “Ўзбекистон Республикаси ва Россия Федерацияси ўртасидаги икки томонлама ҳамкорлик ва иттифоқчилик муносабатларини янада кенгайтириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-2885-сон Қарори ва 2017 йил 20 апрелдаги “Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-2909-сон Қарорида белгиланган вазифалар ижроси бўйича Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институтида хорижий университетлар ва илмий марказлар билан тажриба алмашиш, олий таълимнинг турли соҳалари бўйича ўзаро манфаатли ҳамкорлик йўлга қўйилган. Бу борада Европа Иттифоқи Эразмус+ дастурининг “Кредит мобиллиги” лойиҳаси асосида институтда бир қанча самарали ишлар амалга оширилди.

Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институтида Европа Иттифоқи Эразмус плюс дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Болгариянинг Янги София университети, Д.А.Ценов иқтисодиёт ва бизнес Академияси, Варна техника университети Руминиянинг (Stefan cel Mare University of Suceava) университети, Бухарест политехника университети, Руминия Америка халқаро университети, Брасов Трансильвания университети, Польшанинг UNIVERSITY OF WARMIA AND MAZURY IN OLSZTYN (UWM) университети, Лодз университети, “Nicolaus Copernicus University in Toruń” университети, “University in Warsaw” университети, Литванинг (Lithuanian Maritime Academy) академияси, Литва Бизнес ва табиий фанлар университети, Грециянинг (Technological Educational Institute of crete) институти, Венгриянинг Шент Исван университети, Испаниянинг (UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO) университети Universidade de Santiago de Compostela университети,,

Италиянинг Ла.аквилла университети, Латвиянинг Резекне технология академияси, Болтиқ бўйи халқаро Академияси, Туркиянинг Кастаману университети, Sankiri Karatekin University, Португалиянинг Браганса политехника институти, (ISEG) Лиссабон Иқтисодиёт олий мактаби ҳамда Томар политехника институтлари билан икки томонлама ҳамкорлик шартномалари мавжуд.

“Erasmus+” дастурининг “Кредит сафарбарлиги (ICM КА 107)” лойиҳасида , институтнинг “Иқтисодиёт” факультети Бухгалтерия ҳисоби ва аудит йўналиши 164-16 гуруҳ талабаси Аминов Шовкат 25.02.2019дан 24.07.2019 гача Болгариянинг Д.А.Ценов номидаги иқтисодиёт ва бизнес Академиясида таҳсил олиб сертификат билан тақдирланди. Ушбу академия билан 2019-2020 ўқув йилида 2 нафар профессор-ўқитувчи ва 2 нафар талабанинг алмашинув дастурига иштирок этиши режалаштирилган.

“Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Венгриянинг (Szent István University) университети билан 2012 йилдан бошлаб ҳамкорлик алоқалари мавжуд. Халқаро ҳамкорлик шартномасига мувофиқ, институтнинг Технология факультети “Қишлоқ хўжалик маҳсулотларини сақлаш ва дастлабки ишлаш технологияси” мутахассислиги магистратура 1 босқич талабаси Қобилов Нурбек Эркин ўғли 1 босқич 2 семестрини, “Кимёвий технология” 3 босқич талабаси Абдурахимов Шохжахон Ўктам ўғли 3 босқич 6 семестрини, Иқтисодиёт факультети “Бухгалтерия ҳисоби ва аудит” йўналиши 3 босқич талабаси Шокиров Жўрабек Орипович ҳамда Элмуродов Маликжон Мухтор ўғли 3 босқич 6 семестрини 01.02.2019 йилдан 30.06.2019 йилгача Венгриянинг (Szent István University) университети таҳсил олиб келишди. Венгриянинг (Szent István University) университети ректорининг махсус сертификатлари билан тақдирланишди. Ушбу талабалар хорижга таҳсил олиш жараёнида “Молия ва бухгалтерия” йўналиши талабалари Венгрия тижорат банкларига амалий машғулотларга қатнашишган, “Озиқ-овқат” технологияси йўналиши талабалари Венгрияни ўқув дала майдонларида амалиёт машғулотларига қатнашишган ва анча билим ва кўникмаларга эга бўлишган.



“Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Венгриянинг (Szent István University) университети 2019 йилнинг 5-12 май кунлари ўтказилган 3 халқаро ҳафталикда институтнинг Халқаро алоқалар бўлими бошлиғи институт бўйича Erasmus+ дастурининг координатори Эшев Алибек Сабинович “Хорижий тиллар” кафедраси катта ўқитувчиси Луиза Бадалова ҳамда “Хорижий тиллар” кафедраси ассистенти Юлдуз Ниёзовалар иштирок этиб, Малайзия, Хитой, Молдова, Румыния ҳамда Мальта давлати университетлари координаторлар билан келажакда

“Erasmus+ дастурининг “СВНЕ” лойиҳасида ишлаш бўйича келишиб олинди ва сертификат билан тақдирланишди.



“Erasmus+” дастури ICM-КА 107 лойиҳаси ва Венгриянинг Шент Исван университети (Szent István University) билан ҳамкорлик шартномасига мувофиқ, институтнинг “Ишлаб чиқаришда бухгалтерия ҳисоби” кафедраси мудир Жумаева Гулрух Жўрақуловна ҳамда “Ўқув услубий бошқарма” назоратчиси Очилов Анвар Махамад ўғли 14.07.2019 йилдан 20.07.2019 йилгача Венгриянинг Шент Исван университети (Szent István University)га ташкил этилган “Erasmus+ International credit mobility” Халқаро ўқитувчилар ҳафталиги ва таълим бериш ва таҳсил олиш тренинг курсларида иштирок этишди ва малака ошириш сертификати билан тақдирланишди. Венгрия университетига ўтиладиган амалий ва семинар тдарсларга иштирок этишди кутубхона ва ректорат раҳбарлари иш тажрибаларини ўрганишди. 2019-2020 ўқув йилида 2 нафар “Иқтисодиёт ва Молия” йўналиши профессор-ўқитувчилари ва 2 нафар “Ер усти транспорт тизимлари ва Энергетика” йўналиши иқтидорли талабаларнинг Венгриянинг Шент Исван университети (Szent István University)га алмашинув дастурига иштирок этиши режалаштирилган.

Европа Иттифоқи “Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Португалиянинг Браганса политехника институтида 12.05.2019 йилдан 20.05.2019 йилгача ўтказилган халқаро ҳафталикда институтнинг ўқув ишлари бўйича проректори О.Бозоров, Геология ва кончилик факультети декани У.Панжиев ҳамда Ишлаб чиқаришда бухгалтерия ҳисоби кафедраси ассистенти К.Остановлар иштирок этиб сертификат билан тақдирланишди. Хорижий хизмат сафари давомида “Кимёвий-технология” ва “Экология” кафедраси ўқув жараёни билан танишишди ва институтга янги ўқув адабиётларидан келтиришди. Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институтининг ректорат йиғилишларига тақдимотлар қилишди. 2019-2020 ўқув йилида Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институтидан 1 нафар “Иқтисодиёт” кафедраси профессор-ўқитувчиси ва 1 нафар “Экология” кафедраси мудир “Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Португалиянинг Браганса политехника институтида алмашинув дастурига иштирок этиши келишиб олинди.



“Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида институтнинг Геология ва кончилик иши кафедраси ассистенти Латипов Зухриддин Ёқуб ўғли Польшанинг Мазури Вармиа Ольштейн университетига 10.05.2019 йилдан 20.05.2019 йилгача ўтказилган ўқитувчилар тренинг курсларида иштирок этиб сертификат билан тақдирланди. Латипов Зухриддин Ёқуб ўғли Польшанинг Мазури Вармиа Ольштейн университети илмий лабораториясига 3 кунга мўлжалланган тақдироти билан иштирок этди ва хорижга ўрганган билим ва кўникмаларини институтнинг талаба ёшлари ҳамда профессор-ўқитувчиларига етказди.

Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институти ҳамда Португалиянинг Браганса политехника институти ўртасида 09.12.2017 йилда тузилган №02/304-сонли ҳамкорлик шартномасига мувофиқ Erasmus+ дастури доирасида икки томонлама магистратура дипломи (*Double degree master programme*) лойиҳаси амалга оширилмоқда. Лойиҳада “Саноат иссиқлик энергетикаси” ва “Иқтисодиёт Менежмент” йўналишида таҳсил оладиган магистр талабалари иштирок этишлари мумкин. Лойиҳанинг амал қилиш муддати 2018-2021 йиллар. Ушбу лойиҳа бўйича институтнинг собиқ талабаси Бегматов Жаҳонгир Браганса политехника институтида кўшма магистратура дипломи бўйича таҳсил олди ва икки томонлама магистратура дипломи (*Double degree master programme*) ни ҳимоя қилди.

Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институтида 2019 йилнинг 13-19 январь кунлари Европа Иттифоқи Erasmus+ дастурининг “Кредит сафарбарлиги” лойиҳаси асосида Португалиянинг UNIVERSIDADE DE LISBOA «ISEG – Lisbon School of Economics & Management» институти профессори Jorge Filipe da Silva Gomes ташриф буюрди ва институтнинг “Иқтисодиёт ва Бухгалтерия ҳисоби ва аудит” кафедраси профессор-ўқитувчилари ва иқтидорли талабаларига 8 соатга мўлжалланган маъруза дарслари ҳамда маҳорат дарсларини ўтиб берди. Ушбу шартномага мувофиқ институтнинг “Иқтисодиёт” мутахассислиги 1 курс магистри Мойлиев Элёр Бахтиёрович 02.02.2019 йилдан 10.02.2019 йилгача Португалиянинг UNIVERSIDADE DE LISBOA «ISEG – Lisbon School of Economics & Management» институтига алмашинув дастури бўйича хорижий хизмат сафарига бориб келди. Мойлиев Элёр Бахтиёрович Португалиянинг UNIVERSIDADE DE LISBOA «ISEG – Lisbon School of Economics & Management» институтининг ўқув жараёни ва илмий лабораториялари билан яқиндан танишиб уларнинг инновацион технологиялар асосида тажрибаларини ўрганиб келди.



Ўзбекистонга Erasmus+ дастурининг Credit Mobility йўналиши доирасида Key Action 1–Mobility for learners and staff–Higher Education Student and Staff Mobility лойиҳаси асосида Португалиянинг Браганса Политехника институтидан ташриф буюрган De Almeida Simao Pedro ҳамда Getúlio Paulo Peixoto Igrejasлар 25.03.2019 йилдан 29.03.2019 йилгача институтнинг “Технология”, “Нефт ва газ” ҳамда “Энергетика” факультети профессор-ўқитувчилари ва иқтидорли талабаларига 10 соатга мўлжалланган маъруза дарслари ҳамда махорат дарсларини ўтиб берди. Қарши муҳандислик-иқтисодиёт институти Халқаро алоқалар бўлими томонидан келгусида Erasmus+ дастурининг Credit Mobility лойиҳаси бундан ҳам ривожлантириш ва Европа Иттифоқининг нуфузли олий таълим муассасалари билан ҳамкорлик алоқаларини тубдан такомиллаштириш бўйича йўл хариталари ишлаб чиқилди.

YANGI TA'LIM TIZIMINING MUSTAQIL FIKR SHAKILLANISHIDAGI O'RNI

Tohirov Jahongir Mahmudjon o'g'li
Toshkent Davlat Iqtisodiyot Universiteti
Universitet Hohenheim, Germaniya
01.10.2015–31.03.2016, Magistr (Iqtisodiyot)
+998934014191, jahongir_tohirov@inbox.ru

Kalit so'zlar: Germaniya ta'lim tizimi, mustaqil fikr.

Annotation: The international educational environment is an important factor in the development of knowledge and skills, as well as the training of qualified personnel.

Xalqaro ta'lim muhiti bilim va malakalarni yuksalishi va yetukkadr bo'lib yetishish uchun asosiy omil bo'lib hizmat qiladi.

Bugungi kunda butun dunyo ta'lim tizimi juda jadallik bilan rivojlanib bormoqda shu bilan birga bizning mamlakatimizda ham ta'limga bo'lgan e'tibor sezilarli darajada o'zgarimoqda, bu o'zgarishlar albatta mamlakat ravnaqi uchun ulkan muvofaqiyatlar yo'lini ochib beradi.

Mamlakatimizda talaba yoshlar uchun juda katta imkoniyatlar yaratilmoqda, bu imkoniyatlardan biri bilimli va chet tillarini yaxshi o'zlashtirgan talabalar dunyoning nufuzli universitetlarida o'z bilim va malakalarini oshirib kelishlari uchun turli xildagi davlat

garantlari va dunyoning nufuzli loyihalari asosida grantlar berilmoqda. Misol tariqasida aytadigan bo'lsam men ham shu imkoniyatlardan foydalanayotgan yoshlardan biriman.

Men 2015 yilda Erasmus Mundus loyihasida qatnashib Germaniya davlatining Stuttgart shahrida joylashgan Hohenheim universitetida 6 oy muddat tahsil olib keldim bu davrda o'z soham bo'yicha yangi bilimlarga ega bo'lish bilan birga germaniya madaniyati, ta'lim tizimi hamda xalqaro ta'lim muhitini ko'rdim va dunyoning boshqa mamlakat talabalari bilan muloqatda bo'ldim bu imkoniyat menga o'z dunyoqarashimni yanada kengroq bo'lishiga asos bo'ldi.

Germaniya haqida to'xtaladigan bo'lsam u yerdagi dastlabki kunlarimdanoq bu davlat menda o'zgacha ta'surot qoldirdi, bu xalqning mehmon do'stligi, to'g'ri so'zligi va mamlakatning jozibador o'rmonlarga boy tabiyati, hamda u yerdagi tarixiy binolarning bir necha asrlardan beri o'z holatini saqlab turgani va bu binolarning har birini o'z tarixiga ega ekanligi meni hayratda qoldirdi.

Germaniya ta'lim tizimi haqida to'xtaladigan bo'lsam, Germaniya – jahon ilm-fani va madaniyati o'choqlaridan biridir. Bu mamlakat ildizi asrlarga borib taqaluvchi ilmiy maktablari, Gyote, Gegel, Betxoven, Nitshe, Eynshteyn, Gumboldt singari olim va ijodkorlari bilan tilga tushgan.

Xalqaro doirada e'tirof etilgan nemis ta'lim dargohlarida mustaqil fikr hamda keng dunyoqarash shakllanishiga alohida e'tibor beriladi. Ta'lim tizimiga tatbiq etilayotgan yangi usullar, so'nggi axborot texnologiyalaridan unumli foydalanmaganlarga esa juda qiyin. Taraqqiyot manzili sari oshiqayotgan jamiyatda bilimsiz o'z o'rniga ega bo'lish amri mahol. Darvoqe, nemislarga xos temir intizom, bir so'zlik xislatlari ham aynan ta'lim dargohlarida shakllanadi.

Darhaqiqat, nemis ta'lim tizimining yutuq taraflaridan biri talabalar o'z vaqtlarini samarali boshqara olishadi, ularning aksariyat vaqtlari o'z bilim va salohiyatlarini yuksaltirish uchun sarflashga harakat qilishlaridadir, ular ko'p vaqtlarini ta'lim olish uchun kutubxonalarda o'tkazishadi, men ham nemis talabalaridan o'rgangan yutuq taraflarim bu o'z shaxsiy fikrim va dunyoqarashimni yanada rivojlantirish va vaqtimni iloji boricha to'g'ri taqsimlab olishga harakat qilaman.

Germaniyadagi ta'lim jarayonlarim haqida gapiradigan bo'lsam u yerda 20 dan ortiq davlat talabalari bilan o'qidim va o'qishim davomida ko'plab do'stlar ortirdim, darslar Bolonya tizimi asosida olib boriladi shu bilan birga xar bir talaba darslar boshlanishidan oldin o'z fanlarini tanlash imkoniyatiga ega bo'lishadi va shu fanlar asosida bir semestr davomida o'qib o'rganib borishadi, u yerda talabalar dars jarayonlariga qatnashishlari erkin ammo yakuniy imtihonlardan o'tishlari majburiy. Dars jarayonlari turli xildagi ta'lim texnologiyalari asosida olib boriladi va darslar aniq bir misol va muammolar o'rganish orqali tushuntiriladi.

Universitetda talabalar uchun mamlakat ichidagi tarixiy va ko'ngilochar maskanlarga dam olish kunlari sayohatlar uyushtirilishi orqali mamlakatning ko'plab shaxarlarida bo'ldim va shu bilan birga yevropaning boshqa mamlakatlarida ya'ni Fransiya, Avstriya, Vengriya, Slovakiya davlatlarida ham sayohatlarda bo'ldim.

Yangi bilimlarni olib qaytgach universitetdagi tengdosh yoshlarga ham yangi bilim va malakalarimni ulashdim, shu o'qishim davomida o'z bilimimni yanada rivojlantirishga harakat qildim olgan bilimlarim asosida ko'plab seminar va xalqaro konferensiyalarda qatnashib ko'plab maqola va tezizlar chiqardim va 2017-yili "Islom Karimov" nomidagi

davlat stipendiyasi sohibi bo'ldim va shu asosida bugungi kunda Toshkent Davlat Iqtisodiyot Universitetida magistratura bosqichining 2-kursida tahsil olib kelmoqdaman.

Xulosa qilib aytadigan bo'lsam, mamlakatimizda ta'lim tizimida amalga oshirilayotgan keng ko'lamli islohotlarda yoshlarning faol ishtirokini ta'minlash, yuksak ma'naviyatli, mustaqil fikrlaydigan, zamonaviy ilm-fan yutuqlarini puxta o'zlashtirgan har tomonlama sog'lom va barkamol avlodni voyaga yetkazish va shu o'rinda o'zim ham vatanim ravnaqi uchun malakali yetuk kadr bo'lib yetishishga harakat qilaman.

ERASMUS: TA'LIM VA INTEGRATSIYA UYG'UNLIGI

Kulmatov Jasurbek Chori o'gli
Toshkent Davlat Iqtisodiyot Universiteti
Universitet Porto, Portugaliya
25.02.2019-24.07.2019
+998946666039, jasurbekkulmatov512@gmail.com

Kalit so'zlar: *Yevropa ta'lim tizimi, shaxsiy dunyoqarash, madaniy xilma-hillik, bir umrlik xotiralar va do'stlar, Yevropa bo'ylab sayohat.*

Annotatsiya: *Yevropa ta'lim tizimi bilan integratsiyalashuvi va uning talabalar hayotidagi o'рни.*

Chet el mamlakatlariga chiqib, ta'lim olish va boshqa millat yoshlari bilan fikr almashish doim ham juda ko'p talabalar uchun qiziqarli jarayon hisoblangan. Men ham bundan mustasno emasman. Ziyolilar oilasidan bo'lganim uchun, uyimizda ilm-fanga qiziqish yuqori bo'lgan. Shuning uchun ham 7-sinfdan ingliz tili bo'yicha repetirorga borishni boshlaganman. Bu meni kelgusi hayotimni belgilab olishimda muhim ro'l o'ynadi. Chet tillariga qiziqishim ortib, litsey davrida nemis tilini ham o'rganishga qaror qildim.

Men uchun universitet tanlash juda ham oson kechdi chunki ijtimoiy fanlarga qiziqishimni anglab Toshkent Davlat Iqtisodiyot Universitetiga o'qishga kirdim. O'qishni a'lo baholar bilan tamomlab, Prezident stipendiyasi sovrindori bo'ldim. 2018-yilda magistraturaga budjet asosida qabul qilindim. O'sha yili Erasmus+ dasturi orqali Portugaliyaning Portu Universitetiga bir semester o'qish uchun grant sohibi bo'ldim.

Ishonch bilan aytishim mumkinki, ushbu grant dasturi hayotimda nafaqat akademik balki shaxsiy tarraqiyotimga ham ulkan hissa qo'shdi. Xorijga birinchi marta chiqayotganim uchun ichim-ichimdan ham quvonch ham hayojon bor edi: 7000 kilometrdan uzoq masofa, tamoman boshqacha hayot tarzi, begona odamlar, farqli ta'lim va yangi kursdoshlar.

Portugaliyadagi ilk kunlarimni juda ham yaxshi eslayman: men kabi har tomoni quruqlik bilan qoplangan mamlakat fuqarosi uchun okeanni ko'rish bu eng qizig'i edi. Shuning uchun kelgan kunimning ertasigayoq Atlantika okeani qirg'oqlariga bordim. Keyinchalik u yerga surfing bilan shug'ullanish uchun muntazam borib turdim. Portugal xalqi juda ham mehmondo'st, musiqa, vino va albatta futbolni yaxshi ko'ruvchi, ochiqko'ngil ekan. Ularni qayerda uchratsangiz ham doim tabassum qilayotganliklarini ko'rishingiz mumkin. Meni hayron qoldirgan tomonlaridan biri, u yerda ham qish bo'lishi edi. Doim bu mamlakat haqida "u yerda doim yoz bo'ladi" deb ko'pchilik adashar ekan).

O'qish jarayoniga to'xtaladigan bo'lsam, Porto Universiteti Portugaliyada nufuzi jihatdan ikkinchi o'rinda bo'lib, Bologna tizimi bo'yicha ta'lim beriladi. Men tanlagan 3 ta

fanim bo'yicha 15dan ortiq turli mamlakat talabalari bilan birga o'qib fikr almashish imkoniyati berildi. Dars o'tishdagi mening universitetim bilan asosiy farqi sifatida Porto universitetida professor faqatgina pedagog vazifasini bajarishini ko'rsatishim mumkin. Ya'ni ustozlar talabalar xulq-atvori yoki tarbiyasi bilan shug'ullanmasligi. Yana qo'shimcha qilib, mustaqil ta'limga e'tiborning chuqurligi va fanlarni talabalarning ozi tanlash imkoniyatini keltirishim mumkin. Darslik va oquv qo'llanmalari yangi va hozirgi kun mavzularini qamrab olgan. Universitet 24/7 tartibida ishlaydigan kutubxonaga ega.

Darslardan tashqari Erasmus talaba bo'lganimiz uchun chet el talabalari birgalikda ko'proq vaqt o'tkazish, bir-birimizning mamlakatimiz, yoshlari, urf-odatlarimiz, milliy taomlarimiz va hayot tarzimiz haqida bilishga qiziqar edik. Universitet ham turli muntazam bazm, uchrashuv va sayohatlar uyushtirib bizlarni birlashimizga imkon yaratdi.

Erasmus dasturining yana bir asosiy jihatlaridan biri sifatida, Yevropa bo'ylab sayohat qilish imkoniyati edi. Bundan to'la qonli foydalandim deb ayta olaman). 5 oy mobaynida men 8ta davlatga sayohat qilishga ulgurdim. Barselona futbol jamoasining ashaddiy muhlisi bo'lganim uchun sayohatimni aynan shu shahardan boshlashga qaror qildim. Keyin esa, Madrid, Lisabon, Parij, Amsterdam, Frankfurt shaharlariga sayohat qildim. Ushbu shaharlardan olgan taassurotlarimni shunchalik ko'pki afsuski ushbu inshoda bo'lishishning deyarli imkoni yo'q. Italiyadan juda ko'p do'stlar orttirganim uchun o'qish oxirida ushbu mamlakatga sayohat qildim. Bu men uchun eng esda qolarli yozgi ta'til boldi. Hech qachon bunchalik madaniy ko'p merosga ega davlatda bo'lmagan edim. Ulug'vor Kolisey binosi, Juyetta hovlisi, Venetsiyadagi suv ustidagi shaharcha, Uyg'onish davri poytaxti bo'lgan Florensiya shaharlari meni go'zalligi va tarixiyli bilan lol qoldirdi.

Bir olam taassurotlar bilan O'zbekistonga qaytdim va Vatanimizni albatta jahon hamjamiyatida o'z orni va so'ziga ega mamlakatga aylantirish ishtiyoqi meni qamrab oldi. O'qishni tamomlab O'zbek xalqiga har qaysi sohada xizmat qilish eng oliy maqsadim qilib belgiladim.

Erasmus+ dasturi asosida kredit tizimi bilan tanishuv va O'zbekiston OTMlarida uni tadbiq etish

Tahsinabonu Muftoxiddinova
Toshkent moliya instituti
Moliya yo'nalishi, 3-bosqich talabasi
mtahsinabonu@mail.ru

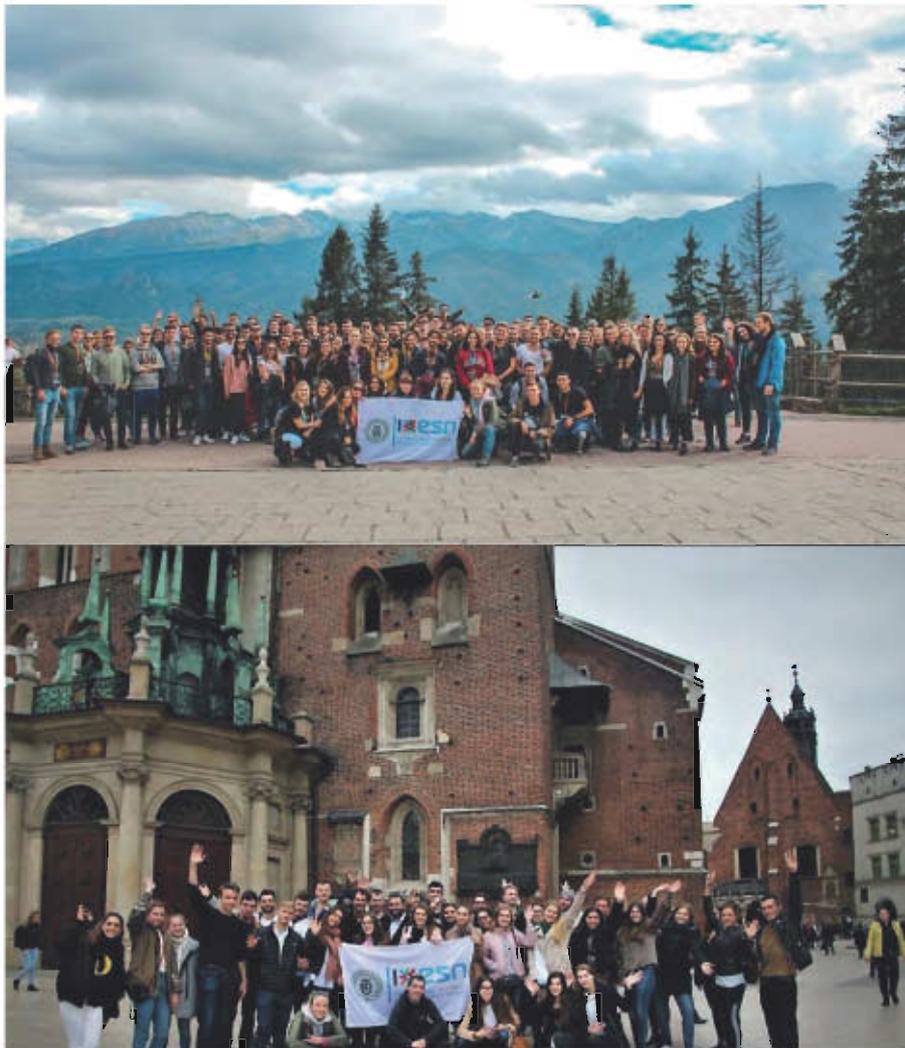
Annotatsiya: Ushbu maqolada Erasmus plyus dasturining Xalqaro kredit mobilligi yo'nalishi bo'yicha almashinuv davomida olgan tajribalarim yoritilgan. Shuningdek, O'zbekiston OTM larining ta'lim sifatini yanada yaxshilash uchun Yevropa universitetlarining amalga tadbiq qilinishi mumkin bo'lgan amaliyotlari taklif sifatida keltirilgan.

Kalit so'zlar: Erasmus plyus, xalqaro kredit mobilligi, kredit tizimi, "moodle" platformasi

Men 2018-2019 akademik o'quv yilining kuzgi semestrda Yevropa Ittifoqining Erasmus plyus dasturini Xalqaro Kredit mobilligi yo'nalishi asosida Polshaning Krakov Iqtisodiyot universitetida almashinuv asosida tahsil oldim. Ushbu almashinuv davomida yevropa universitetlari oliy ta'limi tizimi bilan tanishdim, va bu tajriba men uchun judayam ko'plab yangiliklar eshigini ochib berdi.

Xususan, men tahsil olgan Krakov Iqtisodiyot universitetida, Yevropaning boshqa universitetlaridagidek, kredit tizimi qo'llaniladi. Ya'ni, fanlarning qiyinlik darajasiga qarab kredit belgilanadi, talabalar esa o'zlari xohlagan fanlarni tanlab o'qishlari uchun erkinlik beriladi. Shuningdek, Krakov Iqtisodiyot universitetida "Moodle" platformasi qo'llaniladi. "Moodle" so'zi ingliz tilida "Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment" ning qisqartmasi bo'lib, o'zbek tiliga tarjima qilinganida "Modulli Maqsadga Yo'naltirilgan Dinamik O'qitish Muhiti" degan ma'noni bildiradi. Ushbu tizimda har bir talaba uchun alohida profil yaratiladi va dars davomida foydalanilgan, shuningdek, professor tomonidan tavsiya etiladigan qo'shimcha adabiyotlar platformaga joylashtiriladi. Mashg'ulotlarga muntazam kela olmaydigan talabalar ham platforma yordamida darsda foydalanilgan materiallarni mustaqil o'zlashtirib olishlari mumkin.

Bundan tashqari, Krakov Iqtisodiyot universitetida talabalar ijtimoiy hayoti judayam qizg'in tarzda o'tadi. Universitet talablari tomonidan saylangan Talabalar Kengashi a'zolari turli xil tadbirlar, ko'ngilochar dasturlar tadbir qilishadi. Ushbu tadbirlar davomida talabalar yangi do'stlar orttirishadi, tajriba almashishadi, va bu bevosita ularning nafaqat ilmiy tomondan, balki ijtimoiy tomondan ham o'sishlariga yordam beradi.



Shuningdek, menga eng manzur bo'lgan va katta taassurot qoldirgan narsalardan biri kutubxonalarnig tungacha ishlashi bo'ldi. Bu talabalarning kutubxonada ko'proq vaqt o'tkazishlariga, o'z ustilarida ishlab bilim salohiyatlarini yanada oshirishlariga turtki bo'ladi. Hattoki ba'zi kutubxonalar oraliq nazorat va yakuniy nazorat haftalarida tonggacha ham

faoliyat ko'rsatishadi, bu esa o'z navbatida talabalarga dars tayyorlash uchun qulay muhit yaratadi.

Mening fikrimcha, Yevropa oliy o'quv yurtlari tajribasini bizning OTM larimizga tadbiq qilinishi oliy ta'lim sifatini yanada yaxshilanishiga katta xissa qo'shgan bo'lar edi. Xususan, kredit tizimining amalga joriy qilinishi talabalarga o'zi uchun kerakli va qiziq bo'lgan fanlarni tanlab o'qishlariga, natijada esa o'zlashitirish sifatini yaxshilanishiga sabab bo'ladi. Shu bilan bir qatorda, universitetlarimiz kutubxonalarini talabalar ixtiyoriga ko'proq muddatga topshirilishi ham bilim olib, izlanishimizga kengroq imkoniyat ochadi. Talabalar kengashining tashkil etilishi, faol va qizg'in faoliyat olib borishlari ham talabalarni faqatgina bilim olishning o'zi bilangina chegaralanib qolmasdan, shaxs sifatida rivojlanishlariga, ijtimoiy hayotlarini faolroq qilishlari uchun imkoniyat yaratib beradi.

National Erasmus+ Office (NEO) in Uzbekistan
5th floor, 107B Amir Temur street
International Business Centre
100084 Tashkent
Tel. +(998) - 71 238 99 21 / 238 99 18
Fax: +(998) - 71 238 58 99
neo@erasmusplus.uz
<http://www.erasmusplus.uz>
<https://www.facebook.com/erasmusplusuz>
https://t.me/erasmus_uzb
Instagram: [erasmusinuzbekistan](#)